

Europeiska unionens officiella tidning

L 384



Svensk utgåva

Lagstiftning

sextiofjärde årgången

29 oktober 2021

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ Rådets förordning (EU) 2021/1888 av den 27 oktober 2021 om fastställande för 2022 av fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i Östersjön och om ändring av förordning (EU) 2021/92 vad gäller vissa fiskemöjligheter i andra vatten 1
- ★ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2021/1889 av den 23 juli 2021 om ändring av rådets förordning (EEG) nr 95/93 vad gäller förlängning av åtgärder för tillfällig lättnad från reglerna om utnyttjande av ankomst- och avgångstider på grund av covid-19-krisen 20
- ★ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2021/1890 av den 2 augusti 2021 om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 vad gäller handelsnormer inom sektorn för frukt och grönsaker 23
- ★ Kommissionens förordning (EU) 2021/1891 av den 26 oktober 2021 om ändring av bilagorna XIV och XV till förordning (EU) nr 142/2011 vad gäller import till och transitering genom unionen av animaliska biprodukter och framställda produkter ⁽¹⁾ 84
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/1892 av den 27 oktober 2021 om ändring av förordning (EG) nr 1484/95 vad gäller fastställandet av representativa priser inom sektorerna för fjäderfäkött och ägg och för äggalbumin 105

BESLUT

- ★ Rådets beslut (Gusp) 2021/1893 av den 28 oktober 2021 om ändring av beslut 2010/573/Gusp om restriktiva åtgärder mot ledarna i regionen Transnistrien i Republiken Moldavien 108

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

- ★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/1894 av den 28 oktober 2021 om fastställande, i syfte att underlätta den fria rörligheten inom unionen, av att covid-19-intyg som utfärdas av Republiken Armenien är likvärdiga med de intyg som utfärdas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/953 ⁽¹⁾ 109

- ★ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2021/1895 av den 28 oktober 2021 om fastställande, i syfte att underlätta den fria rörligheten inom unionen, av att covid-19-intyg som utfärdas av Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland är likvärdiga med de intyg som utfärdas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/953 ⁽¹⁾ 112

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2021/1888

av den 27 oktober 2021

om fastställande för 2022 av fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i Östersjön och om ändring av förordning (EU) 2021/92 vad gäller vissa fiskemöjligheter i andra vatten

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 ⁽¹⁾ ska bevarandeåtgärder antas med beaktande av tillgänglig vetenskaplig, teknisk och ekonomisk rådgivning, inbegripet i förekommande fall de rapporter som utarbetas av vetenskapliga, tekniska och ekonomiska kommittén för fiskerinäringen och andra rådgivande organ, råd som lämnas av de rådgivande nämnder som inrättats för de relevanta geografiska behörighetsområdena och gemensamma rekommendationer från medlemsstaterna.
- (2) Det åligger rådet att anta åtgärder om fastställande och fördelning av fiskemöjligheter, i förekommande fall inbegripet vissa villkor som är funktionellt knutna till dessa fiskemöjligheter. Enligt förordning (EU) nr 1380/2013 ska fiskemöjligheter tilldelas medlemsstaterna på ett sätt som tillförsäkrar relativ stabilitet i fisket för var och en av medlemsstaterna för vart och ett av bestånden eller fiskena.
- (3) I förordning (EU) nr 1380/2013 fastställs att målet för den gemensamma fiskeripolitiken är att nyttjandetakten för maximal hållbar avkastning, där så är möjligt, ska ha uppnåtts senast 2015 och, genom en successiv och stegvis anpassning, senast 2020 för alla bestånd. Målet för övergångsperioden till och med 2020 var att balansera uppnåendet av maximal hållbar avkastning för alla bestånd med möjliga socioekonomiska konsekvenser för eventuella justeringar av relaterade fiskemöjligheter.
- (4) De totala tillåtna fångstmängderna (TAC) bör därför, i linje med förordning (EU) nr 1380/2013, fastställas på grundval av tillgängliga vetenskapliga utlåtanden, med beaktande av biologiska och socioekonomiska konsekvenser, samtidigt som de olika näringsgrenarna inom fisket garanteras en rättvis inbördes behandling, och med hänsyn till de synpunkter som framförts under samråden med berörda parter.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1954/2003 och (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2371/2002 och (EG) nr 639/2004 och rådets beslut 2004/585/EG (EUT L 354, 28.12.2013, s. 22).

- (5) Genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1139⁽²⁾ upprättas en flerårig plan för bestånden av torsk, sill/strömning och skarpsill i Östersjön och för det fiske som nyttjar dessa bestånd (*planen*). Planen syftar till att säkerställa att nyttjandet av de levande marina biologiska resurserna sker på ett sådant sätt att populationerna av skördade arter återställs till och bevaras över nivåer som kan ge maximal hållbar avkastning. Enligt förordning (EU) nr 1380/2013 ska fiskemöjligheterna för bestånd som omfattas av specifika fleråriga planer fastställas i enlighet med reglerna i dessa fleråriga planer.
- (6) I enlighet med artikel 4.1 i planen bör fiskemöjligheterna för de bestånd som förtecknas i artikel 1 i planen fastställas så att en fiskeridödlighet som är förenlig med maximal hållbar avkastning, uttryckt i intervaller, uppnås så snart som möjligt och, genom en successiv och stegvis anpassning, senast 2020. Fångstbegränsningarna för 2022 vad gäller de berörda bestånden i Östersjön bör därför fastställas i överensstämmelse med planens mål.
- (7) Den 28 maj 2021 offentliggjorde Internationella havsforskningsrådet (Ices) sitt årliga utlåtande för bestånden i Östersjön. Ices konstaterade att biomassan av västlig sill/strömning i Ices-delsektionerna 20–24 endast uppgick till 54 % av gränssreferenspunkten för lekbiomassan (B_{lim}), under vilken det är möjligt att reproduktionsförmågan är nedsatt. Rekryteringen ligger dessutom kvar på historiskt låga nivåer. Ices offentliggjorde därför för fjärde året i rad en rekommendation om nollfångster för sill/strömning i västra Östersjön. Enligt artikel 5.2 i förordning (EU) 2016/1139 bör alla lämpliga korrigerande åtgärder därför vidtas för att säkerställa att det berörda beståndet snabbt återgår till nivåer över den nivå som kan ge maximal hållbar avkastning. Vidare föreskrivs i den bestämmelsen att ytterligare korrigerande åtgärder ska vidtas. Om fiskemöjligheterna för sill/strömning i västra Östersjön fastställs på den nivå som anges i Ices utlåtande, skulle skyldigheten att landa alla fångster inom blandfisken med bifångster av sill/strömning i västra Östersjön leda till fenomenet med begränsande arter (*choke species*). För att uppnå rätt balans mellan ett fortsatt fiske efter andra bestånd, med tanke på de potentiellt allvarliga socioekonomiska konsekvenserna, och behovet att uppnå god biologisk status för beståndet, med beaktande av svårigheten att fiska samtliga bestånd i ett blandfiske på nivåer som ger maximal hållbar avkastning samtidigt, bör det fastställas en särskild TAC för bifångster av sill/strömning i västra Östersjön. Fiskeinsatser som genomförs uteslutande för vetenskapliga undersökningar och helt i enlighet med villkoren i artikel 25 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1241⁽³⁾ samt småskaliga kustfiskare med vissa passiva redskap bör dock tillåtas att fiska efter sill/strömning i västra Östersjön. Nivån för TAC:erna bör vara sådan att fiskeridödligheten för dessa bestånd inte ökar och att den ger incitament till att förbättra selektivitet och fångstundvikande.
- (8) När det gäller det östra torskbeståndet i Östersjön har Ices sedan 2019 kunnat grunda sitt försiktighetsbaserade utlåtande på en mer datarik bedömning. Ices beräknar att biomassan för det östra torskbeståndet i Östersjön fortfarande ligger under B_{lim} och att den har minskat ytterligare sedan 2020. Ices offentliggjorde därför för tredje året i rad en rekommendation om nollfångster av det östra torskbeståndet i Östersjön. Sedan 2019 har stränga bevarandeåtgärder antagits i unionen. I enlighet med artikel 5.2 i förordning (EU) 2016/1139 stängdes det riktade fisket på det östra torskbeståndet i Östersjön och TAC:en för oundvikliga bifångster av det östra torskbeståndet fastställdes till en mycket låg nivå för att undvika att en art begränsar andra fisken (fenomenet med s.k. *choke species*). Dessutom antogs ytterligare korrigerande åtgärder som är funktionellt knutna till fiskemöjligheterna i form av lekstängningar och ett förbud mot fritidsfiske i det huvudsakliga utbredningsområdet. Mot bakgrund av Ices utlåtande och den oförändrade beståndssituationen är det lämpligt att låta fiskemöjligheterna liksom de korrigerande åtgärder som är funktionellt knutna till fiskemöjligheterna vara oförändrade.
- (9) När det gäller torsk i västra Östersjön har vetenskapliga uppskattningar i flera år tytt på att lekbeståndets biomassa understeg den referenspunkt under vilken specifika och lämpliga förvaltningsåtgärder måste vidtas ($B_{trigger}$). Allt strängare förvaltningsåtgärder har därför antagits under senare år. År 2021 beslutade Ices att göra en mer djupgående bedömning av situationen för beståndet och senarelade därför sitt utlåtande till den 10 september 2021. Bedömningen avslöjade att biomassan av det västra torskbeståndet i Östersjön uppgår till mindre än hälften av den föregående uppskattningen och att det i mer än tio år för det mesta hade understigit B_{lim} . Den nuvarande biomassan beräknas uppgå till ungefär hälften av B_{lim} . Sedan 2018 har rekryteringen varit historiskt låg. Ices beräknar att beståndets biomassa med 53 % sannolikhet kan öka till något över B_{lim} under 2023 även med vissa fångster. I en

(2) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1139 av den 6 juli 2016 om upprättande av en flerårig plan för bestånden av torsk, sill/strömning och skarpsill i Östersjön och det fiske som nyttjar dessa bestånd, om ändring av rådets förordning (EG) nr 2187/2005 och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1098/2007 (EUT L 191, 15.7.2016, s. 1).

(3) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1241 av den 20 juni 2019 om bevarande av fiskeresurserna och skydd av marina ekosystem genom tekniska åtgärder, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1967/2006 och (EG) nr 1224/2009, och Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) nr 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 och (EU) 2019/1022, samt om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 894/97, (EG) nr 850/98, (EG) nr 2549/2000, (EG) nr 254/2002, (EG) nr 812/2004 och (EG) nr 2187/2005 (EUT L 198, 25.7.2019, s. 105).

sådan situation bör enligt artikel 5.2 i förordning (EU) 2016/1139 korrigerande åtgärder vidtas och fiskemöjligheterna fastställas för att säkerställa att beståndet snabbt återgår till nivåer över dem som kan producera maximal hållbar avkastning. Nivån är enligt fångstutlåtandena så låg att den inte kan tåla båda delarna – riktat fiske och de oundvikliga bifångsterna inom annat fiske – i synnerhet vad gäller fiske efter bottenlevande plattfiskar. Därför bör en TAC fastställas som begränsas till oundvikliga bifångster inom andra fisken för att undvika fenomenet med begränsande arter, med undantag för fiskeinsatser som utförs uteslutande för vetenskapliga undersökningar, förutsatt att dessa undersökningar genomförs helt i enlighet med villkoren i artikel 25 i förordning (EU) 2019/1241. Vidare har ytterligare korrigerande åtgärder som är funktionellt knutna till fiskemöjligheterna antagits tidigare i form av fredning av lekområden och begränsning av fritidsfiske. Med tanke på den ytterligare allvarliga försämringen av beståndet bör fredningen av lekområden förlängas från och med den 15 januari till och med den 31 mars för att omfatta den period då torsken samlas före leken. Ett ytterligare undantag från fredningen av lekområden bör införas för fiskefartyg som fiskar med skrapor efter musslor i Ices-delsektion 22 där vattendjupet är mindre än 20 meter, eftersom detta fiske äger rum utanför lekområdena för torsk och har mycket små bifångster av torsk. När det gäller fritidsfiske kunde Ices till skillnad från de föregående åren på grund av den låga nivån enligt fångstutlåtandena inte göra åtskillnad mellan kommersiella fångster och fångster från fritidsfiske. Med tanke på beståndets tillstånd måste den tillåtna fångsten minskas till ett minimum för att hålla sig inom de fångstnivåer som Ices rekommenderar. Vidare bör fritidsfisket inte längre undantas från perioden av fredning av lekområden.

- (10) Under 2020 beräknade Ices att biomassan av sill/strömning i centrala Östersjön hade minskat till under den referenspunkt för lekbiomassan under vilken specifika och lämpliga förvaltningsåtgärder måste vidtas ($B_{trigger}$). Under 2021 beräknade Ices att biomassan hade minskat ytterligare och nu ligger nära B_{lim} . Det är därför lämpligt att fastställa fiskemöjligheterna i enlighet med artikel 5.1 i förordning (EU) 2016/1139.
- (11) Enligt Ices utlåtande fångas torsk som bifångst i fisket efter rödspätta. Skarpsill fångas i ett blandfiske med sill/strömning och är en bytesart för torsk. Det är lämpligt att beakta dessa artinteraktioner när fiskemöjligheterna för rödspätta och skarpsill fastställs.
- (12) När det gäller lax i Ices-delsektionerna 22–31 hade Ices tidigare i flera år angett att flodbeståndens status var mycket heterogen. För att ge experterna mer tid att bättre ta hänsyn till denna avvikelse beslutade Ices att skjuta upp sitt utlåtande till den 15 september 2021. Enligt Ices utlåtande bör alla kommersiella fångster och fångster från fritidsfiske i Egentliga Östersjön, som till sin natur är blandade fisken där lax från friska och svaga flodbestånd fångas, stoppas för att skydda de svaga flodbestånden. Ices anser emellertid att det befintliga riktade fisket i kustområdena vid Bottenviken och Ålands hav bör fortsätta under laxens sommarvandring. För att uppnå rätt balans mellan å ena sidan ett fortsatt fiske, med tanke på de potentiellt allvarliga socioekonomiska konsekvenserna, och å andra sidan behovet att uppnå god biologisk status för beståndet, med beaktande av svårigheten att fiska samtliga bestånd i ett blandfiske på nivåer som ger maximal hållbar avkastning samtidigt, bör det fastställas en särskild TAC för bifångster av lax i de områdena och med undantag för fiskeinsatser som utförs uteslutande för vetenskapliga undersökningar, förutsatt att dessa undersökningar genomförs helt i enlighet med villkoren i artikel 25 i förordning (EU) 2019/1241 samt med undantag för kustfiske norr om latitud 59°30'N under perioden 1 maj–31 augusti. Med tanke på Ices utlåtande bör ytterligare korrigerande åtgärder som är funktionellt knutna till fiskemöjligheterna antas. Användningen av långrev bortom fyra sjömil bör förbjudas eftersom denna typiskt är ett verktyg som används med inriktning på lax. Dessutom bör det i de områden där kommersiellt fiske inte är tillåtet endast vara tillåtet att behålla en lax med klippt fena per fiskare och dag vid fritidsfiske. Slutligen, för att undvika felaktig rapportering bör samtliga exemplar av varje fiskart som behålls landas hela, så att de kan identifieras entydigt.
- (13) För att säkerställa ett fullständigt utnyttjande av kustfiskemöjligheterna infördes 2019 en begränsad flexibilitet mellan områden för lax från Ices-delsektionerna 22–31 till Ices-delsektion 32. Mot bakgrund av ändringarna av fiskemöjligheterna för dessa två bestånd är det lämpligt att minska denna flexibilitet.
- (14) Införandet av ett förbud mot fiske efter öring bortom fyra sjömil och en begränsning av bifångsterna av öring till 3 % av den kombinerade fångsten av öring och lax har i hög grad bidragit till en kraftig minskning av den tidigare betydande felrapporteringen av fångster i laxfisket, i synnerhet som fångster av öring. Det är därför lämpligt att behålla denna bestämmelse för att upprätthålla en låg nivå av felrapportering.

- (15) Utnyttjandet av de fiskemöjligheter som fastställs i denna förordning omfattas av rådets förordning (EG) nr 1224/2009 ⁽⁴⁾, särskilt artiklarna 33 och 34 som avser registrering av fångststoppgifter och fiskeansträngning och överföring av uppgifter om uttömning av fiskemöjligheter till kommissionen. I den här förordningen bör det därför fastställas koder för landningar av de bestånd som omfattas av denna förordning, vilka medlemsstaterna ska använda när de översänder uppgifter till kommissionen.
- (16) Genom rådets förordning (EG) nr 847/96 ⁽⁵⁾ införs ytterligare villkor för förvaltningen av TAC:er med fördelning mellan åren, däribland flexibilitetsbestämmelserna i artiklarna 3 och 4 för försiktighets-TAC:er och analytiska TAC:er. Enligt artikel 2 i den förordningen ska rådet, när det fastställer TAC:erna, bestämma för vilka bestånd artikel 3 eller 4 inte ska gälla, särskilt på grundval av beståndens biologiska tillstånd. Mer nyligen infördes genom artikel 15.9 i förordning (EU) nr 1380/2013 mekanismen för flexibilitet mellan åren för alla bestånd som omfattas av landningsskyldigheten. För att undvika en alltför stor flexibilitet som skulle underminera principen om ett rationellt och ansvarsfullt nyttjande av levande marina biologiska resurser, förhindra att målen för den gemensamma fiskeripolitiken uppnås och orsaka en försämring av beståndens biologiska status, bör det därför fastställas att artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 är tillämpliga på analytiska TAC:er endast i de fall då den flexibilitet mellan åren som föreskrivs i artikel 15.9 i förordning (EU) nr 1380/2013 inte utnyttjas.
- (17) Eftersom biomassan av Östersjöns östra torskbestånd, Östersjöns västra bestånd av sill/strömning och Östersjöns västra torskbestånd ligger under B_{lim} och endast bifångster, fiske i vetenskapligt syfte, och vad gäller Östersjöns västra bestånd av sill/strömning, visst småskaligt kustfiske tillåts under 2022 har de medlemsstater som har en kvotandel av den relevanta TAC:en vidare åtagit sig att inte tillämpa den flexibilitet mellan åren som fastställs i artikel 15.9 i förordning (EU) nr 1380/2013 för dessa bestånd under 2022, för att fångsterna under 2022 inte ska överstiga den TAC som fastställs för Östersjöns östra torskbestånd, Östersjöns västra bestånd av sill/strömning och Östersjöns västra torskbestånd. Eftersom biomassorna av flodbestånden av lax söder om latitud 59°30'N nästan alla ligger under referenspunkten för smoltproduktion (R_{lim}) och endast bifångster och fiske i vetenskapligt syfte tillåts under 2022 i det området, har de relevanta medlemsstaterna dessutom gjort ett liknande åtagande gällande flexibilitet mellan åren vad gäller fångster av lax i Egentliga Östersjön under 2022.
- (18) Fiskeåret för vitlinglyra i Ices-sektion 3a, Förenade kungarikets vatten i Ices-sektion 2a samt Förenade kungarikets och unionens vatten i Ices-delområde 4 är 1 november–31 oktober. För att fisket ska kunna inledas den 1 november 2021, på grundval av ny vetenskaplig rådgivning och efter samråd med Förenade kungariket, är det nödvändigt att fastställa en preliminär TAC för vitlinglyra i Ices-sektion 3a, Förenade kungarikets vatten i Ices-sektion 2a samt Förenade kungarikets och unionens Ices-delområde 4 för perioden 1 november 2021–31 december 2021. Denna preliminära TAC bör fastställas i enlighet med det Ices-utlåtande som offentliggjordes den 8 oktober 2021.
- (19) I rådets förordning (EU) 2021/92 ⁽⁶⁾ avser tabellen om fiskemöjligheter för makrill i Nordsjön vattnen i 3a och 4, Förenade kungarikets vatten i 2a, unionens vatten i 3b, 3c och delsektionerna 22–32 i enlighet med avtalet om handel och samarbete mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, å andra sidan ⁽⁷⁾. Samråden om makrill mellan kuststaterna under 2021 ledde emellertid inte till någon överenskommelse om tillträdesbestämmelserna mellan unionen, Förenade kungariket och Norge. Därför har unionen inte tillträde till fisket av sin kvot av makrill i de norska vattnen i Nordsjön.

⁽⁴⁾ Rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i unionen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs, om ändring av förordningarna (EG) nr 847/96, (EG) nr 2371/2002, (EG) nr 811/2004, (EG) nr 768/2005, (EG) nr 2115/2005, (EG) nr 2166/2005, (EG) nr 388/2006, (EG) nr 509/2007, (EG) nr 676/2007, (EG) nr 1098/2007, (EG) nr 1300/2008, (EG) nr 1342/2008 och upphävande av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1627/94 och (EG) nr 1966/2006 (EUT L 343, 22.12.2009, s. 1).

⁽⁵⁾ Rådets förordning (EG) nr 847/96 av den 6 maj 1996 om att införa ytterligare villkor för förvaltning av totala tillåtna fångstmängder (TAC) och kvoter med fördelning mellan åren (EGT L 115, 9.5.1996, s. 3).

⁽⁶⁾ Rådets förordning (EU) 2021/92 av den 28 januari 2021 om fastställande för 2021 av fiskemöjligheterna avseende vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i unionens vatten och, för unionsfiskefartyg, i vissa andra vatten (EUT L 31, 29.1.2021, s. 31).

⁽⁷⁾ EUT L 149, 30.4.2021, s. 10.

- (20) Under 2021 slutförde unionen förhandlingarna med Förenade kungariket om fiskemöjligheterna och förvaltningsåtgärderna avseende vissa TAC:er för 2021, bland annat för makrill, vilket ger unionen möjlighet till fiske av sin kvot av makrill i Förenade kungarikets vatten. Tabellerna om fiskemöjligheter för makrill bör därför ändras i enlighet med detta för att avspegla fiskeområdenas avgränsningar i Nordsjön i förhållande till Förenade kungarikets och unionens vatten.
- (21) Unionen har 2021 inte tillträdde till fisket av sin kvot av makrill i de norska vattnen i Nordsjön. Förordning (EU) 2021/92 innehåller tabellen om fiskemöjligheter för makrill i norska vatten i 2a och 4a och det bör vara möjligt att fiska den kvot på 13 359 ton som tilldelats Danmark i unionens och Förenade kungarikets vatten i Nordsjön. En fotnot bör införas i den berörda tabellen om fiskemöjligheter för att Danmark ska kunna fiska den kvoten i unionens och Förenade kungarikets vatten i Nordsjön. Förenade kungariket har hörts om den möjligheten och gjorde inga invändningar mot detta tillvägagångssätt som gör det möjligt för den kvoten att fiskas i dessa av Förenade kungarikets vatten från och med den 12 oktober 2021.
- (22) I partnerskapsavtalet om hållbart fiske mellan Europeiska unionen å ena sidan och Grönlands regering och Danmarks regering å andra sidan och i genomförandeprotokollet till det partnerskapsavtalet⁽⁸⁾ föreskrivs att unionen ska tilldelas 7,7 % av den TAC för lodda som ska fiskas i grönländska vatten i Ices-delområdena 5 och 14. Den 5 oktober 2021 mottog unionen information från de grönländska myndigheterna om att Ices har utfärdat ett utlåtande för lodda för fiskesäsongen 2021–2022 på en nivå av 904 200 ton som TAC. Till följd av vetenskapliga utlåtanden och på grundval av överenskommelsen mellan Grönland, Island och Norge om lodda har Grönlands regering fastställt en kvot på 135 630 ton. I enlighet med genomförandeprotokollet vill Grönland erbjuda unionen 69 623 ton av lodda, vilket motsvarar 7,7 % av den totala TAC:en. Den TAC:en bör nu fastställas på grundval av detta. Vidare kom Grönland, Island och Norge överens om nya fiskesäsongarrangemang som en del av sitt ramarrangemang om bevarande och förvaltning av lodda. Det är därför också nödvändigt att återspegla ändringen av fiskesäsongen, som nu bör avse perioden 15 oktober 2021–15 april 2022.
- (23) Kommissionen beviljar fisketillstånd för fartyg som för venezuelansk flagg för fiske efter snapperfiskar i unionens vatten utanför Franska Guyanas kust. Den föreslagna ändringen syftar till att på vissa villkor säkerställa kontinuitet i fiskeinsatserna under tillståndsprocessen mellan två år.
- (24) Förordning (EU) 2021/92 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (25) För att undvika avbrott i fiskeverksamheten och säkerställa försörjningen för unionens fiskare bör bestämmelserna i den här förordningen rörande Östersjön tillämpas från och med den 1 januari 2022. De fångstbegränsningar som fastställs i förordning (EU) 2021/92 tillämpas från den 1 januari 2021. De bestämmelser som införs genom den här förordningen rörande dessa fångstbegränsningar bör därför även tillämpas från och med den 1 januari 2021. Den här förordningen bör dock tillämpas på vitinglyra i Ices-sektion 3a, i Förenade kungarikets och unionens vatten i Ices-delområde 4 samt i Förenade kungarikets vatten i Ices-sektion 2a från och med den 1 november 2021 till och med den 31 oktober 2022. Med beaktande av behovet av att fortsätta hållbar fiskeverksamhet och att kunna inleda det relevanta fisket vid öppningen av fiskesäsongerna, bör bestämmelserna i den här förordningen gällande fångstbegränsningar för makrill i norska vatten i Nordsjön och lodda i grönländska vatten i Ices-delområdena 5 och 14 tillämpas från och med den 12 oktober 2021 respektive den 15 oktober 2021. Eftersom de berörda fiskemöjligheterna antingen inte ännu har uttömts eller kommer att utökas genom den här förordningen, påverkas principerna om rättssäkerhet och skydd för berättigade förväntningar inte av den retroaktiva tillämpningen av den här förordningen. Av brådskande skäl bör den här förordningen träda i kraft omedelbart efter det att den har offentliggjorts.

⁽⁸⁾ EUT L 175, 18.5.2021, s. 3.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1

Innehåll

I denna förordning fastställs fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i Östersjön för 2022 och ändras vissa fiskemöjligheter i andra vatten som fastställs i förordning (EU) 2021/92.

Artikel 2

Tillämpningsområde

1. Denna förordning ska tillämpas på unionsfiskefartyg som är verksamma i Östersjön.
2. Denna förordning ska också tillämpas på fritidsfiske, om det uttryckligen hänvisas till sådant fiske i de relevanta bestämmelserna.

Artikel 3

Definitioner

I denna förordning ska definitionerna i artikel 4 i förordning (EU) nr 1380/2013 gälla.

Dessutom gäller följande definitioner:

1. *delsektion*: en av Ices (Internationella havsforskningsrådet) delsektioner i Östersjön som fastställs i bilaga III till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 218/2009 (*).
2. *total tillåten fångstmängd (TAC)*: den kvantitet av varje bestånd som får fångas under en ettårsperiod.
3. *kvot*: en andel av TAC som tilldelas unionen, en medlemsstat eller ett tredjeland.
4. *fritidsfiske*: icke kommersiell fiskeverksamhet som nyttjar marina biologiska resurser exempelvis för rekreation, turism eller sport.

KAPITEL II

FISKEMÖJLIGHETER

Artikel 4

TAC:er och fördelning

TAC:erna, kvoterna och, i förekommande fall, de villkor som är funktionellt knutna till dessa fastställs i bilagan.

(*) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 218/2009 av den 11 mars 2009 om avlämnande av statistikuppgifter om nominell fångst från medlemsstater som bedriver fiske i Nordatlantens östra del (EUT L 87, 31.3.2009, s. 70).

*Artikel 5***Särskilda bestämmelser om fördelning av fiskemöjligheter**

Fördelningen mellan medlemsstaterna av fiskemöjligheterna enligt denna förordning ska inte påverka

- a) utbyten enligt artikel 16.8 i förordning (EU) nr 1380/2013,
- b) reduceringar och omfördelningar enligt artikel 37 i förordning (EG) nr 1224/2009,
- c) ytterligare landningar som tillåts enligt artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 eller artikel 15.9 i förordning (EU) nr 1380/2013,
- d) kvantiteter som hålls inne i enlighet med artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 eller överförs i enlighet med artikel 15.9 i förordning (EU) nr 1380/2013,
- e) avdrag enligt artiklarna 105 och 107 i förordning (EG) nr 1224/2009.

*Artikel 6***Villkor för landning av fångster och bifångster**

De bestånd av icke-målarter inom säkra biologiska gränser som avses i artikel 15.8 i förordning (EU) nr 1380/2013 och som omfattas av undantaget från skyldigheten att räkna av fångster från den berörda kvoten anges i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 7***Fredningsperioder för att skydda lekande torsk**

1. Det ska vara förbjudet att fiska med alla typer av fiskeredskap i delsektionerna 25 och 26 under perioden 1 maj–31 augusti.
2. Undantag från förbudet i punkt 1 ska gälla i följande fall:
 - a) För fiskeinsatser som utförs uteslutande för vetenskapliga undersökningar, förutsatt att dessa undersökningar genomförs helt i enlighet med villkoren i artikel 25 i förordning (EU) 2019/1241.
 - b) För unionsfiskefartyg med en största längd på mindre än tolv meter som fiskar med nät/garn, insnärjningsnät eller grimgarn, med bottenlinor, långrevar inom fyra sjömil mätt från baslinjerna, drivlinor, handlinor och pilkmaskiner eller liknande passiva redskap i områden där vattendjupet är mindre än 20 meter enligt koordinaterna i det officiella sjökort som utfärdats av de behöriga nationella myndigheterna.
 - c) För unionsfiskefartyg som i delsektion 25 fiskar på pelagiska bestånd, för direkt användning som livsmedel, som använder redskap med en maskstorlek på högst 45 mm, i områden där vattendjupet är mindre än 50 meter enligt koordinaterna i det officiella sjökort som utfärdats av de behöriga nationella myndigheterna, och vars landningar sorteras.
3. Det ska vara förbjudet att fiska med alla typer av fiskeredskap i delsektionerna 22 och 23 under perioden 15 januari–31 mars och i delsektion 24 under perioden 15 maj–15 augusti.
4. Undantag från förbudet i punkt 3 ska gälla i följande fall:
 - a) För fiskeinsatser som utförs uteslutande för vetenskapliga undersökningar, förutsatt att dessa undersökningar genomförs helt i enlighet med villkoren i artikel 25 i förordning (EU) 2019/1241.
 - b) För unionsfiskefartyg med en största längd på mindre än tolv meter som fiskar med nät/garn, insnärjningsnät eller grimgarn, med bottenlinor, långrevar inom fyra sjömil mätt från baslinjerna, drivlinor, handlinor och pilkmaskiner eller liknande passiva redskap i områden där vattendjupet är mindre än 20 meter enligt koordinaterna i det officiella sjökort som utfärdats av de behöriga nationella myndigheterna.

- c) För unionsfiskefartyg som i delsektion 24 fiskar på pelagiska bestånd, för direkt användning som livsmedel, som använder redskap med en maskstorlek på högst 45 mm, i områden där vattendjupet är mindre än 40 meter enligt koordinaterna i det officiella sjökort som utfärdats av de behöriga nationella myndigheterna, och vars landningar sorteras.
 - d) För unionsfiskefartyg som fiskar med skrapor efter musslor i delsektion 22 i områden där vattendjupet är mindre än 20 meter enligt koordinaterna i det officiella sjökort som utfärdats av de behöriga nationella myndigheterna.
5. Befälhavarna på sådana fiskefartyg som avses i punkt 2 b eller c och punkt 4 b, c eller d ska säkerställa att deras fiskeverksamhet alltid kan övervakas av medlemsstatens kontrollmyndigheter.

Artikel 8

Åtgärder avseende fritidsfiske efter torsk i delsektionerna 22–26

1. Vid fritidsfiske får högst ett exemplar av torsk behållas per fiskare och dag i delsektionerna 22 och 23, och i delsektion 24 inom sex sjömil mätt från baslinjerna, utom under perioden 15 januari–31 mars när fritidsfiske efter torsk ska vara förbjudet.
2. Fritidsfiske efter torsk ska vara förbjudet i delsektion 24 bortom sex sjömil mätt från baslinjerna och i delsektionerna 25 och 26.
3. Denna artikel ska inte påverka strängare nationella åtgärder.

Artikel 9

Åtgärder avseende fritidsfiske efter lax i delsektionerna 22–31

1. Fritidsfiske efter lax ska vara förbjudet i delsektionerna 22–31. Varje exemplar av lax som fångas ska omedelbart släppas tillbaka i havet.
2. Genom undantag från punkt 1, ska fritidsfiske efter lax tillåtas på följande kumulativa villkor:
 - a) Högst ett exemplar av fettfeneklippt lax får behållas per fiskare och dag.
 - b) Samtliga exemplar av varje fiskart som behålls ska landas hela.
3. Genom undantag från punkterna 1 och 2 ska fritidsfiske efter lax tillåtas norr om latitud 59°30'N under perioden 1 maj–31 augusti utan begränsning i områden inom fyra sjömil mätt från baslinjerna.
4. Denna artikel ska inte påverka strängare nationella åtgärder.

Artikel 10

Åtgärder för bevarande av bestånden av öring och lax i delsektionerna 22–32

1. I delsektionerna 22–32 ska fiske efter öring bortom fyra sjömil mätt från baslinjerna vara förbjudet för fiskefartyg under perioden 1 januari–31 december 2022. Vid fiske efter lax bortom fyra sjömil mätt från baslinjerna i delsektion 32 får bifångsterna av öring inte överstiga 3 % av den totala fångsten av lax och öring vid något tillfälle ombord eller vid landningen efter varje fiskeres.
2. I delsektionerna 22–31 ska fiske med långrev bortom fyra sjömil mätt från baslinjerna vara förbjudet.
3. Denna artikel ska inte påverka strängare nationella åtgärder.

Artikel 11

Flexibilitet

1. Utom där annat anges i bilagan till den här förordningen ska artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 tillämpas på bestånd som omfattas av en försiktighets-TAC, och artiklarna 3.2, 3.3 och 4 i den förordningen ska tillämpas på bestånd som omfattas av en analytisk TAC.
2. Artiklarna 3.2, 3.3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas när en medlemsstat utnyttjar den flexibilitet mellan åren som föreskrivs i artikel 15.9 i förordning (EU) nr 1380/2013.

Artikel 12

Överföring av uppgifter

När medlemsstaterna i enlighet med artiklarna 33 och 34 i förordning (EG) nr 1224/2009 överför uppgifter till kommissionen om kvantiteter av bestånd som fångats eller landats ska de använda beståndskoderna i bilagan till den här förordningen.

KAPITEL III

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 13

Ändringar av förordning (EU) 2021/92

Förordning (EU) 2021/92 ska ändras på följande sätt:

1. Bilaga IA ska ändras på följande sätt:
 - a) Tabellen över fiskemöjligheter för torsk i Ices-sektion 7d ska ersättas med följande:

"Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Zon:	7d (COD/07D.)
Belgien	33 ⁽¹⁾	Analytisk TAC	
Frankrike	649 ⁽¹⁾	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.	
Nederländerna	19 ⁽¹⁾	Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.	
Unionen	701 ⁽¹⁾		
Förenade kungariket	71 ⁽²⁾		
TAC	772		
⁽¹⁾	Särskilt villkor: Varav upp till 5 % får fiskas i 4, i den del av 3a som inte tillhör Skagerrak och Kattegatt och i Förenade kungarikets vatten i 2a (COD/*2A3X4).		
⁽²⁾	Särskilt villkor: Varav upp till 5 % får fiskas i Förenade kungarikets vatten och unionens vatten i 4, den del av 3a som inte tillhör Skagerrak och Kattegatt och Förenade kungarikets vatten i 2a (COD/*2A3X4)."		

- b) Tabellen över fiskemöjligheterna för makrill i Förenade kungarikets vatten och unionens vatten i Ices-sektion 2a och delområdena 3 och 4 ska ersättas med följande:

"Art:	Makrill <i>Scomber scombrus</i>	Zon:	Förenade kungarikets vatten och unionens vatten i 2a, 3 och 4 (MAC/2A34.)
Belgien	544 ⁽¹⁾⁽²⁾	Analytisk TAC	
Danmark	18 666 ⁽¹⁾⁽²⁾	Artikel 8.2 i denna förordning ska tillämpas.	
Tyskland	567 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Frankrike	1 713 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Nederländerna	1 724 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Sverige	5 108 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾		
Unionen	28 322 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Norge	Ej tillämpligt ⁽⁴⁾		
Förenade kungariket	Ej tillämpligt ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾		
TAC	852 284		
⁽¹⁾	Särskilt villkor: Upp till 60 % av denna kvantitet får fiskas i Förenade kungarikets vatten och internationella vatten i 2a, 5b, 6, 7, 8d, 8e, 12 och 14 (MAC/*2AX14).		
⁽²⁾	Inom gränserna för ovannämnda kvoter får högst nedan angivna kvantiteter även tas i följande två zoner:		
		Norska vatten i 2a (MAC/*02AN-)	Färöiska vatten (MAC/*FRO1)
	Belgien	0	0
	Danmark	0	0
	Tyskland	0	0
	Frankrike	0	0
	Nederländerna	0	0
	Sverige	0	0
	Unionen	0	0
⁽³⁾	Särskilt villkor: Inbegripet följande tonnage, som ska tas i norska vatten i 2a och 4a (MAC/*2A4AN):		
	251		
	Vid fiske enligt detta särskilda villkor ska bifångster av torsk, kolja, lyrtorsk, vitling och gråsej räknas av från kvoterna för dessa arter.		
⁽⁴⁾	Ska dras av från Norges andel av TAC:en (tillträdeskvot). Denna mängd inbegriper följande andel för Norge av TAC:en för Nordsjön:		
	0		
	Denna kvot får fiskas endast i 4a (MAC/*04A.), utom när det gäller följande mängd, i ton, som får fiskas i 3a (MAC/*03A.):		
	0		

Särskilt villkor: Inom gränserna för de ovannämnda kvoterna får högst nedan angivna kvantiteter tas i följande zoner:

	3a	Förenade kungarikets vatten och unionens vatten i 3a och 4bc	4b	4c	Förenade kungarikets vatten och internationella vatten i 2a, 5b, 6, 7, 8d, 8e, 12 och 14
	(MAC/*03A.)	(MAC/*3A4BC)	(MAC/*04B.)	(MAC/*04C.)	(MAC/*2A6.)
Belgien	0	0	0	0	326
Danmark	0	4130	0	0	11 200
Tyskland	0	0	0	0	340
Frankrike	0	490	0	0	1 028
Nederländerna	0	490	0	0	1 034
Sverige	0	0	390	10	3 065
Unionen	0	5 110	390	10	16 993
Förenade kungariket	0	Ej tillämpligt	0	0	Ej tillämpligt
Norge	0	0	0	0	0"

c) Tabellen över fiskemöjligheterna för makrill i norska vatten i Ices-sektionerna 2a och 4a ska ersättas med följande:

"Art:	Makrill <i>Scomber scombrus</i>	Zon:	Norska vatten i 2a och 4a (MAC/2A4A-N)
Danmark	13 359 ⁽¹⁾	Analytisk TAC	
Unionen	13 359 ⁽¹⁾		
TAC	Ej tillämpligt		
⁽¹⁾	Under 2021 får kvoten endast fiskas i Förenade kungarikets och unionens vatten i 2a, 3 och 4 (MAC/*2A34X)."		

- d) Tabellen över fiskemöjligheter för vitlinglyra och därtill hörande bifångster i Ices-sektion 3a, i Förenade kungarikets och unionens vatten i Ices-delområde 4 och i Förenade kungarikets vatten i Ices-sektion 2a ska ersättas med följande:

År	2021	2022	Zon:
"Art:	Vitlinglyra och därtill hörande bifångster <i>Trisopterus esmarkii</i>		3a, Förenade kungarikets vatten och unionens vatten i 4, Förenade kungarikets vatten i 2a (NOP/2A3A4.)
Danmark	116 447 ⁽¹⁾⁽³⁾	24 727 ⁽¹⁾⁽⁶⁾	Analytisk TAC
Tyskland	22 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾	5 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽⁶⁾	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.
Nederländerna	86 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾	18 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽⁶⁾	Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.
Unionen	116 555 ⁽¹⁾⁽³⁾	24 750 ⁽¹⁾⁽⁶⁾	
Förenade kungariket	11 745 ⁽²⁾⁽³⁾	5 250 ⁽²⁾⁽⁶⁾	
Norge	0 ⁽⁴⁾	0 ⁽⁴⁾	
Färöarna	0 ⁽⁵⁾	0 ⁽⁵⁾	
TAC	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt	
(1)	Upp till 5 % av kvoten får utgöras av bifångster av kolja och vitling (OT2/*2A3A4). Bifångster av kolja och vitling som räknas av från kvoten i enlighet med denna bestämmelse och bifångster av arter som räknas av från kvoten i enlighet med artikel 15.8 i förordning (EU) nr 1380/2013 får tillsammans inte överstiga 9 % av kvoten.		
(2)	Kvoten får endast fiskas i Förenade kungarikets och unionens vatten i Ices-områdena 2a, 3a och 4.		
(3)	Får endast fiskas under perioden 1 november 2020–31 oktober 2021.		
(4)	En sorteringsrist ska användas.		
(5)	En sorteringsrist ska användas. Inkluderar högst 15 % oundvikliga bifångster (NOP/*2A3A4), som ska räknas av från denna kvot.		
(6)	Får endast fiskas under perioden 1 november 2021–31 december 2021."		

- e) Tabellen över fiskemöjligheterna för andra arter i unionens vatten i Ices-delområde 4 och sektion 6a norr om 56°30' N ska ersättas med följande:

År	2021	2022	Zon:
"Art:	Övriga arter		Unionens vatten i 4 och 6a norr om 56°30'N (OTH/2A46AN)
Unionen	Ej tillämpligt		Försiktighets-TAC
Norge	1 000 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Färöarna	0		
TAC	Ej tillämpligt		
(1)	Begränsat till 4 (OTH/*2A4-C).		
(2)	Arter som inte omfattas av andra TAC:er."		

2. I bilaga IB ska tabellen över fiskemöjligheter för lodda i grönländska vatten i 5 och 14 ersättas med följande:

"Art:	Lodda <i>Mallotus villosus</i>	Zon:	Grönländska vatten i 5 och 14 (CAP/514GRN)
Danmark	51 088	Analytisk TAC	
Tyskland	2 224	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.	
Sverige	3 666		
Alla medlemsstater	2 645 ⁽¹⁾		
Unionen	59 623 ⁽²⁾		
Norge	10 000 ⁽²⁾		
TAC	Ej tillämpligt		
⁽¹⁾	Danmark, Tyskland och Sverige får inte utnyttja kvoten "alla medlemsstater" förrän de har uttömt sina egna kvoter. Medlemsstater som har tilldelats mer än 10 % av unionskvoten får dock inte alls utnyttja kvoten "alla medlemsstater". Fångster som ska räknas av från denna gemensamma kvot ska rapporteras separat (CAP/514GRN_AMS).		
⁽²⁾	För fiskeperioden 15 oktober 2021–15 april 2022."		

3. I bilaga V del B ska följande fotnot om Venezuela läggas till i tabellen för högsta antal fisketillstånd för fartyg från tredjeland som fiskar i unionens vatten:

"(2) Fiskeverksamheten är tillåten på kalenderårsbasis. Ett fiskefartyg får dock fortsätta med sin fiskeverksamhet upp till tre månader efter det att fisketillståndet har löpt ut förutsatt att operatören

— har inlett förfarandet för förlängning av fisketillståndet,

— har fullgjort alla avtalsförpliktelser och skyldigheter att lämna information.

Denna förlängning ska upphöra att gälla från och med ikraftträdandet av kommissionens beslut om ett nytt fisketillstånd eller meddelandet om att det nya fisketillståndet har vägrats fartyget."

Artikel 14

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2022.

Genom undantag för andra stycket ska

- artikel 13.1 a, b och e samt 13.3 tillämpas från och med den 1 januari 2021,
- artikel 13.1 c tillämpas från och med den 12 oktober 2021,
- artikel 13.2 tillämpas från och med den 15 oktober 2021 till och med den 15 april 2022,
- artikel 13.1 d tillämpas från och med den 1 november 2021 till och med den 31 oktober 2022.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2021.

På rådets vägnar
G. DOVŽAN
Ordförande

BILAGA

TAC:er FÖR UNIONSFISKEFARTYG I OMRÅDEN DÄR TAC:er FASTSTÄLLTS PER ART OCH PER OMRÅDE

I följande tabeller anges TAC:er och kvoter (i ton levande vikt, utom där annat anges) per bestånd och de villkor som är funktionellt knutna till dem.

Hänvisningarna till fiskezoner är hänvisningar till Ices-områden, om inte annat anges.

Fiskbestånden redovisas i alfabetisk ordning efter arternas vetenskapliga namn.

För tillämpningen av denna förordning tillhandahålls följande jämförande tabell över vetenskapliga namn och svenska namn:

Vetenskapligt namn	Trebokstavskod	Svenskt namn
<i>Clupea harengus</i>	HER	Sill/strömning
<i>Gadus morhua</i>	COD	Torsk
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Rödspätta
<i>Salmo salar</i>	SAL	Lax
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Skarpsill

Tabell 1

Art:	Sill/strömning <i>Clupea harengus</i>	Zon:	Delsektionerna 30–31 (HER/30/31.)
Finland	91 287	Analytisk TAC	
Sverige	20 058		
Unionen	111 345		
TAC	111 345		

Tabell 2

Art:	Sill/strömning <i>Clupea harengus</i>	Zon:	Delsektionerna 22–24 (HER/3BC+24)
Danmark	110 ⁽¹⁾	Analytisk TAC	
Tyskland	435 ⁽¹⁾	Artikel 3.2 och 3.3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.	
Finland	0 ⁽¹⁾	Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.	
Polen	103 ⁽¹⁾		
Sverige	140 ⁽¹⁾		
Unionen	788 ⁽¹⁾		
TAC	788 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Gäller endast bifångster. Inget riktat fiske är tillåtet inom denna kvot. Genom undantag från första stycket får fiskeinsatser som utförs uteslutande för vetenskapliga undersökningar inriktas på sill/strömning, förutsatt att dessa undersökningar genomförs helt i enlighet med villkoren i artikel 25 i förordning (EU) 2019/1241.

Genom undantag från första stycket är fiske inom denna kvot tillåtet för unionsfiskefartyg med en största längd på mindre än tolv meter som fiskar med nät/garn, insnärjningsnät, handlinor, bottengarn och pilkmaskiner. Befälhavarna på dessa fiskefartyg ska säkerställa att deras fiskeverksamhet när som helst kan övervakas av medlemsstatens kontrollmyndigheter.

Tabell 3

Art:	Sill/strömning <i>Clupea harengus</i>	Zon:	Unionens vatten i delsektionerna 25–27, 28.2, 29 och 32 (HER/3D-R30)
Danmark	1 180	Analytisk TAC Artikel 6 i denna förordning ska tillämpas.	
Tyskland	313		
Estland	6 028		
Finland	11 766		
Lettland	1 488		
Litauen	1 566		
Polen	13 367		
Sverige	17 945		
Unionen	53 653		
TAC	Ej tillämpligt		

Tabell 4

Art:	Sill/strömning <i>Clupea harengus</i>	Zon:	Delsektion 28.1 (HER/03D.RG)
Estland	22 026	Analytisk TAC Artikel 6 i denna förordning ska tillämpas.	
Lettland	25 671		
Unionen	47 697		
TAC	47 697		

Tabell 5

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Zon:	Unionens vatten i delsektionerna 25–32 (COD/3DX32.)
Danmark	137 ⁽¹⁾	Försiktighets-TAC Artikel 3.2 och 3.3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.	
Tyskland	54 ⁽¹⁾		
Estland	13 ⁽¹⁾		
Finland	10 ⁽¹⁾		
Lettland	51 ⁽¹⁾		
Litauen	33 ⁽¹⁾		
Polen	159 ⁽¹⁾		

Sverige	138 ⁽¹⁾
Unionen	595 ⁽¹⁾
TAC	Ej tillämpligt

⁽¹⁾ Gäller endast bifångster. Inget riktat fiske är tillåtet inom denna kvot. Genom undantag från första stycket får fiskeinsatser som utförs uteslutande för vetenskapliga undersökningar inriktas på torsk, förutsatt att dessa undersökningar genomförs helt i enlighet med villkoren i artikel 25 i förordning (EU) 2019/1241.

Tabell 6

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Zon:	Delsektionerna 22–24 (COD/3BC+24)
Danmark	214 ⁽¹⁾	Analytisk TAC	
Tyskland	104 ⁽¹⁾	Artikel 3.2 och 3.3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.	
Estland	5 ⁽¹⁾	Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.	
Finland	4 ⁽¹⁾		
Lettland	18 ⁽¹⁾		
Litauen	11 ⁽¹⁾		
Polen	57 ⁽¹⁾		
Sverige	76 ⁽¹⁾		
Unionen	489 ⁽¹⁾		
TAC	489 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Gäller endast bifångster. Inget riktat fiske är tillåtet inom denna kvot. Genom undantag från första stycket får fiskeinsatser som utförs uteslutande för vetenskapliga undersökningar inriktas på torsk, förutsatt att dessa undersökningar genomförs helt i enlighet med villkoren i artikel 25 i förordning (EU) 2019/1241.

Tabell 7

Art:	Rödspätta <i>Pleuronectes platessa</i>	Zon:	Unionens vatten i delsektionerna 22–32 (PLE/3BCD-C)
Danmark	6 483	Analytisk TAC	
Tyskland	720	Artikel 6 i denna förordning ska tillämpas.	
Polen	1 358		
Sverige	489		
Unionen	9 050		
TAC	9 050		

Tabell 8

Art:	Lax <i>Salmo salar</i>	Zon:	Unionens vatten i delsektionerna 22–31 (SAL/3BCD-F)
Danmark	13 223 ⁽¹⁾⁽²⁾	Analytisk TAC Artikel 3.2 och 3.3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.	
Tyskland	1 471 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Estland	1 344 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾		
Finland	16 488 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Lettland	8 411 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Litauen	989 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Polen	4 011 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Sverige	17 874 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Unionen	63 811 ⁽¹⁾⁽²⁾		
TAC	Ej tillämpligt		
⁽¹⁾	Uttryckt i antal fiskar.		
⁽²⁾	Gäller endast bifångster. Inget riktat fiske är tillåtet inom denna kvot. Genom undantag från första stycket får fiskeinsatser som utförs uteslutande för vetenskapliga undersökningar inriktas på lax, förutsatt att dessa undersökningar genomförs helt i enlighet med villkoren i artikel 25 i förordning (EU) 2019/1241. Genom undantag från första stycket ska fiske inom denna kvot vara tillåtet för unionsfiskefartyg norr om latitud 59°30'N i områden inom fyra sjömil mätt från baslinjerna under perioden 1 maj–31 augusti.		
⁽³⁾	Särskilt villkor: Upp till 450 exemplar inom denna kvot får fiskas i unionens vatten i delsektion 32 (SAL/*3D32).		

Tabell 9

Art:	Lax <i>Salmo salar</i>	Zon:	Unionens vatten i delsektion 32 (SAL/3D32.)
Estland	969 ⁽¹⁾	Försiktighets-TAC	
Finland	8 486 ⁽¹⁾		
Unionen	9 455 ⁽¹⁾		
TAC	Ej tillämpligt		
⁽¹⁾	Uttryckt i antal fiskar.		

Tabell 10

Art:	Skarpsill <i>Sprattus sprattus</i>	Zon:	Unionens vatten i delsektionerna 22–32 (SPR/3BCD-C)
Danmark	24 852	Analytisk TAC	
Tyskland	15 745	Artikel 6 i denna förordning ska tillämpas.	
Estland	28 859		
Finland	13 010		
Lettland	34 855		
Litauen	12 608		
Polen	73 969		
Sverige	48 045		
Unionen	251 943		
TAC	Ej tillämpligt		

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2021/1889**av den 23 juli 2021****om ändring av rådets förordning (EEG) nr 95/93 vad gäller förlängning av åtgärder för tillfällig
lättnad från reglerna om utnyttjande av ankomst- och avgångstider på grund av covid-19-krisen**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 95/93 av den 18 januari 1993 om gemensamma regler för fördelning av ankomst- och avgångstider vid gemenskapens flygplatser ⁽¹⁾, särskilt artikel 10a.5, och

av följande skäl:

- (1) Covid-19-krisen fortsätter att vålla en minskning av flygtrafiken till följd av en betydande nedgång i efterfrågan på lufttransport och de direkta åtgärder som vidtagits av medlemsstater och tredjeländer för att begränsa spridningen av covid-19. Eurocontrol rapporterade att flygtrafiken i EES-lufterummet under första halvåret 2021 var ganska stabil och motsvarade omkring 38 % av flygtrafiken under motsvarande period 2019, med en uppåtgående trend. Enligt Eurocontrols prognos väntas den årliga genomsnittliga flygtrafiken motsvara 50 % under 2021 och 72 % under 2022, på grundval av det mest realistiska prognoss scenariot.
- (2) Dessa omständigheter ligger utanför lufttrafikföretagens kontroll och de frivilliga eller obligatoriska inställningar av lufttrafiken som lufttrafikföretagen därmed beslutar i linje med efterfrågeutvecklingen utgör ett nödvändigt eller legitimt svar på dessa omständigheter.
- (3) Enligt artikel 8.2 i förordning (EEG) nr 95/93, jämförd med artikel 10.2, måste lufttrafikföretagen använda minst 80 % av en serie av ankomst- och avgångstider som tilldelats dem eller förlora sitt hävdvunna företräde till dessa ankomst- och avgångstider (nedan kallad *regeln om att outnyttjade ankomst- och avgångstider går förlorade*). Mot bakgrund av covid-19-krisen, och för att värna lufttrafikföretagens ekonomiska situation och undvika de negativa miljöeffekterna av tomma eller till stor del tomma flygningar som endast utförs i syfte att upprätthålla underliggande ankomst- och avgångstider vid flygplatser, upphävdes regeln om att outnyttjade ankomst- och avgångstider går förlorade tillfälligt för perioden 1 mars 2020–28 mars 2021.
- (4) Den 16 februari 2021, och med tanke på covid-19-krisens fortsatta effekter på flygtrafiken, ändrade unionen förordning (EEG) nr 95/93 för att bevilja flygbolag ytterligare lättnad från regeln om att outnyttjade ankomst- och avgångstider går förlorade under tidtabellsperioden för sommaren 2021, genom att tillfälligt upphäva regeln för ytterligare en period från och med den 28 mars 2021 till och med den 30 oktober 2021.
- (5) Enligt artikel 10a.5 i förordning (EEG) nr 95/93 ges kommissionen befogenhet att anta delegerade akter för att ändra perioden för tillfälligt upphävande av den regel om att outnyttjade ankomst- och avgångstider går förlorade som anges i artikel 10a.3.
- (6) Enligt artikel 10a.5 i förordning (EEG) nr 95/93 ges kommissionen dessutom befogenhet att, om det är absolut nödvändigt för att hantera utvecklingen av covid-19-krisens inverkan på flygtrafiknivåerna, anta delegerade akter för att ändra utnyttjandegraden för ankomst- och avgångstider inom ett intervall mellan 30 % och 70 %.
- (7) Trots en gradvis ökning ligger flygtrafiken under första halvåret 2021 fortfarande på en låg nivå jämfört med samma period 2019, med en nivå på i genomsnitt cirka 38 % av flygtrafiken under motsvarande period 2019. Det är visserligen svårt att exakt förutsäga hur flygtrafiken kommer att återhämta sig, men det är rimligt att vänta sig att situationen kommer att bestå inom en nära framtid med en stadig minskning av skillnaden mellan flygtrafiken under 2021 jämfört med 2019. På grundval av Eurocontrols fyraåriga prognos av den 21 maj 2021 och enligt det mest sannolika scenariot där man utgår från att vaccineringen bör uppnå effektivitet under 2022, skulle den årliga trafikvolymen under 2021 och 2022 som årsgenomsnitt uppgå till mellan 50 % och 72 % av motsvarande nivåer för 2019. På grundval av tillgängliga månatliga prognoser för 2021 från Eurocontrol och det tillgängliga årliga genomsnittet för 2022 från Eurocontrol väntas flygtrafiken under tidtabellsperioden för vintern 2021/2022 uppgå till 70 % av 2019 års nivåer.

(¹) EGT L 14, 22.1.1993, s. 1.

- (8) Uppgifter som sammanställts av Världshälsoorganisationen och Europeiska centrumet för förebyggande och kontroll av sjukdomar visar att den ihållande minskningen av flygtrafiken är ett resultat av covid-19-krisens effekter. Tillgängliga uppgifter visar på ett samband mellan utvecklingen av antalet fall och hur medlemsstaterna och tredjeländer reagerar på detta genom att anta åtgärder som påverkar flygtrafiken och leder till minskad flygtrafik. Sådana åtgärder, som kan införas eller upphävas med mycket kort varsel, bidrar till ett klimat av osäkerhet och inverkar negativt på konsumenternas förtroende och bokningsbeteende.
- (9) På grund av utvecklingen av antalet covid-19-fall och den potentiella spridningen av nya varianter är det rimligt att vänta sig ett betydande antal inställda flygningar till följd av covid-19-krisen under tidtabellsperioden för kommande vinter, som löper från den 31 oktober 2021 till den 26 mars 2022, om flygbolagen skulle vara skyldiga att till fullo använda sina portföljer av ankomst- och avgångstider för 2019 i enlighet med artikel 8 i förordning (EEG) nr 95/93.
- (10) Det är därför nödvändigt att förlänga den period som anges i artikel 10a.3 i förordning (EEG) nr 95/93 till att även gälla perioden 31 oktober 2021–26 mars 2022.
- (11) Efterfrågan på resor under tidtabellsperioden för vintern 31 oktober 2021–26 mars 2022 kan ligga kvar på en låg nivå trots framsteg i vaccinationskampanjerna, ökad säkerhet vid resor och länders avveckling av åtgärder som påverkar resandet. En fortsatt låg efterfrågan under vintertidtabellsperioden kan sannolikt vara en indikation på långsiktiga strukturella förändringar på marknaden och av konsumenternas beteende. Utnyttjandegraden för ankomst- och avgångstider bör därför å ena sidan undvika oavsiktliga negativa konsekvenser för flygbolagens ekonomiska situation och negativa miljökonsekvenser till följd av tomta eller till stor del tomta flygningar som endast utförs för att behålla historiska rättigheter till ankomst- och avgångstider, och å andra sidan ge flygbolagen incitament att antingen utnyttja flygplatskapaciteten på ett effektivt sätt eller frigöra ankomst- och avgångstider till reserven för andra användare, för att säkerställa ett effektivt utnyttjande av flygplatskapaciteten.
- (12) Utnyttjandegraden för ankomst- och avgångstider bör vidare fastställas till en nivå som garanterar ett minimum av flygningar, för att öka passagerarnas förtroende, effektivisera användningen av flygplatskapaciteten under tidtabellsperioden för vintern 2021/2022 och få tillförlitliga flygförbindelser.
- (13) Utnyttjandegraden för ankomst- och avgångstider bör också ta hänsyn till mer långsiktiga strukturella förändringar på marknaden och av konsumenternas beteende, så att marknaden gradvis kan anpassa sig till efterfrågeutvecklingen och frigöra kapacitet för tidtabellsperioden för vintern 2022/2023. I synnerhet eftersom vissa flygbolag har använt tillfälliga ankomst- och avgångstider under 2020 och början av 2021 utan att erhålla historiska ankomst- och avgångstider.
- (14) Följaktligen bör utnyttjandegraden för ankomst- och avgångstider för tidtabellsperioden för vintern 2021/2022 fastställas till 50 %.
- (15) Även om det i allmänhet antas att lufttrafikföretag kommer att bedriva trafik så snart efterfrågan återvänder, innebär en lägre utnyttjandetröskel en risk för att vissa lufttrafikföretag kan begränsa trafiken vid vissa flygplatser till det minimum som krävs för att upprätthålla historiska rättigheter till dessa ankomst- och avgångstider, till nackdel för konkurrenter, flygplatsers ledningsenheter och konsumenterna. Det möjliga frigörandet av viss flygplatskapacitet till följd av denna nya utnyttjandegrad kommer sannolikt inte att orsaka några allvarliga störningar i flygbolagens verksamhet och nät, vilket en högre utnyttjandegrad skulle göra.
- (16) Med hänsyn till rättssäkerheten, särskilt för samordnare av ankomst- och avgångstider och lufttrafikoperatörer, bör denna förordning av brådskande skäl träda i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I artikel 10a i förordning (EEG) nr 95/93 ska punkt 3 ersättas med följande:

”3. När det gäller ankomst- och avgångstider som inte har ställts till samordnarens förfogande för omfördelning i enlighet med artikel 10.2a under perioden 28 mars 2021–26 mars 2022 och vid tillämpning av artiklarna 8.2 och 10.2 ska lufttrafikföretaget, om det på ett för samordnaren tillfredsställande sätt visar att det har använt serien av ankomst- och avgångstider enligt samordnarens anvisningar minst 50 % av tiden under tidtabellsperioden 28 mars 2021–30 oktober 2021 och minst 50 % av tiden under tidtabellsperioden 31 oktober 2021–26 mars 2022, ha rätt till samma serie av ankomst- och avgångstider för nästa motsvarande tidtabellsperiod.

När det gäller den period som avses i första stycket i den här punkten ska de procentvärden som avses i artikel 10.4 och i artikel 14.6 a vara 50 % för tidtabellsperioden 28 mars 2021–30 oktober 2021 och 50 % för tidtabellsperioden 31 oktober 2021–26 mars 2022.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 juli 2021.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2021/1890**av den 2 augusti 2021****om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 vad gäller handelsnormer inom sektorn för frukt och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, särskilt artikel 75.2, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga I till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 ⁽²⁾ fastställs handelsnormer för frukt och färska grönsaker.
- (2) Arbetsgruppen för kvalitetsnormer för jordbruksprodukter som inrättats vid FN:s ekonomiska kommission för Europa (Unece) reviderade 2013–2017 Unece-normerna för paprika (2018 och 2020), bordsdruvor (2019 och 2020), äpplen och päron (2020). För att undvika onödiga handelshinder bör de allmänna och specifika handelsnormer som fastställs för dessa frukter och grönsaker i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 anpassas till de nya Unece-normerna.
- (3) De reviderade Unece-normerna lades fram för medlemsstaternas godkännande i enlighet med det förfarande som fastställs i rådets beslut (EU) 2017/2104 av den 6 november 2017 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Unece – arbetsgruppen för kvalitetsnormer för jordbruksprodukter (Unece-WP.7) ⁽³⁾.
- (4) Förordning (EU) nr 543/2011 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Ändring av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011**

Bilaga I i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 ska ersättas med texten i bilaga I till den här förordningen.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker (EUT L 157, 15.6.2011, s. 1).

⁽³⁾ Rådets beslut (EU) 2017/2104 av den 6 november 2017 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa – arbetsgruppen för kvalitetsnormer för jordbruksprodukter (Unece-WP.7) vad gäller förslag till kvalitetsnormer för frukt och grönsaker (EUT L 303, 18.11.2017, s. 1).

*Artikel 2***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 2 augusti 2021.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

BILAGA

BILAGA I

HANDELSNORMER SOM AVSES I ARTIKEL 3

DEL A

Allmän handelsnorm

Syftet med denna allmänna handelsnorm är att ange de kvalitetskrav som frukt och grönsaker ska uppfylla efter iordningsställande och förpackning.

Efter avsändandet får dock produkterna i förhållande till kraven i normen uppvisa

- en viss bristande färskhet och saftspändhet,
- en viss kvalitetsförsämring på grund av deras utveckling och tendens att fördärvas.

1. Minimikrav

Om inte annat följer av de tillåtna toleranserna ska produkterna vara

- hela,
- friska, dvs. de får inte vara angripna av röta eller ha annan kvalitetsförsämring som gör dem olämpliga för konsumtion,
- rena, praktiskt taget fria från synliga främmande beståndsdelar,
- praktiskt taget fria från skadedjur,
- fria från skador på fruktköttet orsakade av skadedjur,
- fria från onormal yttre fuktighet,
- fria från främmande lukt och/eller smak.

Produkterna ska vara i ett sådant skick att de

- tål transport och hantering,
- är i tillfredsställande skick vid ankomsten till bestämmelseorten.

2. Minimikrav avseende mognad

Produkterna ska vara tillräckligt utvecklade, men inte överutvecklade, och frukter ska uppvisa tillfredsställande mognad, men får inte vara övermogna.

Produkterna ska ha nått ett sådant utvecklingsstadium och en sådan mognadsgrad att mognadsprocessen kan fortsätta och de kan uppnå en tillfredsställande mognadsgrad.

3. Tolerans

En tolerans av 10 % i antal eller vikt av produkten som inte uppfyller minimikraven avseende kvalitet ska medges i varje parti. Inom denna tolerans får högst 2 % utgöras av produkter angripna av röta.

4. Märkning

Varje förpackning ⁽¹⁾ ska på en och samma sida och med tydligt, outplånligt och från utsidan synligt tryck vara märkt med följande uppgifter:

A. Identifiering

Packarens och/eller avsändarens namn och adress (t.ex. gatuadress/ort/region/postnummer och land, om det inte är detsamma som ursprungslandet).

⁽¹⁾ Dessa bestämmelser om märkning gäller inte för detaljhandelsförpackningar som presenteras i förpackningar. De gäller dock för detaljhandelsförpackningar som presenteras separat.

Dessa uppgifter får ersättas med följande:

- För alla förpackningar med undantag av färdigförpackningar: En kod som identifierar packaren och/eller avsändaren och som utfärdats eller godkänts av en officiell myndighet och som föregås av uppgiften "packare och/eller avsändare" eller motsvarande förkortning. Koden ska föregås av lands- och regionkoden enligt ISO 3166 (alfa) för det land som utfärdat godkännandet, om det inte är detsamma som ursprungslandet.
- För färdigförpackningar: Namn och adress till säljaren som är etablerad inom unionen, varvid dessa uppgifter ska föregås av uppgiften "packad för:" eller likvärdig uppgift. I detta fall ska det på etiketten även finnas en kod som identifierar packaren och/eller avsändaren. Säljaren ska tillhandahålla all den information om betydelsen av denna kod som kontrollorganen anser vara nödvändig.

B. Ursprung

Ursprungslandets fullständiga namn^(?). För produkter med ursprung i en medlemsstat ska namnet anges på ursprungslandets språk eller ett annat språk som kan förstås av konsumenterna i mottagarlandet. För andra produkter ska namnet anges på ett språk som kan förstås av konsumenterna i mottagarlandet.

Det är inte nödvändigt att på förpackningarna ange uppgifterna i första stycket, om dessa förpackningar innehåller detaljhandelsförpackningar som är väl synliga från utsidan och som samtliga är märkta med uppgifterna i fråga. Förpackningarna får inte vara märkta på något sätt som kan verka vilseledande. Om förpackningarna är lastade på pallar ska dock uppgifterna anges på en följesedel som ska fästas synligt på åtminstone två sidor av lastpallen.

DEL B

Produktspecifika handelsnormer

DEL 1: HANDELSNORM FÖR ÄPPLEN

I. DEFINITION AV PRODUKTEN

Denna norm gäller för äpplen av sorter av *Malus domestica* Borkh. som är avsedda att levereras färska till konsumenten, dock inte äpplen avsedda för industriell bearbetning.

II. KVALITETSBESTÄMMELSER

Syftet med normen är att ange de kvalitetskrav som äpplen ska uppfylla efter iordningställande och förpackning.

Efter avsändandet får dock produkterna i förhållande till kraven i normen uppvisa

- en viss bristande färskhets och saftspändhet,
- en viss kvalitetsförsämring på grund av deras utveckling och tendens att fördärvas, för produkter som klassificerats som andra klasser än klass "Extra".

A. Minimikrav

Om inte annat följer av de särskilda bestämmelserna för varje klass och de tillåtna toleranserna ska äpplen vara

- hela,
- friska, dvs. de får inte vara angripna av röta eller ha annan kvalitetsförsämring som gör dem olämpliga för konsumtion,
- rena, praktiskt taget fria från synliga främmande beståndsdelar,
- praktiskt taget fria från skadedjur,
- fria från skador på fruktköttet orsakade av skadedjur,
- fria från allvarlig glasighet (water core), utom när det gäller sorter märkta med "V" i tillägget till denna norm,

^(?) Landets fullständiga eller vanligaste namn ska anges.

- fria från onormal yttre fuktighet,
 - fria från främmande lukt och/eller smak.
- Äpplena ska ha en sådan utveckling och mognad att de
- tål transport och hantering,
 - är i tillfredsställande skick vid ankomsten till bestämmelseorten.

B. Mognadskrav

Äpplena ska vara tillräckligt utvecklade och uppvisa tillfredsställande mognad.

Äpplena ska ha nått ett sådant utvecklingsstadium och en sådan mognadsgrad att mognadsprocessen kan fortsätta och de kan uppnå den mognad som krävs med hänsyn tagen till sortegenskaperna.

Flera parametrar kan användas för att verifiera minimikraven avseende mognad (t.ex. morfologiska aspekter, smak, fasthet och brytningsindex).

C. Klassificering

Äpplen indelas i följande tre klasser:

i) Klass "Extra"

Äpplen i denna klass ska vara av högsta kvalitet. De ska vara typiska för sorten ⁽³⁾ och skaftet ska vara oskadat.

Äpplen ska ha minst följande yta i den färg som är typisk för sorten:

- 3/4 av den sammanlagda ytan med röd färg när det gäller färggrupp A.
- 1/2 av den sammanlagda ytan med delvis röda färger när det gäller färggrupp B.
- 1/3 av den sammanlagda ytan med den svagt röda, rödfärgade eller rödstrimmiga färgen när det gäller färggrupp C.
- Inga krav på minsta färgyta när det gäller färggrupp D.

Fruktköttet ska vara helt friskt.

De får inte ha några fel, med undantag av mycket små ytliga fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet eller presentation i förpackningen. De får dock uppvisa

- mycket små fel i skalet,
- mycket lite rostbildning ⁽⁴⁾ såsom
 - bruna fläckar som inte får gå utanför skafthålan och som inte får vara skrovliga och/eller
 - små och isolerade spår av rostbildning.

ii) Klass I

Äpplen i denna klass ska vara av god kvalitet. De ska ha de egenskaper som är typiska för sorten ⁽⁵⁾.

Äpplen ska ha minst följande yta i den färg som är typisk för sorten:

- 1/2 av den sammanlagda ytan med röd färg när det gäller färggrupp A.
- 1/3 av den sammanlagda ytan med delvis röda färger när det gäller färggrupp B.

⁽³⁾ En icke-uttömmande förteckning över de sorter som har en klassificering av färg och rostbildning ges i tillägget till denna norm.

⁽⁴⁾ Sorter märkta med "R" i tillägget till denna norm omfattas inte av bestämmelserna om rostbildning.

⁽⁵⁾ En icke-uttömmande förteckning över de sorter som har en klassificering av färg och rostbildning ges i tillägget till denna norm.

- 1/10 av den sammanlagda ytan med den svagt röda, rödfärgade eller rödstrimmiga färgen när det gäller färggrupp C.
- Inga krav på minsta färgyta när det gäller färggrupp D.

Fruktköttet ska vara helt friskt.

De får dock ha följande mindre fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet och presentation i förpackningen:

- Mindre fel i formen.
- Mindre fel i utvecklingen.
- Mindre färgfel.
- Mindre stötskador, som inte är missfärgade, på en sammanlagd yta på högst 1 cm².
- Mindre fel i skalet som ligger inom följande gränser:
 - Långsträckta fel får vara högst 2 cm långa.
 - Övriga fel får täcka en sammanlagd yta på högst 1 cm², dock med undantag för skorv (*Venturia inaequalis*) som högst får täcka en yta på högst 0,25 cm².
- Mindre rostbildning ⁽⁶⁾ såsom
 - bruna fläckar som får gå något utanför skafthålan eller foderhålan, men som inte får vara skrovliga och/eller
 - tunn, nätliknande rost som inte täcker mer än 1/5 av fruktens sammanlagda yta och som inte kontrasterar för starkt mot fruktens allmänna färg och/eller
 - kraftig rost som inte täcker mer än 1/20 av fruktens sammanlagda yta,
 - tunn, nätliknande rost och kraftig rost får sammantaget dock inte täcka mer än högst 1/5 av fruktens sammanlagda yta.

Skaftet får saknas förutsatt att brytstället är snyggt och skalet runtomkring oskadat.

iii) Klass II

Denna klass omfattar äpplen som inte uppfyller kraven för de högre klasserna men som uppfyller de minimikrav som anges ovan.

Fruktköttet får inte ha några större fel.

Följande fel får förekomma förutsatt att äpplena bibehåller sina väsentligaste egenskaper i fråga om kvalitet, hållbarhet och presentation:

- Fel i formen.
- Fel i utvecklingen.
- Färgfel.
- Mindre stötskador, som får vara lätt missfärgade, får täcka en sammanlagd yta på högst 1,5 cm².
- Fel i skalet som ligger inom följande gränser:
 - Långsträckta fel får vara högst 4 cm långa.
 - Övriga fel får täcka en sammanlagd yta på högst 2,5 cm², dock med undantag för skorv (*Venturia inaequalis*) som högst får täcka en yta på högst 1 cm².

⁽⁶⁾ Sorter märkta med "R" i tillägget till denna norm omfattas inte av bestämmelserna om rostbildning.

- Mindre rostbildning ⁽⁷⁾ såsom
 - bruna fläckar som får gå utanför skafthålan eller foderhålan och som får vara något skrovliga och/eller
 - tunn, nätlignande rost som inte täcker mer än 1/2 av fruktens sammanlagda yta och som inte kontrasterar för starkt mot fruktens allmänna färg och/eller
 - kraftig rost som inte täcker mer än 1/3 av fruktens sammanlagda yta,
 - tunn, nätlignande rost och kraftig rost får sammantaget dock inte täcka mer än högst 1/2 av fruktens sammanlagda yta.

III. BESTÄMMELSER ANGÅENDE STORLEKSSORTERING

Storleken bestäms av den största tvärsnittsdiаметern eller av vikten.

Minimistorleken är 60 mm om storleken mäts efter diameter, och 90 g om den mäts efter vikt. Frukt av mindre storlek kan godkännas om produktens brixvärde ⁽⁸⁾ ligger på 10,5° brixgrader eller mer och storleken uppgår till minst 50 mm eller 70 g.

För att frukten ska uppfylla kraven på enhetlig storlek får skillnaden i storlek mellan frukterna i en och samma förpackning

- a) för frukt som sorteras efter diameter, vara högst
- 5 mm för frukt i klass "Extra" och för frukt i klasserna I och II som är förpackad i rader och lager; för äpplen av sorterna Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) och Horneburger får skillnaden i diameter dock vara 10 mm, och
 - 10 mm för frukt i klass I som är packad i detaljhandelsförpackningar eller löst packad i förpackningen; för äpplen av sorterna Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) och Horneburger får skillnaden i diameter dock vara 20 mm, eller
- b) för frukt som sorteras efter vikt, vara högst
- för frukt i klass "Extra" och för frukt i klasserna I och II som är förpackad i rader och lager:

Viktintervall (g)	Viktdifferens (g)
70–90	15 g
91–135	20 g
136–200	30 g
201–300	40 g
> 300	50 g

- för frukt i klass I som är packad i detaljhandelsförpackningar eller löst packad i förpackningen:

Viktintervall (g)	Enhetlighet (g)
70–135	35
136–300	70
> 300	100

⁽⁷⁾ Sorter märkta med "R" i tillägget till denna norm omfattas inte av bestämmelserna om rostbildning.

⁽⁸⁾ Beräknat enligt beskrivningen i OECD:s handledning för objektiva test: <http://www.oecd.org/agriculture/fruit-vegetables/publications>.

För frukt i klass II som är packad i detaljhandelsförpackningar eller löst packad i förpackningen har det inte fastställts några bestämmelser om enhetlig storlek.

Miniatyrsorter av äpplen märkta med "M" i tillägget till denna norm omfattas inte av storleksbestämmelserna. Dessa miniatyrsorter måste ha ett brixvärde (°) på minst 12° brixgrader.

IV. TOLERANSBESTÄMMELSER

I varje parti medges, i alla saluföringsled, en viss mängd produkter som inte uppfyller kvalitets- och storlekskraven för den angivna klassen.

A. Kvalitetstoleranser

i) Klass "Extra"

5 % i antal eller vikt av äpplen som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass I. Inom denna tolerans får högst 0,5 % bestå av produkter som uppfyller kraven för klass II.

ii) Klass I

10 % i antal eller vikt av äpplen som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass II. Inom denna tolerans får högst 1 % bestå av produkter som varken uppfyller kraven för klass II eller minimikraven, eller av produkter angripna av röta.

iii) Klass II

10 % i antal eller vikt av äpplen som varken uppfyller kraven för klassen eller minimikraven. Inom denna tolerans får högst 2 % bestå av produkter angripna av röta.

B. Storlekstoleranser

För samtliga klasser: 10 % i antal eller vikt av äpplen som inte uppfyller storlekskraven för klassen. Denna tolerans omfattar dock inte frukt med en avvikelse på

- 5 mm eller mer under minimidiametern,
- 10 g eller mer under minimivikten.

V. BESTÄMMELSER ANGÅENDE PRESENTATION

A. Enhetlighet

Varje förpackning ska ha ett enhetligt innehåll och får endast innehålla äpplen av samma ursprung, sort, kvalitet, storlek (om frukten storlekssorteras) och mognad.

För klass "Extra" gäller kravet på enhetlighet även färgen.

En blandning av äpplen av tydligt olika sorter kan dock förpackas tillsammans i en detaljhandelsförpackning om de är enhetliga avseende kvalitet och, för varje sort, avseende ursprung. Enhetlighet i fråga om storlek krävs inte.

Den synliga delen av förpackningens innehåll ska vara representativ för hela innehållet.

B. Förpackning

Äpplena ska vara förpackade så att de ges ett ändamålsenligt skydd. Särskilt detaljhandelsförpackningar med en nettovikt på mer än 3 kg ska vara tillräckligt hårda för att skydda produkten på ett ändamålsenligt sätt.

(⁹) Beräknat enligt beskrivningen i OECD:s handledning för objektiva test: <http://www.oecd.org/agriculture/fruit-vegetables/publications>.

De material som används inuti förpackningen ska vara rena och så beskaffade att de inte kan orsaka yttre eller inre skador på produkten. Det är tillåtet att använda material som t.ex. papper eller stämplor med handelsmässiga upplysningar förutsatt att de färger och det lim som används är giftfria.

De etiketter som fästs på varje enskild produkt ska vara sådana att de, när de tas bort, inte lämnar några synliga spår av lim eller skador skalet. Lasermärkning av enskilda frukter får inte leda till skador på köttet eller skalet.

Förpackningarna får inte innehålla främmande beståndsdelar.

VI. BESTÄMMELSER ANGÅENDE MÄRKNING

Varje förpackning ⁽¹⁰⁾ ska på en och samma sida och med tydligt, outplånligt och från utsidan synligt tryck vara märkt med följande uppgifter:

A. Identifiering

Packarens och/eller avsändarens namn och adress (t.ex. gatadress/ort/region/postnummer och land, om det inte är detsamma som ursprungslandet).

Dessa uppgifter får ersättas med följande:

- För alla förpackningar med undantag av färdigförpackningar: En kod som identifierar packaren och/eller avsändaren och som utfärdats eller godkänts av en officiell myndighet och som föregås av uppgiften "packare och/eller avsändare" eller motsvarande förkortning. Koden ska föregås av lands- och regionkoden enligt ISO 3166 (alfa) för det land som utfärdat godkännandet, om det inte är detsamma som ursprungslandet.
- För färdigförpackningar: Namn och adress till säljaren som är etablerad inom unionen, varvid dessa uppgifter ska föregås av uppgiften "packad för:" eller likvärdig uppgift. I detta fall ska det på etiketten även finnas en kod som identifierar packaren och/eller avsändaren. Säljaren ska tillhandahålla all den information om betydelsen av denna kod som kontrollorganen anser vara nödvändig.

B. Typ av produkt

- "Äpplen", om innehållet i förpackningen inte är synligt från utsidan.
- Sortens namn. Om det rör sig om en blandning av äpplen av tydligt olika sorter ska samtliga sorter i förpackningen anges.
- Sortens namn får ersättas med en synonym. Ett handelsnamn ⁽¹¹⁾ får endast anges som komplement till sorten eller synonymen.
- När det gäller mutanter med sortskydd får namnet på denna sort anges i stället för namnet på den ursprungliga sorten. När det gäller mutanter utan sortskydd får namnet på denna sort endast anges som tillägg till namnet på den ursprungliga sorten.
- "Miniatyrsort", i tillämpliga fall.

C. Produktens ursprung

Ursprungsland ⁽¹²⁾ och eventuellt odlingsområde eller nationell, regional eller lokal benämning.

Om det rör sig om en blandning av äpplen av tydligt olika sorter och ursprung ska ursprungslandet anges i omedelbar närhet av motsvarande sorts namn.

D. Handelsmässiga upplysningar

- Klass.
- Storlek eller, för frukt förpackad i rader och lager, antal frukter.

⁽¹⁰⁾ Dessa bestämmelser om märkning gäller inte för detaljhandelsförpackningar som presenteras i förpackningar. De gäller dock för detaljhandelsförpackningar som presenteras separat.

⁽¹¹⁾ Ett handelsnamn kan vara ett varumärke för vilket man ansökt om eller erhållit skydd eller en annan handelsbeteckning.

⁽¹²⁾ Landets fullständiga eller vanligaste namn ska anges.

Om storleken är angiven ska den uttryckas på följande sätt:

- a) För frukt som omfattas av kraven på enhetlighet ska den anges som minsta och största diameter eller som minsta och största vikt.
- b) För frukt som inte omfattas av kraven på enhetlighet ska den anges som diametern eller vikten på den minsta frukten i förpackningen, följt av "och större" eller likvärdig benämning, eller, eventuellt, diametern eller vikten på den största frukten i förpackningen.

E. Officiellt kontrollmärke (frivilligt)

Det är inte nödvändigt att på förpackningarna ange uppgifterna i första stycket, om dessa förpackningar innehåller detaljhandelsförpackningar som är väl synliga från utsidan och som samtliga är märkta med uppgifterna i fråga. Förpackningarna får inte vara märkta på något sätt som kan verka vilseledande. Om förpackningarna är lastade på pallar ska dock uppgifterna anges på en följesedel som ska fästas synligt på åtminstone två sidor av lastpallen.

Tillägg

Icke uttömmande förteckning över äppelsorter

Frukter av sorter som inte återfinns i förteckningen ska delas in efter sortegenskaper.

Några av sorterna i nedanstående tabell får saluföras under handelsnamn för vilka man ansökt om eller erhållit varumärkesskydd i ett eller flera länder. I de tre första kolumnerna i tabellen nedan återges inte sådana varumärken. Vissa kända varumärken anges i den fjärde kolumnen, men endast för kännedom.

Förklaring:

M = Miniatursort

R = Rostbildning

V = Glasighet

* = Mutant som saknar sortskydd men som är knuten till ett registrerat/skyddat varumärke; mutanter som inte markeras med asterisk är skyddade sorter

Sort	Mutanter	Synonymer	Varumärken	Färg-grupp	Ytterligare specifikationer
African Red			African Carmine™	B	
Akane		Tohoku 3, Primerouge		B	
Alkmene		Early Windsor		C	
Alwa				B	
Amasya				B	
Ambrosia			Ambrosia ®	B	
Annurca				B	
Ariane			Les Naturianes ®	B	
Arlet		Swiss Gourmet		B	R
AW 106			Sapora®	C	
Belgica				B	
Belle de Boskoop		Schone van Boskoop, Goudreinette		D	R
	Boskoop rouge	Red Boskoop, Roter Boskoop, Rode Boskoop		B	R
	Boskoop Valastrid			B	R

Berlepsch		Freiherr von Berlepsch		C	
	Berlepsch rouge	Red Berlepsch, Roter Berlepsch		B	
Bonita				A	
Braeburn				B	
	Hidala		Hillwell®	A	
	Joburn		Aurora™, Red Braeburn™, Southern Rose™	A	
	Lochbuie Red Braeburn			A	
	Mahana Red Braeburn		Redfield®	A	
	Mariri Red		Eve™, Aporo®	A	
	Royal Braeburn			A	
Bramley's Seedling		Bramley, Triomphe de Kiel		D	
Cardinal				B	
Caudle			Cameo®, Camela®	B	
	Cauflight		Cameo®, Camela®	A	
CIV323			Isaaq®	B	
CIVG198			Modi®	A	
Civni			Rubens®	B	
Collina				C	
Coop 38			Goldrush®, Delisdor®	D	R
Coop 39			Crimson Crisp®	A	
Coop 43			Juliet®	B	
Coromandel Red		Corodel		A	
Cortland				B	
Cox's Orange Pippin		Cox orange, Cox's O.P.		C	R

Cripps Pink			Pink Lady®, Flavor Rose®	C	
	Lady in Red		Pink Lady®	B	
	Rosy Glow		Pink Lady®	B	
	Ruby Pink			B	
Cripps Red			Sundowner™, Joya®	B	
Dalinbel			Antares®	B	R
Dalitron			Altess ®	D	
Delblush			Tentation®	D	
Delcorf			Delbarestivale®	C	
	Celeste			B	
	Bruggers Festivale		Sissired®	A	
	Dalili		Ambassy®	A	
	Wonik*		Appache®	A	
Delcoros			Autento®	A	
Delgollune			Delbard Jubilé®	B	
Delicious ordinaire		Ordinary Delicious		B	
Discovery				C	
Dykmanns Zoet				C	
Egremont Russet				D	R
Elise		De Roblos, Red Delight		A	
Elstar				C	
	Bel-El		Red Elswout®	C	
	Daliest		Elista®	C	
	Daliter		Elton™	C	
	Elshof			C	
	Elstar Boerekamp		Excellent Star®	C	
	Elstar Palm		Elstar PCP®	C	
	Goedhof		Elnica®	C	
	Red Elstar			C	
	RNA9842		Red Flame®	C	
	Valstar			C	
	Vermuel		Elrosa®	C	

Empire				A	
Fengapi			Tessa ®	B	
Fiesta		Red Pippin		C	
Fresco			Wellant®	B	R
Fuji				B	V
	Aztec		Fuji Zhen®	A	V
	Brak		Fuji Kiku® 8	B	V
	FUCIV51		SAN-CIV ®	A	V
	Fuji Fubrax		Fuji Kiku® Fubrax	B	V
	Fuji Supreme			A	V
	Fuji VW		King Fuji ®	A	V
	Heisei Fuji		Beni Shogun®	A	V
	Raku-Raku			B	V
Gala				C	
	Alvina			A	
	ANABP 01		Bravo ™	A	
	Baigent		Brookfield®	A	
	Bigigalaprim		Early Red Gala®	A	
	Devil Gala			A	
	Fengal		Gala Venus	A	
	Gala Schnico		Schniga®	A	
	Gala Schnico Red		Schniga®	A	
	Galafresh		Breeze ®	A	
	Galaval			A	
	Galaxy		Selekta®	B	
	Gilmac		Neon®	A	
	Imperial Gala			B	
	Jugala			B	
	Mitchgla		Mondial Gala®	B	
	Natali Gala			B	
	Regal Prince		Gala Must®	B	
	Royal Beaut			A	
	Simmons		Buckeye® Gala	A	
	Tenroy		Royal Gala ®	B	
	ZoukG1		Gala One®	A	

Galmac			Camelot ®	B	
Gloster				B	
Golden 972				D	
Golden Delicious		Golden		D	
	CG10 Yellow Delicious		Smothee®	D	
	Golden Delicious Reinders		Reinders®	D	
	Golden Parsi		Da Rosa®	D	
	Leratess		Pink Gold®	D	
	Quemoni		Rosagold®	D	
Goldstar			Rezista Gold Granny®	D	
Gradigold			Golden Supreme™, Golden Extreme™	D	
Gradiyel			Goldkiss®	D	
Granny Smith				D	
	Dalivair		Challenger®	D	
Gravensteiner		Gravenstein		D	
GS 66			Fräulein ®	B	
HC2-1			Easy pep's! Zingy ®	A	
Hokuto				C	
Holsteiner Cox		Holstein		C	R
Honeycrisp			Honeycrunch®	C	
Horneburger				D	
Idared				B	
	Idaredest			B	
	Najdared			B	
Ingrid Marie				B	R
Inored			Story ®, LoliPop ®	A	
James Grieve				D	
Jonagold				C	
	Early Jonagold		Milenga®	C	

	Dalyrian			C	
	Decosta			C	
	Jonagold Boerekamp		Early Queen®	C	
	Jonagold Novajo	Veulemanns		C	
	Jonagored		Morren's Jonagored ®	C	
	Jonagored Supra		Morren's Jonagored ® Supra ®	C	
	Red Jonaprince		Wilton's ®, Red Prince ®	C	
	Rubinstar			C	
	Schneica	Jonica		C	
	Vivista			C	
Jonathan				B	
Karmijn de Sonnville				C	R
Kizuri			Morgana ®	B	
Ladina				B	
La Flamboyante			Mairac®	B	
Laxton's Superb				C	R
Ligol				B	
Lobo				B	
Lurefresh			Redlove® Era®	A	
Lureprec			Redlove® Circe®	A	
Luregust			Redlove® Calypso®	A	
Luresweet			Redlove® Odysso®	A	
Maigold				B	
Maribelle			Lola®	B	
MC38			Crimson Snow ®	A	
McIntosh				B	
Melrose				C	

Milwa			Diwa®, Junami®	B	
Minneiska			SweeTango ®	B	
Moonglo				C	
Morgenduft		Imperatore		B	
Mountain Cove			Ginger Gold™	D	
Mored			Joly Red ®	A	
Mutsu		Crispin		D	
Newton				C	
Nicogreen			Greenstar®	D	
Nicoter			Kanzi®	B	
Northern Spy				C	
Ohrin		Orin		D	
Paula Red				B	
Pinova			Corail®	C	
	RoHo 3615		Evelina®	B	
Piros				C	
Plumac			Koru®	B	
Prem A153			Lemonade®, Honeymoon®	C	
Prem A17			Smitten®	C	
Prem A280			Sweetie™	B	
Prem A96			Rockit™	B	M
R201			Kissabel ® Rouge	A	
Rafzubin			RubINETTE®	C	
	Frubaur		RubINETTE ® Rossina	A	
	Rafzubex		RubINETTE® Rosso	A	
Rajka			Rezista Romelike®	B	
Regalyou			Candine ®	A	
Red Delicious		Rouge américaine		A	
	Campur		Red Chief®	A	
	Erovan		Early Red One®	A	

	Evasni		Scarlet Spur®	A	
	Stark Delicious			A	
	Starking			C	
	Starkrimson			A	
	Starkspur			A	
	Topred			A	
	Trumdor		Oregon Spur Delicious®	A	
Reine des Reinettes		Gold Parmoné, Goldparmäne		C	V
Reinette grise du Canada		Graue Kanadarenette, Renetta Canada		D	R
RM1			Red Moon ®	A	
Rome Beauty		Belle de Rome, Rome, Rome Sport		B	
RS1			Red Moon ®	A	
Rubelit				A	
Rubin				C	
Rubinola				B	
Šampion		Shampion, Champion, Szampion		B	
	Reno 2			A	
	Šampion Arno	Szampion Arno		A	
Santana				B	
Sciearly			Pacific Beauty™, NZ Beauty	A	
Scifresh			Jazz™	B	
Sciglo			Southern Snap™	A	
Scilate			Envy®	B	
Sciray		GS48		A	
Scired			NZ Queen	A	R
Sciros			Pacific Rose™, NZ Rose	A	
Senshu				C	

Shinano Gold			Yello ®	D	
Spartan				A	
SQ 159			Natyra ®, Magic Star ®	A	
Stayman				B	
Summerred				B	
Sunrise				A	
Sunset				D	R
Suntan				D	R
Sweet Caroline				C	
TCL3			Posy ®	A	
Topaz				B	
Tydemans Early Worcester		Tydemans Early		B	
Tsugaru				C	
UEB32642			Opal®	D	
WA 2			Sunrise Magic ™	A	
WA 38			Cosmic Crisp ™	A	
Worcester Pearmain				B	
Xeleven			Swing ® natural more	A	
York				B	
Zari				B	
Zouk 16			Flanders Pink ®, Mariposa ®	B	
Zouk 31			Rubisgold ®	D	
Zouk 32			Coryphée ®	A	

DEL 2: HANDELSNORM FÖR CITRUSFRUKT

I. DEFINITION AV PRODUKTEN

Denna norm gäller för citrusfrukter av sorter av följande arter som är avsedda att levereras färska till konsumenten, dock inte citrusfrukt avsedd för industriell bearbetning:

- Citroner av arter av *Citrus limon* (L.) Burm. f. och hybrider därav.
- Mandariner av arten *Citrus reticulata* Blanco, inbegripet satsumor (*Citrus unshiu* Marcow.), clementiner (*Citrus clementina* hort. ex Tanaka.), vanliga mandariner (*Citrus deliciosa* Ten.) och tangeriner (*Citrus tangerina* Tanaka) av dessa arter och hybrider därav.
- Apelsiner av arter av *Citrus sinensis* (L.) Osbeck och hybrider därav.

II. KVALITETSBESTÄMMELSER

Syftet med normen är att ange de kvalitetskrav som citrusfrukt ska uppfylla efter iordningställande och förpackning.

Efter avsändandet får dock produkterna i förhållande till kraven i normen uppvisa

- en viss bristande färskhets och saftspändhet,
- en viss kvalitetsförsämring på grund av deras utveckling och tendens att fördärvas, för produkter som klassificerats som andra klasser än klass "Extra".

A. Minimikrav

Om inte annat följer av de särskilda bestämmelserna för varje klass och de tillåtna toleranserna ska citrusfrukter vara

- hela,
- fria från stötskador och/eller större läkta skador,
- friska, dvs. de får inte vara angripna av röta eller ha annan kvalitetsförsämring som gör dem olämpliga för konsumtion,
- rena, praktiskt taget fria från synliga främmande beståndsdelar,
- praktiskt taget fria från skadedjur,
- fria från skador på fruktköttet orsakade av skadedjur,
- fria från begynnande skrumpenhet och uttorkning,
- fria från skador orsakade av låg temperatur eller frost,
- fria från onormal yttre fuktighet,
- fria från främmande lukt och/eller smak.

Citrusfrukterna ska ha en sådan utveckling och mognad att de

- tål transport och hantering,
- är i tillfredsställande skick vid ankomsten till bestämmelseorten.

B. Mognadskrav

Citrusfrukterna ska ha nått en lämplig utveckling och mognad enligt kriterierna för sorten, plockningstidpunkten och odlingsområdet.

Citrusfrukternas mognad fastställs med hjälp av de parametrar som anges nedan för varje art:

- Minsta saftinnehåll.
- Lägsta värde för relationen socker-syra ⁽¹³⁾.
- Färg.

Efter en normal utveckling ska citrusfrukterna ha en sådan färg att de på bestämmelseorten kan uppnå den färg som är normal för sorten.

	Minsta saftinnehåll (i %).	Lägsta värde för relationen sockersyra	Färg
Citroner	20		Färgen ska vara typisk för sorten. Citroner som är gröna (men inte mörkgröna) är dock tillåtna om de uppfyller minimikraven i fråga om saftinnehåll.

Satsumor, clementiner, andra mandarinsorter och hybrider därav

	Minsta saftinnehåll (i %).	Lägsta värde för relationen sockersyra	Färg
Satsumor	33	6,5:1	Minst en tredjedel av fruktens yta ska ha en färg som är typisk för sorten.
Klementiner	40	7,0:1	
Andra mandarinsorter och hybrider därav	33	7,5:1 ⁽¹⁴⁾	

Apelsiner

	Minsta saftinnehåll (i %).	Lägsta värde för relationen sockersyra	Färg
Blodapelsiner	30	6,5:1	Färgen ska vara typisk för sorten. Högst en femtedel av fruktens totala yta får ha ljusgrön färg om de uppfyller minimikraven i fråga om saftinnehåll. Apelsiner som produceras i områden med höga lufttemperaturer och hög relativ fuktighet under utvecklingsperioden får dock ha en grön färg på mer än en femtedel av fruktens totala yta, om de uppfyller kraven på minsta saftinnehåll.
Gruppen navelapelsiner	33	6,5:1	
Övriga sorter	35	6,5:1	
Mosambi, Sathgudi och Pacitan med mer än en femtedel grön färg	33		
Andra sorter med mer än en femtedel grön färg	45		

Citrusfrukter som uppfyller dessa krav på mognad får ha genomgått behandling för att avlägsna den gröna färgen ("avgröning"). Sådan behandling är endast tillåten om de övriga naturliga smakegenskaperna inte ändras.

C. Klassificering

Citrusfrukt inledas i följande tre klasser:

i) Klass "Extra"

Citrusfrukt i denna klass ska vara av högsta kvalitet. Den ska ha de egenskaper som är typiska för sorten och/eller handelstypen.

⁽¹³⁾ Beräknat enligt beskrivningen i OECD:s handledning för objektiva test: <http://www.oecd.org/agriculture/fruit-vegetables/publications>.

⁽¹⁴⁾ För sorterna Mandora och Minneola ska lägsta värde för relationen socker-syra vara 6.0:1 till och med utgången av det regleringsår som inleds den 1 januari 2023.

De får inte ha några fel, med undantag av mycket små ytliga fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet eller presentation i förpackningen.

ii) *Klass I*

Citrusfrukt i denna klass ska vara av god kvalitet. Den ska ha de egenskaper som är typiska för sorten och/eller handelstypen.

De får dock ha följande mindre fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet och presentation i förpackningen:

- Mindre fel i formen.
- Mindre färgfel, inbegripet mindre solskador.
- Mindre, tilltagande fel i skalet, förutsatt att de inte påverkar fruktköttet.
- Mindre fel i skalet som uppstått i samband med fruktbildningen, t.ex. silverskorv, rostbildning eller skador orsakade av skadedjur.
- Läkta, mindre fel som uppstått genom yttre påverkan, t.ex. grenskav, hagelskada eller stötfläckar.
- Delvis lätt lossat skal för alla frukter i mandaringruppen.

iii) *Klass II*

Denna klass omfattar citrusfrukt som inte uppfyller kraven för de högre klasserna men som uppfyller de minimikrav som anges ovan.

Följande fel får förekomma förutsatt att de bibehåller sina väsentligaste egenskaper i fråga om kvalitet, hållbarhet och presentation:

- Fel i formen.
- Färgfel, inbegripet solskador.
- Tilltagande fel i skalet, förutsatt att de inte påverkar fruktköttet.
- Fel i skalet som uppstått i samband med fruktbildningen, t.ex. silverskorv, rostbildning eller skador orsakade av skadedjur.
- Läkta fel som uppstått genom yttre påverkan, t.ex. grenskav, hagelskada eller stötfläckar.
- Läkta, ytliga skalförändringar.
- Skrovligt skal.
- Delvis lätt lossat skal för apelsiner och delvis lossat skal för alla frukter i mandaringruppen.

III. BESTÄMMELSER ANGÅENDE STORLEKSSORTERING

Storleken bestäms av den största tvärsnittsdiametern eller av antalet.

A. **Minimistorlek**

Följande minimistorlekar ska tillämpas:

Frukt	Diameter i mm
Citroner	45
Satsumor, andra mandarinsorter och hybrider därav	45
Klementiner	35
Apelsiner	53

B. Enhetlighet

Citrusfrukter får storlekssorteras enligt ett av följande alternativ:

- a) För att frukten ska uppfylla kraven på enhetlig storlek får skillnaden i storlek mellan frukterna i en och samma förpackning vara högst
- 10 mm, om den minsta fruktens diameter (enligt uppgift på förpackningen) är under 60 mm.
 - 15 mm, om den minsta fruktens diameter (enligt uppgift på förpackningen) är minst 60 mm men under 80 mm.
 - 20 mm, om den minsta fruktens diameter (enligt uppgift på förpackningen) är minst 80 mm men under 110 mm.
 - För frukt som har en diameter på 110 mm eller mer har det inte fastställts någon begränsning av skillnaden i diameter.
- b) Om storlekkoder tillämpas, måste koderna och intervallen i följande tabell användas:

	Storlekkod	Diameter i mm
Citroner		
	0	79–90
	1	72–83
	2	68–78
	3	63–72
	4	58–67
	5	53–62
	6	48–57
	7	45–52
Satsumor, clementiner och andra mandarinsorter och hybrider därav		
	1 - XXX	78 och däröver
	1 - XX	67–78
	1 eller 1 - X	63–74
	2	58–69
	3	54–64
	4	50–60
	5	46–56
	6 ⁽¹⁵⁾	43–52
	7	41–48
	8	39–46
	9	37–44
	10	35–42
Apelsiner		
	0	92–110
	1	87–100

⁽¹⁵⁾ Storlekar på mindre än 45 mm i diameter gäller endast clementiner.

2	84–96
3	81–92
4	77–88
5	73–84
6	70–80
7	67–76
8	64–73
9	62–70
10	60–68
11	58–66
12	56–63
13	53–60

Enhetligheten i fråga om storlek ska motsvara ovanstående storlekstabell, förutom i följande fall:

För frukt i lös vikt i lådor och frukt i detaljhandelsförpackningar med en nettovikt på högst 5 kg får skillnaden inte vara större än det intervall som uppstår om tre på varandra följande storlekar i storlekstabellen slås samman till en enda.

c) För frukt som storlekssorteras efter antal ska storleksskillnaden uppfylla kraven i led a.

IV. TOLERANSBESTÄMMELSER

I varje parti medges, i alla saluföringsled, en viss mängd produkter som inte uppfyller kvalitets- och storlekskraven för den angivna klassen.

A. Kvalitetstoleranser

i) *Klass "Extra"*

5 % i antal eller vikt av citrusfrukt som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass I. Inom denna tolerans får högst 0,5 % bestå av produkter som uppfyller kraven för klass II.

ii) *Klass I*

10 % i antal eller vikt av citrusfrukt som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass II. Inom denna tolerans får högst 1 % bestå av produkter som varken uppfyller kraven för klass II eller minimikraven, eller av produkter angripna av röta.

iii) *Klass II*

10 % i antal eller vikt av citrusfrukt som varken uppfyller kraven för klassen eller minimikraven. Inom denna tolerans får högst 2 % bestå av produkter angripna av röta.

B. Storlekstoleranser

För samtliga klasser: En total tolerans på 10 % i antal eller vikt av citrusfrukt som uppfyller storlekskraven för närmast över- eller underliggande storlek (eller storlekar vid kombination av tre storlekar) om detta anges på förpackningen.

Toleransen på 10 % får i samtliga fall endast tillämpas för frukt vars diameter inte understiger följande minimivärden:

Frukt	Diameter i mm
Citroner	43
Satsumor, andra mandarinsorter och hybrider därav	43
Klementiner	34
Apelsiner	50

V. BESTÄMMELSER ANGÅENDE PRESENTATION

A. Enhetlighet

Varje förpackning ska ha ett enhetligt innehåll och får endast innehålla citrusfrukt av samma ursprung, sort eller handelstyp, kvalitet och storlek och av praktiskt taget samma utveckling och mognad.

För klass "Extra" gäller kravet på enhetlighet även färgen.

En blandning av citrusfrukt av tydligt olika arter kan dock förpackas tillsammans i en detaljhandelsförpackning om de är enhetliga avseende kvalitet och, för varje berörd art, avseende sort eller handelstyp och ursprung. Enhetlighet i fråga om storlek krävs inte.

Den synliga delen av förpackningens innehåll ska vara representativ för hela innehållet.

B. Förpackning

Citrusfrukterna ska vara förpackade så att de ges ett ändamålsenligt skydd.

De material som används inuti förpackningen ska vara rena och så beskaffade att de inte kan orsaka yttre eller inre skador på produkten. Det är tillåtet att använda material som t.ex. papper eller stämplor med handelsmässiga upplysningar, förutsatt att de färger och det lim som används är giftfria.

De etiketter som fästs på varje enskild produkt ska vara sådana att de, när de tas bort, inte lämnar några synliga spår av lim eller skador skalet. Lasermärkning av enskilda frukter får inte leda till skador på köttet eller skalet.

Om frukten är inslagen ska papperet vara tunt, torrt, nytt och luktfritt ⁽¹⁶⁾.

Det är förbjudet att använda ämnen som kan ändra citrusfruktens naturliga egenskaper, särskilt dess smak eller doft ⁽¹⁷⁾.

Förpackningarna får inte innehålla främmande beståndsdelar. Frukten får dock presenteras med en kort fastsittande kvist som inte är trög och har några gröna blad.

VI. BESTÄMMELSER ANGÅENDE MÄRKNING

Varje förpackning ⁽¹⁸⁾ ska på en och samma sida och med tydligt, outplånligt och från utsidan synligt tryck vara märkt med följande uppgifter:

A. Identifiering

Packarens och/eller avsändarens namn och adress (t.ex. gatuadress/ort/region/postnummer och land, om det inte är detsamma som ursprungslandet).

⁽¹⁶⁾ Konserveringsmedel och andra kemiska substanser som kan lämna en främmande lukt på fruktskalen är tillåtna förutsatt att de används i enlighet med Europeiska unionens bestämmelser på området.

⁽¹⁷⁾ Konserveringsmedel och andra kemiska substanser som kan lämna en främmande lukt på fruktskalen är tillåtna förutsatt att de används i enlighet med Europeiska unionens bestämmelser på området.

⁽¹⁸⁾ Dessa bestämmelser om märkning gäller inte för detaljhandelsförpackningar som presenteras i förpackningar. De gäller dock för detaljhandelsförpackningar som presenteras separat.

Dessa uppgifter får ersättas med följande:

- För alla förpackningar med undantag av färdigförpackningar: En kod som identifierar packaren och/eller avsändaren och som utfärdats eller godkänts av en officiell myndighet och som föregås av uppgiften "packare och/eller avsändare" eller motsvarande förkortning. Koden ska föregås av lands- och regionkoden enligt ISO 3166 (alfa) för det land som utfärdat godkännandet, om det inte är detsamma som ursprungslandet.
- För färdigförpackningar: Namn och adress till säljaren som är etablerad inom unionen, varvid dessa uppgifter ska föregås av uppgiften "packad för:" eller likvärdig uppgift. I detta fall ska det på etiketten även finnas en kod som identifierar packaren och/eller avsändaren. Säljaren ska tillhandahålla all den information om betydelsen av denna kod som kontrollorganen anser vara nödvändig.

B. Typ av produkt

- "Citroner", "mandariner" eller "apelsiner", om produkten inte är synlig från utsidan.
- "Blandning av citrusfrukter" eller likvärdig benämning och de olika arternas namn när det rör sig om en blandning av citrusfrukter av olika arter.
- För apelsiner ska sortens namn och/eller respektive sortgrupp anges i fråga om "Navels" och "Valencias".
- För "satsumor" och "clementiner" ska artens trivialnamn anges, och det är frivilligt att ange sortens namn.
- För andra mandariner och hybrider därav ska sortens namn anges.
- För citroner är det frivilligt att ange sortens namn.
- "Med kärnor" i fråga om clementiner med fler än 10 kärnor.
- "Kärnfria" (frivilligt – kärnfria citrusfrukter får någon gång innehålla kärnor).

C. Produktens ursprung

- Ursprungsland ⁽¹⁹⁾ och eventuellt odlingsområde eller nationell, regional eller lokal benämning.
- Om det rör sig om en blandning av citrusfrukter av tydligt olika arter och ursprung ska ursprungslandet anges i omedelbar närhet av motsvarande arts namn.

D. Handelsmässiga upplysningar

- Klass.
- Storlek uttryckt som
 - minsta och största storlek (i mm) eller
 - storlekskod, följt (frivilligt) av en minsta och största storlek eller
 - antal.
- I förekommande fall angivelse av att konserveringsmedel eller andra kemiska ämnen har använts i behandling efter skörd.

E. Officiellt kontrollmärke (frivilligt)

Det är inte nödvändigt att på förpackningarna ange uppgifterna i första stycket, om dessa förpackningar innehåller detaljhandelsförpackningar som är väl synliga från utsidan och som samtliga är märkta med uppgifterna i fråga. Förpackningarna får inte vara märkta på något sätt som kan verka vilseledande. Om förpackningarna är lastade på pallar ska dock uppgifterna anges på en följesedel som ska fästas synligt på åtminstone två sidor av lastpallen.

⁽¹⁹⁾ Landets fullständiga eller vanligaste namn ska anges.

DEL 3: HANDELSNORM FÖR KIWIFRUKT

I. DEFINITION AV PRODUKTEN

Denna norm gäller för kiwifrukt (även känd som *Actinidia* eller kiwi) av sorter av *Actinidia chinensis* (Planch.) eller *Actinidia deliciosa* (A. Chev.), C.F. Liang och A.R. Ferguson som är avsedda att levereras färska till konsumenten, dock inte kiwifrukt avsedda för industriell bearbetning.

II. KVALITETSBESTÄMMELSER

Syftet med normerna är att ange de kvalitetskrav som kiwifrukt ska uppfylla efter iordningställande och förpackning.

Efter avsändandet får dock produkterna i förhållande till kraven i normen uppvisa

- en viss bristande färskhets och saftspändhet,
- en viss kvalitetsförsämring på grund av deras utveckling och tendens att fördärvas, för produkter som klassificerats som andra klasser än klass "Extra".

A. Minimikrav

Om inte annat följer av de särskilda bestämmelserna för varje klass och de tillåtna toleranserna ska kiwifrukterna vara

- hela (men utan stjälk),
- friska, dvs. de får inte vara angripna av röta eller ha annan kvalitetsförsämring som gör dem olämpliga för konsumtion,
- rena, praktiskt taget fria från synliga främmande beståndsdelar,
- praktiskt taget fria från skadedjur,
- fria från skador på fruktköttet orsakade av skadedjur,
- tillräckligt fasta, dvs. varken mjuka, skrumpna eller vattniga,
- välformade, dvs. inga dubbla eller multipla frukter,
- fria från onormal yttre fuktighet,
- fria från främmande lukt och/eller smak.

Kiwifrukterna ska ha en sådan utveckling och mognad att de

- tål transport och hantering,
- är i tillfredsställande skick vid ankomsten till bestämmelseorten.

B. Minimikrav avseende mognad

Kiwifrukterna ska vara tillräckligt utvecklade och uppvisa tillfredsställande mognad.

För att uppfylla detta krav ska frukten vid förpackningstillfället ha nått en mognad av minst 6,2 brixgrader⁽²⁰⁾ eller i genomsnitt 15 % torrsubstans, vilket innebär 9,5 brixgrader²¹ när den kommer in i distributionskedjan.

C. Klassificering

Kiwifrukt indelas i följande tre klasser:

i) Klass "Extra"

Kiwifrukt i denna klass ska vara av högsta kvalitet. De ska ha de egenskaper som är typiska för sorten.

De ska vara fasta och köttet ska vara helt friskt.

⁽²⁰⁾ Beräknat enligt beskrivningen i OECD:s handledning för objektiva test: <http://www.oecd.org/agriculture/fruit-vegetables/publications>.

De får inte ha några fel med undantag av mycket små ytliga fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet eller presentation i förpackningen.

Förhållandet mellan fruktens minsta och största tvärsnittsdiameter ska vara minst 0,8.

ii) *Klass I*

Kiwifruktar i denna klass ska vara av god kvalitet. De ska ha de egenskaper som är typiska för sorten.

De ska vara fasta och köttet ska vara helt friskt.

De får dock ha följande mindre fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet och presentation i förpackningen:

- Ett mindre fel i formen (dock inte svullnader eller missbildningar).
- Mindre färgfel.
- Mindre fel i skalet som täcker en yta av högst 1 cm².
- Ett mindre "Hayward-märke" i form av längsgående linjer utan förhöjning.

Förhållandet mellan fruktens minsta och största tvärsnittsdiameter ska vara minst 0,7.

iii) *Klass II*

Denna klass omfattar kiwifrukt som inte uppfyller kraven för de högre klasserna men som uppfyller de minimikrav som anges ovan.

Frukterna ska vara förhållandevis fasta och köttet får inte ha några allvarliga fel.

Följande fel får förekomma, förutsatt att kiwifrukten bibehåller sina väsentligaste egenskaper i fråga om kvalitet, hållbarhet och presentation:

- Fel i formen.
- Färgfel.
- Fel i skalet, t.ex. små läkta sår eller ärrad/skrubbad vävnad som täcker högst 2 cm².
- Flera, mer uttalade "Hayward-märken" med mindre förhöjning.
- Lätta stötskador.

III. BESTÄMMELSER ANGÅENDE STORLEKSSORTERING

Storleken bestäms av fruktens vikt.

Minimivikten för klass "Extra" är 90 g, för klass I 70 g och för klass II 65 g.

För att frukten ska uppfylla kraven på enhetlig storlek får skillnaden i storlek mellan frukterna i en och samma förpackning vara högst

- 10 g om frukten väger mindre än 85 g,
- 15 g om frukten väger mellan 85 g och 120 g,
- 20 g om frukten väger mellan 120 g och 150 g,
- 40 g om frukten väger 150 g eller mer.

IV. TOLERANSBESTÄMMELSER

I varje parti medges, i alla saluföringsled, en viss mängd produkter som inte uppfyller kvalitets- och storlekskraven för den angivna klassen.

A. Kvalitetstoleranseri) *Klass "Extra"*

5 % i antal eller vikt av kiwifrukt som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass I. Inom denna tolerans får högst 0,5 % bestå av produkter som uppfyller kraven för klass II.

ii) *Klass I*

10 % i antal eller vikt av kiwifrukt som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass II. Inom denna tolerans får högst 1 % bestå av produkter som varken uppfyller kraven för klass II eller minimikraven, eller av produkter angripna av röta.

iii) *Klass II*

10 % i antal eller vikt av kiwifrukt som varken uppfyller kraven för klassen eller minimikraven. Inom denna tolerans får högst 2 % bestå av produkter angripna av röta.

B. Storlekstoleranser

För samtliga klasser: 10 % i antal eller vikt av kiwifrukt som inte uppfyller storlekskraven för klassen.

Kiwifrukt får dock inte väga mindre än 85 g i klass "Extra", 67 g i klass I och 62 g i klass II.

V. BESTÄMMELSER ANGÅENDE PRESENTATION**A. Enhetlighet**

Varje förpackning ska ha ett enhetligt innehåll och får endast innehålla kiwifrukt av samma ursprung, sort, kvalitet och storlek.

Den synliga delen av förpackningens innehåll ska vara representativ för hela innehållet.

B. Förpackning

Kiwifrukterna ska vara förpackade så att de ges ett ändamålsenligt skydd.

De material som används inuti förpackningen ska vara rena och så beskaffade att de inte kan orsaka yttre eller inre skador på produkten. Det är tillåtet att använda material som t.ex. papper eller stämplor med handelsmässiga upplysningar förutsatt att de färger och det lim som används är giftfria.

De etiketter som fästs på varje enskild produkt ska vara sådana att de, när de tas bort, inte lämnar några synliga spår av lim eller skadar skalet. Lasermärkning av enskilda frukter får inte leda till skador på köttet eller skalet.

Förpackningarna får inte innehålla främmande beståndsdelar.

VI. BESTÄMMELSER ANGÅENDE MÄRKNING

Varje förpackning ⁽²¹⁾ ska på en och samma sida och med tydligt, outplånligt och från utsidan synligt tryck vara märkt med följande uppgifter:

A. Identifiering

Packarens och/eller avsändarens namn och adress (t.ex. gatuadress/ort/region/postnummer och land, om det inte är detsamma som ursprungslandet).

⁽²¹⁾ Dessa bestämmelser om märkning gäller inte för detaljhandelsförpackningar som presenteras i förpackningar. De gäller dock för detaljhandelsförpackningar som presenteras separat.

Dessa uppgifter får ersättas med följande:

- För alla förpackningar med undantag av färdigförpackningar: En kod som identifierar packaren och/eller avsändaren och som utfärdats eller godkänts av en officiell myndighet och som föregås av uppgiften "packare och/eller avsändare" eller motsvarande förkortning. Koden ska föregås av lands- och regionkoden enligt ISO 3166 (alfa) för det land som utfärdat godkännandet, om det inte är detsamma som ursprungslandet.
- För färdigförpackningar: Namn och adress till säljaren som är etablerad inom unionen, varvid dessa uppgifter ska föregås av uppgiften "packad för:" eller likvärdig uppgift. I detta fall ska det på etiketten även finnas en kod som identifierar packaren och/eller avsändaren. Säljaren ska tillhandahålla all den information om betydelsen av denna kod som kontrollorganen anser vara nödvändig.

B. Typ av produkt

- "Kiwifrukt" och/eller "Actinidia" om innehållet i förpackningen inte är synligt från utsidan.
- Sortens namn (frivilligt).
- Fruktköttets färg eller motsvarande angivelse, om det inte är grönt.

C. Produktens ursprung

Ursprungsland ⁽²⁾ och eventuellt odlingsområde eller nationell, regional eller lokal benämning.

D. Handelsmässiga upplysningar

- Klass.
- Storlek uttryckt som minsta och största fruktvikt.
- Antal frukter (frivilligt).

E. Officiellt kontrollmärke (frivilligt)

Det är inte nödvändigt att på förpackningarna ange uppgifterna i första stycket, om dessa förpackningar innehåller detaljhandelsförpackningar som är väl synliga från utsidan och som samtliga är märkta med uppgifterna i fråga. Förpackningarna får inte vara märkta på något sätt som kan verka vilseledande. Om förpackningarna är lastade på pallar ska dock uppgifterna anges på en följesedel som ska fästas synligt på åtminstone två sidor av lastpallen.

DEL 4: HANDELSNORM FÖR HUVUDSALLAT, FRISÉSALLAT OCH ESCAROLESELLAT

I. DEFINITION AV PRODUKTEN

Denna norm gäller för

- huvudsallat av sorter av
 - *Lactuca sativa* var. *capitata* L. (huvudsallat inklusive isbergssallat),
 - *Lactuca sativa* var. *longifolia* Lam. (romansallat),
 - *Lactuca sativa* var. *crispa* L. (plocksallat),
 - korsningar av dessa sorter, och
- frisésallat av sorter av *Cichorium endivia* var. *crispum* Lam., samt
- escarolesallat av sorter av *Cichorium endivia* var. *latifolium* Lam.,

som är avsedda att levereras färska till konsumenten.

Normen gäller dock inte sallat avsedd för industriell bearbetning eller sallat i form av lösa blad, huvudsallat med rotklump eller plocksallat i kruka.

⁽²⁾ Landets fullständiga eller vanligaste namn ska anges.

II. KVALITETSBESTÄMMELSER

Syftet med normen är att ange de kvalitetskrav som sallaten ska uppfylla efter iordningställande och förpackning.

Efter avsändandet får dock produkterna i förhållande till kraven i normen uppvisa

- en viss bristande färskhet och saftspändhet,
- en viss kvalitetsförsämring på grund av deras utveckling och tendens att fördärvas.

A. Minimikrav

Om inte annat följer av de särskilda bestämmelserna för varje klass och de tillåtna toleranserna ska sallaten vara

- hel,
- frisk, dvs. den får inte vara angripen av röta eller ha annan kvalitetsförsämring som gör den olämplig för konsumtion,
- ren och putsad, dvs. praktiskt taget utan blad nedsmutsade med jord eller andra odlingssubstrat och praktiskt taget fri från synliga främmande beståndsdelar,
- färsk till utseendet,
- praktiskt taget fri från skadedjur,
- praktiskt taget fri från skador orsakade av skadedjur,
- saftspänd,
- utan stocklöpare,
- fri från onormal yttre fuktighet,
- fri från främmande lukt och/eller smak.

På huvudsallat tillåts en rödaktig missfärgning som beror på låg temperatur vid odlingen om denna inte ger en betydande förändring av sallatens utseende.

Rötterna ska vara prydligt avskurna omedelbart under det yttersta bladet.

Sallaten ska ha normal utveckling. Sallaten ska ha en sådan utveckling och mognad att den

- tål transport och hantering,
- är i tillfredsställande skick vid ankomsten till bestämmelseorten.

B. Klassificering

Sallat indelas i följande två klasser:

i) Klass I

Sallat i denna klass ska vara av god kvalitet. Den ska ha de egenskaper som är typiska för sorten och/eller handelstypen.

Den ska vara

- välformad,
- knuten (med beaktande av odlingsätt och produkttyp),
- fri från skador eller fel som försämrar ätbarheten,
- utan frostsador.

Huvudsallat ska ha ett välformat hjärta. På huvudsallat från täckt kultur får dock hjärtat vara litet.

Romansallat ska ha ett hjärta, som får vara litet till storleken.

Frisésallat och escarolesallat ska vara gul i mitten.

ii) *Klass II*

Denna klass omfattar sallat som inte uppfyller kraven för klass I men som uppfyller de minimikrav som anges ovan.

Sallaten ska vara

- förhållandevis välformad,
- fri från skador eller fel som allvarligt försämrar ätbarheten.

Följande fel får förekomma, förutsatt att produkten bibehåller sina väsentligaste egenskaper i fråga om kvalitet, hållbarhet och presentation:

- En lättare missfärgning.
- Lättare skador orsakade av skadedjur.

Huvudsallat ska ha ett hjärta, som får vara litet till storleken. För huvudsallat från täckt kultur får hjärta saknas.

Romansallat behöver inte ha ett hjärta.

III. BESTÄMMELSER ANGÅENDE STORLEKSSORTERING

Storleken bestäms av styckevikten.

För att garantera enhetlig storlek får skillnaden i storlek mellan produkterna i en och samma förpackning

- a) när det gäller huvudsallat vara högst
 - 40 g om det lättaste huvudet väger mindre än 150 g per styck,
 - 100 g om det lättaste huvudet väger 150–300 g per styck,
 - 150 g om det lättaste huvudet väger 300–450 g per styck,
 - 300 g om det lättaste huvudet väger mer än 450 g per styck.
- b) när det gäller frisésallat och escarolesallat vara högst
 - 300 g.

IV. TOLERANSBESTÄMMELSER

I varje parti medges, i alla saluföringsled, en viss mängd produkter som inte uppfyller kvalitets- och storlekskraven för den angivna klassen.

A. Kvalitetstoleranser

i) *Klass I*

10 % i antal av huvuden som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass II. Inom denna tolerans får högst 1 % bestå av produkter som varken uppfyller kraven för klass II eller minimikraven, eller av produkter angripna av röta.

ii) *Klass II*

10 % i antal av huvuden som varken uppfyller kraven för klassen eller minimikraven. Inom denna tolerans får högst 2 % bestå av produkter angripna av röta.

B. Storlekstoleranser

För samtliga klasser: 10 % i antal eller vikt av huvuden som inte uppfyller storlekskraven för klassen.

V. BESTÄMMELSER ANGÅENDE PRESENTATION

A. Enhetlighet

Varje förpackning ska ha ett enhetligt innehåll och får endast innehålla sallat av samma ursprung, sort eller handelstyp, kvalitet och storlek.

En blandning av sallat av tydligt olika sorter, handelstyper och/eller färger kan dock förpackas tillsammans i en förpackning, om de är enhetliga avseende kvalitet och, för varje sort, handelstyp och/eller färg, avseende ursprung. Enhetlighet i fråga om storlek krävs inte.

Den synliga delen av förpackningens innehåll ska vara representativ för hela innehållet.

B. Förpackning

Sallaten ska vara förpackad så att den ges ett ändamålsenligt skydd. Den ska vara packad på ett lämpligt sätt med beaktande av storleken och typen av förpackning, dvs. utan för stora mellanrum och inte alltför tätt.

De material som används inuti förpackningen ska vara rena och så beskaffade att de inte kan orsaka yttre eller inre skador på produkten. Det är tillåtet att använda material som t.ex. papper eller stämplars med handelsmässiga upplysningar förutsatt att de färger och det lim som används är giftfria.

Förpackningarna får inte innehålla främmande beståndsdelar.

VI. BESTÄMMELSER ANGÅENDE MÄRKNING

Varje förpackning ⁽²³⁾ ska på en och samma sida och med tydligt, outplånligt och från utsidan synligt tryck vara märkt med följande uppgifter:

A. Identifiering

Packarens och/eller avsändarens namn och adress (t.ex. gatuadress/ort/region/postnummer och land, om det inte är detsamma som ursprungslandet).

Dessa uppgifter får ersättas med följande:

- För alla förpackningar med undantag av färdigförpackningar: En kod som identifierar packaren och/eller avsändaren och som utfärdats eller godkänts av en officiell myndighet och som föregås av uppgiften "packare och/eller avsändare" eller motsvarande förkortning. Koden ska föregås av lands- och regionkoden enligt ISO 3166 (alfa) för det land som utfärdat godkännandet, om det inte är detsamma som ursprungslandet.
- För färdigförpackningar: Namn och adress till säljaren som är etablerad inom unionen, varvid dessa uppgifter ska föregås av uppgiften "packad för:" eller likvärdig uppgift. I detta fall ska det på etiketten även finnas en kod som identifierar packaren och/eller avsändaren. Säljaren ska tillhandahålla all den information om betydelsen av denna kod som kontrollorganen anser vara nödvändig.

B. Typ av produkt

- "Huvudsallat", "Bataviasallat", "isbergssallat", "romansallat", "plocksallat", (eller t.ex. ekbladssallat, lollo bionda, lollo rossa), "frisésallat", "escarolesallat" eller likvärdig benämning om innehållet i förpackningen inte är synligt från utsidan.
- "Växthusodlad eller täckt kultur", i förekommande fall, eller likvärdig benämning.
- Sortens namn (frivilligt).
- "Salladsblandning", "Blandsallat" eller likvärdig benämning, om det rör sig om en blandning av sallat av olika sorter, handelstyper och/eller färger. Om produkten inte är synlig från utsidan måste sorter, handelstyper och/eller färger samt kvantiteten för var och en i förpackningen anges.

⁽²³⁾ Dessa bestämmelser om märkning gäller inte för detaljhandelsförpackningar som presenteras i förpackningar. De gäller dock för detaljhandelsförpackningar som presenteras separat.

C. Produktens ursprung

- Ursprungsland ⁽²⁴⁾ och eventuellt odlingsområde eller nationell, regional eller lokal benämning.
- När det gäller en blandning av sallat av tydligt olika sorter, handelstyper och/eller färger och produkterna är av olika ursprung ska ursprungslandet anges i omedelbar närhet av uppgiften om sort, handelstyp och/eller färg.

D. Handelsmässiga upplysningar

- Klass.
- Storlek angiven som minsta vikt per enhet eller som antal enheter.

E. Officiellt kontrollmärke (frivilligt)

Det är inte nödvändigt att på förpackningarna ange uppgifterna i första stycket, om dessa förpackningar innehåller detaljhandelsförpackningar som är väl synliga från utsidan och som samtliga är märkta med uppgifterna i fråga. Förpackningarna får inte vara märkta på något sätt som kan verka vilseledande. Om förpackningarna är lastade på pallar ska dock uppgifterna anges på en följesedel som ska fästas synligt på åtminstone två sidor av lastpallen.

DEL 5: HANDELSNORM FÖR PERSIKOR OCH NEKTARINER**I. DEFINITION AV PRODUKTEN**

Denna norm gäller för persikor och nektariner av sorter av *Prunus persica* Sieb. och Zucc., som är avsedda att levereras färska till konsumenten, dock inte persikor och nektariner avsedda för industriell bearbetning.

II. KVALITETSBESTÄMMELSER

Syftet med normen är att ange de kvalitetskrav som persikor och nektariner ska uppfylla efter iordningställande och förpackning.

Efter avsändandet får dock produkterna i förhållande till kraven i normen uppvisa

- en viss bristande färskhets och saftspändhet,
- en viss kvalitetsförsämring på grund av deras utveckling och tendens att fördärvas, för produkter som klassificerats som andra klasser än klass "Extra".

A. Minimikrav

Om inte annat följer av de särskilda bestämmelserna för varje klass och de tillåtna toleranserna ska persikor och nektariner vara

- hela,
- friska, dvs. de får inte vara angripna av röta eller ha annan kvalitetsförsämring som gör dem olämpliga för konsumtion,
- rena, praktiskt taget fria från synliga främmande beståndsdelar,
- praktiskt taget fria från skadedjur,
- fria från skador på fruktköttet orsakade av skadedjur,
- fria från fruktsprickor vid skaftfästet,
- fria från onormal yttre fuktighet,
- fria från främmande lukt och/eller smak.

Persikor och nektariner ska ha en sådan utveckling och mognad att de

- tål transport och hantering,
- är i tillfredsställande skick vid ankomsten till bestämmelseorten.

⁽²⁴⁾ Landets fullständiga eller vanligaste namn ska anges.

B. Mognadskrav

Frukterna ska vara tillräckligt utvecklade och uppvisa tillfredsställande mognad. Fruktköttets brytningsindex ska vara minst 8° brixgrader ⁽²⁵⁾.

C. Klassificering

Persikor och nektariner indelas i följande tre klasser:

i) *Klass "Extra"*

Persikor och nektariner i denna klass ska vara av högsta kvalitet. De ska ha de egenskaper som är typiska för sorten.

Fruktköttet ska vara helt friskt.

De får inte ha några fel, med undantag av mycket små ytliga fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet eller presentation i förpackningen.

ii) *Klass I*

Persikor och nektariner i denna klass ska vara av god kvalitet. De ska ha de egenskaper som är typiska för sorten. Fruktköttet ska vara helt friskt.

De får dock ha följande mindre fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet och presentation i förpackningen:

- Mindre fel i formen.
- Mindre fel i utvecklingen.
- Mindre färgfel.
- Lätta tryckskador får täcka en sammanlagd yta på högst 1 cm².
- Mindre fel i skalet som ligger inom följande gränser:
 - Långsträckta fel får vara högst 1,5 cm långa.
 - Övriga fel får täcka en yta av högst 1 cm².

iii) *Klass II*

Denna klass omfattar persikor och nektariner som inte uppfyller kraven för de högre klasserna men som uppfyller de minimikrav som anges ovan.

Fruktköttet får inte ha några större fel.

Följande fel får förekomma förutsatt att persikorna och nektarinerna bibehåller sina väsentligaste egenskaper i fråga om kvalitet, hållbarhet och presentation:

- Fel i formen.
- Fel i utvecklingen, inbegripet spruckna kärnor, förutsatt att frukten är slutet och fruktöppet friskt.
- Färgfel.
- Stötskador, som får vara lätt missfärgade, får täcka en sammanlagd yta på högst 2 cm².
- Fel i skalet som ligger inom följande gränser:
 - Långsträckta fel får vara högst 2,5 cm långa.
 - Övriga fel får täcka en yta av högst 2 cm².

⁽²⁵⁾ Beräknat enligt beskrivningen i OECD:s handledning för objektiva test: <http://www.oecd.org/agriculture/fruit-vegetables/publications>.

III. BESTÄMMELSER ANGÅENDE STORLEKSSORTERING

Storleken bestäms av den största tvärsnittsdiametern, vikten eller antalet.

Minsta storleken ska vara

- 56 mm eller 85 g i klass "Extra",
- 51 mm eller 65 g i klasserna I och II.

Frukt under 56 mm eller 85 g får dock inte saluföras under perioden 1 juli–31 oktober (norra halvklotet) och under perioden 1 januari–30 april (södra halvklotet).

Följande bestämmelser är frivilliga för klass II.

För att frukten ska uppfylla kraven på enhetlig storlek får skillnaden i storlek mellan frukterna i en och samma förpackning

- a) för frukt som sorteras efter diameter, vara högst
 - 5 mm för frukt som är mindre än 70 mm,
 - 10 mm för frukt som är 70 mm eller mer.
- b) för frukt som sorteras efter vikt, vara högst
 - 30 g för frukt som väger mindre än 180 g,
 - 80 g för frukt som väger 180 g eller mer.
- c) För frukt som sorteras efter antal ska storleksskillnaden uppfylla kraven i a eller b.

Om storlekkoder tillämpas måste koderna i följande tabell användas:

	Kod	Diameter		eller	Vikt	
		från	till		från	till
		(mm)	(mm)		(g)	(g)
1	D	51	56	eller	65	85
2	C	56	61		85	105
3	B	61	67		105	135
4	A	67	73		135	180
5	AA	73	80		180	220
6	AAA	80	90		220	300
7	AAAA	> 90			> 300	

IV. TOLERANSBESTÄMMELSER

I varje parti medges, i alla saluföringsled, en viss mängd produkter som inte uppfyller kvalitets- och storlekskraven för den angivna klassen.

A. Kvalitetstoleranser

- i) Klass "Extra"

5 % i antal eller vikt av persikor eller nektariner som inte uppfyller kraven för klassen men som uppfyller kraven för klass I. Inom denna tolerans får högst 0,5 % bestå av produkter som uppfyller kraven för klass II.

ii) *Klass I*

10 % i antal eller vikt av persikor eller nektariner som inte uppfyller kraven för klassen men som uppfyller kraven för klass II. Inom denna tolerans får högst 1 % bestå av produkter som varken uppfyller kraven för klass II eller minimikraven, eller av produkter angripna av röta.

iii) *Klass II*

10 % i antal eller vikt av persikor eller nektariner som varken uppfyller kraven för klassen eller minimikraven. Inom denna tolerans får högst 2 % bestå av produkter angripna av röta.

B. Storlekstoleranser

För samtliga klasser (om frukten storlekssorteras): 10 % i antal eller vikt av persikor eller nektariner som inte uppfyller storlekskraven för klassen.

V. BESTÄMMELSER ANGÅENDE PRESENTATION**A. Enhetlighet**

Varje förpackning ska ha ett enhetligt innehåll och får endast innehålla persikor eller nektariner av samma ursprung, sort, kvalitet, mognadsgrad och storlek (om produkten storlekssorteras), och för klass "Extra" ska innehållet även vara enhetligt till färgen.

Den synliga delen av förpackningens innehåll ska vara representativ för hela innehållet.

B. Förpackning

Persikor och nektariner ska vara förpackade så att de ges ett ändamålsenligt skydd.

De material som används inuti förpackningen ska vara rena och så beskaffade att de inte kan orsaka yttre eller inre skador på produkten. Det är tillåtet att använda material som t.ex. papper eller stämplor med handelsmässiga upplysningar, förutsatt att de färger och det lim som används är giftfria.

De etiketter som fästs på varje enskild produkt ska vara sådana att de, när de tas bort, inte lämnar några synliga spår av lim eller skador skalet. Lasermärkning av enskilda frukter får inte leda till skador på köttet eller skalet.

Förpackningarna får inte innehålla främmande beståndsdelar.

VI. BESTÄMMELSER ANGÅENDE MÄRKNING

Varje förpackning ⁽²⁶⁾ ska på en och samma sida och med tydligt, outplånligt och från utsidan synligt tryck vara märkt med följande uppgifter:

A. Identifiering

Packarens och/eller avsändarens namn och adress (t.ex. gatuadress/ort/region/postnummer och land, om det inte är detsamma som ursprungslandet).

Dessa uppgifter får ersättas med följande:

- För alla förpackningar med undantag av färdigförpackningar: En kod som identifierar packaren och/eller avsändaren och som utfärdats eller godkänts av en officiell myndighet och som föregås av uppgiften "packare och/eller avsändare" eller motsvarande förkortning. Koden ska föregås av lands- och regionkoden enligt ISO 3166 (alfa) för det land som utfärdat godkännandet, om det inte är detsamma som ursprungslandet.
- För färdigförpackningar: Namn och adress till säljaren som är etablerad inom unionen, varvid dessa uppgifter ska föregås av uppgiften "packad för:" eller likvärdig uppgift. I detta fall ska det på etiketten även finnas en kod som identifierar packaren och/eller avsändaren. Säljaren ska tillhandahålla all den information om betydelsen av denna kod som kontrollorganen anser vara nödvändig.

⁽²⁶⁾ Dessa bestämmelser om märkning gäller inte för detaljhandelsförpackningar som presenteras i förpackningar. De gäller dock för detaljhandelsförpackningar som presenteras separat.

B. Typ av produkt

- "Persikor" eller "Nektariner" om innehållet i förpackningen inte är synligt från utsidan.
- Fruktköttets färg.
- Sortens namn (frivilligt).

C. Produktens ursprung

Ursprungsland ⁽²⁷⁾ och eventuellt odlingsområde eller nationell, regional eller lokal benämning.

D. Handelsmässiga upplysningar

- Klass.
- Storlek (om produkten storlekssorteras) angiven som minsta och största diameter (i mm) eller minsta och högsta vikt (i gram) eller med storlekkod.
- Antal frukter (frivilligt).

E. Officiellt kontrollmärke (frivilligt)

Det är inte nödvändigt att på förpackningarna ange uppgifterna i första stycket, om dessa förpackningar innehåller detaljhandelsförpackningar som är väl synliga från utsidan och som samtliga är märkta med uppgifterna i fråga. Förpackningarna får inte vara märkta på något sätt som kan verka vilseledande. Om förpackningarna är lastade på pallar ska dock uppgifterna anges på en följesedel som ska fästas synligt på åtminstone två sidor av lastpallen.

DEL 6: HANDELSNORM FÖR PÄRON**I. DEFINITION AV PRODUKTEN**

Denna norm gäller för päron av sorter av *Pyrus communis* L., som är avsedda att levereras färska till konsumenten, dock inte päron avsedda för industriell bearbetning.

II. KVALITETSBESTÄMMELSER

Syftet med normen är att ange de kvalitetskrav som päron ska uppfylla efter iordningställande och förpackning.

Efter avsändandet får dock produkterna i förhållande till kraven i normen uppvisa

- en viss bristande färskhet och saftspändhet,
- en viss kvalitetsförsämring på grund av deras utveckling och tendens att fördärvas, för produkter som klassificerats som andra klasser än klass "Extra".

A. Minimikrav

Om inte annat följer av de särskilda bestämmelserna för varje klass och de tillåtna toleranserna ska päron vara

- hela,
- friska, dvs. de får inte vara angripna av röta eller ha annan kvalitetsförsämring som gör dem olämpliga för konsumtion,
- rena, praktiskt taget fria från synliga främmande beståndsdelar,
- praktiskt taget fria från skadedjur,
- fria från skador på fruktköttet orsakade av skadedjur,
- fria från onormal yttre fuktighet,
- fria från främmande lukt och/eller smak.

Päron ska ha en sådan utveckling och mognad att de

- tål transport och hantering,
- är i tillfredsställande skick vid ankomsten till bestämmelseorten.

⁽²⁷⁾ Landets fullständiga eller vanligaste namn ska anges.

B. Mognadskrav

Päronen ska ha nått ett sådant utvecklingsstadium och en sådan mognadsgrad att mognadsprocessen kan fortsätta tills frukten når en mognad som krävs med hänsyn tagen till sortegenskaperna.

C. Klassificering

Päron indelas i följande tre klasser:

i) *Klass "Extra"*

Päron i denna klass ska vara av högsta kvalitet. De ska ha de egenskaper som är typiska för sorten ⁽²⁸⁾.

Fruktköttet ska vara helt friskt och skalet fritt från skrovlig rostbildning

De får inte ha några fel, med undantag av mycket små ytliga fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet eller presentation i förpackningen.

Skaftet ska vara intakt.

Stenbildning får inte förekomma hos päron.

ii) *Klass I*

Päron i denna klass ska vara av god kvalitet. De ska ha de egenskaper som är typiska för sorten ⁽²⁹⁾.

Fruktköttet ska vara helt friskt.

De får dock ha följande mindre fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet och presentation i förpackningen:

— Mindre fel i formen.

— Mindre fel i utvecklingen.

— Mindre färgfel.

— Mycket tunn skrovlig rostbildning.

— Mindre fel i skalet som ligger inom följande gränser:

— Långsträckta fel får vara högst 2 cm långa.

— Övriga fel får täcka en sammanlagd yta på högst 1 cm², dock med undantag för skorv (*Venturia pirina* och *V. inaequalis*) som högst får täcka en yta på 0,25 cm².

— Mindre stötskador får täcka en yta på högst 1 cm².

Skaftet får vara lätt skadat.

Stenbildning får inte förekomma hos päron.

iii) *Klass II*

Denna klass omfattar päron som inte uppfyller kraven för de högre klasserna men som uppfyller de minimikrav som anges ovan.

Fruktköttet får inte ha några större fel.

Följande fel får förekomma förutsatt att päronen bibehåller sina väsentligaste egenskaper i fråga om kvalitet, hållbarhet och presentation:

— Fel i formen.

— Fel i utvecklingen.

— Färgfel.

— Tunn skrovlig rostbildning.

⁽²⁸⁾ En icke uttömmande förteckning över sorter med stora frukter och sommarpäron återfinns i tillägget till denna norm.

⁽²⁹⁾ En icke uttömmande förteckning över sorter med stora frukter och sommarpäron återfinns i tillägget till denna norm.

- Fel i skalet som ligger inom följande gränser:
 - Långsträckta fel får vara högst 4 cm långa.
 - Övriga fel får täcka en sammanlagd yta på högst 2,5 cm², dock med undantag för skorv (*Venturia pirina* och *V. inaequalis*) som högst får täcka en yta på 1 cm².
 - Mindre stötskador får täcka en yta på högst 2 cm².

III. BESTÄMMELSER ANGÅENDE STORLEKSSORTERING

Storleken bestäms av den största tvärsnittsdiаметern eller av vikten.

Minsta storleken ska

- a) för frukt som sorteras efter diameter, vara högst

	"Extra"	Klass I	Klass II
Sorter med stora frukter	60 mm.	55 mm.	55 mm.
Övriga sorter	55 mm.	50 mm.	45 mm.

- b) för frukt som sorteras efter vikt, vara

	"Extra"	Klass I	Klass II
Sorter med stora frukter	130 g	110 g	110 g
Övriga sorter	110 g	100 g	75 g

De sommarpäron som finns upptagna i tillägget till denna norm behöver inte uppfylla kraven på minsta storlek.

För att frukten ska uppfylla kraven på enhetlig storlek får skillnaden i storlek mellan frukterna i en och samma förpackning

- a) för frukt som sorteras efter diameter, vara högst

- 5 mm för frukt i klass "Extra" och för frukt i klasserna I och II som är förpackad i rader och lager,
- 10 mm för frukt i klass I som är packad i detaljhandelsförpackningar eller löst packad i förpackningen.

- b) för frukt som sorteras efter vikt, vara

- för frukt i klass "Extra" och klasserna I och II förpackad i rader och lager högst:

Viktintervall (g)	Viktdifferens (g)
75–100	15
100–200	35
200–250	50
> 250	80

- för frukt i klass I som är packad i detaljhandelsförpackningar eller löst packad i förpackningen högst:

Viktintervall (g)	Viktdifferens (g)
100–200	50
> 200	100

För frukt i klass II som är packad i detaljhandelsförpackningar eller löst packad i förpackningen har det inte fastställts några bestämmelser om enhetlig storlek.

IV. TOLERANSBESTÄMMELSER

I varje parti medges, i alla saluföringsled, en viss mängd produkter som inte uppfyller kvalitets- och storlekskraven för den angivna klassen.

A. Kvalitetstoleranser

i) Klass "Extra"

5 % i antal eller vikt av päron som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass I. Inom denna tolerans får högst 0,5 % bestå av produkter som uppfyller kraven för klass II.

ii) Klass I

10 % i antal eller vikt av päron som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass II. Inom denna tolerans får högst 1 % bestå av produkter som varken uppfyller kraven för klass II eller minimikraven, eller av produkter angripna av röta.

iii) Klass II

10 % i antal eller vikt av päron som varken uppfyller kraven för klassen eller minimikraven. Inom denna tolerans får högst 2 % bestå av produkter angripna av röta.

B. Storlekstoleranser

För samtliga klasser: 10 % i antal eller vikt av päron som inte uppfyller storlekskraven för klassen. Denna tolerans omfattar dock inte frukt med en avvikelse på

- 5 mm eller mer under minimidiametern,
- 10 g eller mer under minimivikten.

V. BESTÄMMELSER ANGÅENDE PRESENTATION

A. Enhetlighet

Varje förpackning ska ha ett enhetligt innehåll och får endast innehålla päron av samma ursprung, sort, kvalitet, storlek (om frukten storlekssorteras) och mognad.

För klass "Extra" gäller kravet på enhetlighet även färgen.

En blandning av päron av tydligt olika sorter kan dock förpackas tillsammans i en detaljhandelsförpackning om de är enhetliga avseende kvalitet och, för varje sort, avseende ursprung. Enhetlighet i fråga om storlek krävs inte.

Den synliga delen av förpackningens innehåll ska vara representativ för hela innehållet.

B. Förpackning

Päron ska vara förpackade så att de ges ett ändamålsenligt skydd.

De material som används inuti förpackningen ska vara rena och så beskaffade att de inte kan orsaka yttre eller inre skador på produkten. Det är tillåtet att använda material som t.ex. papper eller stämplor med handelsmässiga upplysningar förutsatt att de färger och det lim som används är giftfria.

De etiketter som fästs på varje enskild produkt ska vara sådana att de, när de tas bort, inte lämnar några synliga spår av lim eller skador skalet. Lasermärkning av enskilda frukter får inte leda till skador på köttet eller skalet.

Förpackningarna får inte innehålla främmande beståndsdelar.

VI. BESTÄMMELSER ANGÅENDE MÄRKNING

Varje förpackning ⁽³⁰⁾ ska på en och samma sida och med tydligt, outplånligt och från utsidan synligt tryck vara märkt med följande uppgifter:

A. Identifiering

Packarens och/eller avsändarens namn och adress (t.ex. gatadress/ort/region/postnummer och land, om det inte är detsamma som ursprungslandet).

Dessa uppgifter får ersättas med följande:

- För alla förpackningar med undantag av färdigförpackningar: En kod som identifierar packaren och/eller avsändaren och som utfärdats eller godkänts av en officiell myndighet och som föregås av uppgiften "packare och/eller avsändare" eller motsvarande förkortning. Koden ska föregås av lands- och regionkoden enligt ISO 3166 (alfa) för det land som utfärdat godkännandet, om det inte är detsamma som ursprungslandet.
- För färdigförpackningar: Namn och adress till säljaren som är etablerad inom unionen, varvid dessa uppgifter ska föregås av uppgiften "packad för:" eller likvärdig uppgift. I detta fall ska det på etiketten även finnas en kod som identifierar packaren och/eller avsändaren. Säljaren ska tillhandahålla all den information om betydelsen av denna kod som kontrollorganen anser vara nödvändig.

B. Typ av produkt

- "Päron", om förpackningens innehåll inte är synligt från utsidan.
- Sortens namn. Om det rör sig om en blandning av päron av tydligt olika sorter ska samtliga sorter i förpackningen anges.

Sortens namn får ersättas med en synonym. Ett handelsnamn ⁽³¹⁾ får endast anges som komplement till sorten eller synonymen.

C. Produktens ursprung

Ursprungsland ⁽³²⁾ och eventuellt odlingsområde eller nationell, regional eller lokal benämning.

Om det rör sig om en blandning av päron av olika sorter och ursprung ska ursprungslandet anges i omedelbar närhet av motsvarande sorts namn.

D. Handelsmässiga upplysningar

- Klass.
- Storlek eller, för frukt förpackad i rader och lager, antal frukter.
Om storleken är angiven ska den uttryckas på följande sätt:
 - a) För frukt som omfattas av kraven på enhetlighet ska den anges som minsta och största diameter eller som minsta och största vikt.
 - b) För frukt som inte omfattas av kraven på enhetlighet ska den anges som diametern eller vikten på den minsta frukten i förpackningen, följt av "och större" eller likvärdig benämning, eller, eventuellt, diametern eller vikten på den största frukten i förpackningen.

E. Officiellt kontrollmärke (frivilligt)

Det är inte nödvändigt att på förpackningarna ange uppgifterna i första stycket, om dessa förpackningar innehåller detaljhandelsförpackningar som är väl synliga från utsidan och som samtliga är märkta med uppgifterna i fråga. Förpackningarna får inte vara märkta på något sätt som kan verka vilseledande. Om förpackningarna är lastade på pallar ska dock uppgifterna anges på en följesedel som ska fästas synligt på åtminstone två sidor av lastpallen.

⁽³⁰⁾ Dessa bestämmelser om märkning gäller inte för detaljhandelsförpackningar som presenteras i förpackningar. De gäller dock för detaljhandelsförpackningar som presenteras separat.

⁽³¹⁾ Ett handelsnamn kan vara ett varumärke för vilket man ansökt om eller erhållit skydd eller en annan handelsbeteckning.

⁽³²⁾ Landets fullständiga eller vanligaste namn ska anges.

Tillägg

Icke uttömmande förteckning över sorter med stora frukter och sommarpäron

Sorter med små frukter och andra sorter som inte upptas i tabellen får saluföras på villkor att de uppfyller de storlekskrav som fastställs i avsnitt III i normen.

Några av sorterna i nedanstående tabell får saluföras under handelsnamn för vilka man ansökt om eller erhållit varumärkesskydd i ett eller flera länder. I den första och andra kolumnen i tabellen nedan återges inte sådana varumärken. Vissa kända varumärken anges i den tredje kolumnen, men endast för kännedom.

Förklaring:

L = Sorter med stora frukter.

SP = Sommarpäron, för vilka det inte krävs någon minsta storlek.

Sort	Synonymer	Varumärken/Handelsnamn	Storlek
Abbé Fétel	Abate Fetel		L
Abugo o Siete en Boca			SP
Akça			SP
Alka			L
Alsa			L
Alexandrine Douillard			L
Amfora			L
Angelys		Angys ®	L
Bambinella			SP
Bay 6474		Alessia ®	L
Bergamotten			SP
Beurré Alexandre Lucas	Lucas		L
Beurré Bosc	Bosc, Beurré d'Apremont, Empereur Alexandre, Kaiser Alexander		L
Beurré Clairgeau			L
Beurré d'Arenberg	Hardenpont		L
Beurré Giffard			SP
Beurré précoce Morettini	Morettini		SP
Blanca de Aranjuez	Agua de Aranjuez, Espadona, Blanquilla		SP
Bon Rouge		Victoria Blush	L
Cape Rose		Cheeky ®	L
Carusella			SP
Castell	Castell de Verano		SP
Celina		QTee ®	L

Sort	Synonymer	Varumärken/Handelsnamn	Storlek
Cepuna		Migo ®	L
CH201		Fred ®	L
Colorée de Juillet	Bunte Juli		SP
Comice rouge			L
Concorde			L
Condoula			SP
Coscia	Ercolini		SP
Curé	Curato, Pastoren, Del cura de Ouro, Espadon de invierno, Bella de Berry, Lombardia de Rioja, Batall de Campana		L
D'Anjou			L
Deveci			L
Dita			L
D. Joaquina	Doyenné de Juillet		SP
Doyenné d'hiver	Winterdechant		L
Doyenné du Comice	Comice, Vereinsdechant		L
Dpp1		Flare ™, Cape Fire ®	L
Erika			L
Etrusca			SP
Falstaff			L
Flamingo			L
Forelle		Vermont Beauty	L
Général Leclerc		Amber Grace ™	L
Gentile			SP
Golden Russet Bosc			L
Gräfin Gepa		Saxonia ®, Early Desire ®	L
Grand Champion			L
H2-169		Ambrosia ®	L
Harovin Sundown		Cold Snap ®	L
Harrow Delight			L
Jeanne d'Arc			L
Joséphine			L
Kieffer			L
Klapa Milule			L

Sort	Synonymer	Varumärken/Handelsnamn	Storlek
Leonardeta	Mosqueruela, Margallon, Colorada de Alcanadre, Leonarda de Magallon		SP
Lombacad		Cascade ®	L
Moscatella			SP
Mramornaja			L
Mustafabey			SP
Nojabrskaja	Novemberbirne	Xenia ®, Novembra ®	L
Packham's Triumph	Williams d'Automne		L
Passe Crassane	Passa Crassana		L
PE2UNIBO		Early Giulia ®	L
PE3UNIBO		Debby Green ®	L
Perita de San Juan			SP
Pérola			SP
Pitmaston	Williams Duchesse		L
Précoce de Trévoux	Trévoux		SP
Président Drouard			L
Rode Doyenne van Doorn		Sweet Sensation ®, Sweet Dored ®	L
Rosemarie		Sempre	L
Santa Maria	Santa Maria Morettini		L
Spadoncina	Agua de Verano, Agua de Agosto		SP
Suvenirs			L
Taylors Gold			L
Thimo		Saxonia ®, Queens Forelle ™	L
Triomphe de Vienne			L
Uta		Dazzling Gold ®	L
Vasarine Sviestine			L
Williams Bon Chrétien	Bon Chrétien, Bartlett, Williams, Summer Bartlett		L

DEL 7: HANDELSNORM FÖR JORDGUBBAR

I. DEFINITION AV PRODUKTEN

Denna norm gäller för jordgubbar av sorten *Fragaria* L, avsedda att levereras färska till konsumenten, dock inte jordgubbar avsedda för industriell bearbetning.

II. KVALITETSBESTÄMMELSER

Syftet med normen är att ange de kvalitetskrav som jordgubbar ska uppfylla efter iordningställande och förpackning.

Efter avsändandet får dock produkterna i förhållande till kraven i normen uppvisa

- en viss bristande färskhets och saftspändhet,
- en viss kvalitetsförsämring på grund av deras utveckling och tendens att fördärvas, för produkter som klassificerats som andra klasser än klass "Extra".

A. Minimikrav

Om inte annat följer av de särskilda bestämmelserna för varje klass och de tillåtna toleranserna ska jordgubbar vara

- hela, oskadade,
- friska, dvs. de får inte vara angripna av röta eller ha annan kvalitetsförsämring som gör dem olämpliga för konsumtion,
- rena, praktiskt taget fria från synliga främmande beståndsdelar,
- färska till utseendet, men ej tvättade,
- praktiskt taget fria från skadedjur,
- praktiskt taget fria från skador orsakade av skadedjur,
- försedda med blomfoder (undantaget smultron) och eventuellt skaft, som ska vara färska och gröna,
- fria från onormal yttre fuktighet,
- fria från främmande lukt och/eller smak.

Jordgubbarna ska vara tillräckligt utvecklade och uppvisa tillfredsställande mognad. Jordgubbarna ska ha en sådan utveckling och mognad att de

- tål transport och hantering,
- är i tillfredsställande skick vid ankomsten till bestämmelseorten.

B. Klassificering

Jordgubbar indelas i följande tre klasser:

i) Klass "Extra"

Jordgubbar i denna klass ska vara av högsta kvalitet. De ska ha de egenskaper som är typiska för sorten.

De ska

- ha en glans som är typisk för sorten,
- vara fria från jord.

De får inte ha några fel, med undantag av mycket små ytliga fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet eller presentation i förpackningen.

ii) *Klass I*

Jordgubbar i denna klass ska vara av god kvalitet. De ska ha de egenskaper som är typiska för sorten.

De får dock ha följande mindre fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet och presentation i förpackningen:

- Mindre fel i formen.
- En vitaktig fläck som täcker högst en tiondel av bärets yta.
- Lätta ytliga trycksador.

De ska vara praktiskt taget fria från jord.

iii) *Klass II*

Denna klass omfattar jordgubbar som inte uppfyller kraven för de högre klasserna, men som uppfyller de ovan angivna minimikraven.

Jordgubbarna får ha följande mindre fel, om de bibehåller sina väsentligaste egenskaper i fråga om kvalitet, hållbarhet och utseende:

- Fel i formen.
- En vitaktig fläck som täcker högst en femtedel av bärets sammanlagda yta.
- Mindre torra stötsador som inte riskerar att spridas.
- Smärre jordrester.

III. BESTÄMMELSER ANGÅENDE STORLEKSSORTERING

Storleken bestäms av den största tvärsnittsdiаметern.

Minsta storleken ska vara

- 25 mm i klass "Extra",
- 18 mm i klasserna I och II.

För smultron krävs ingen minsta storlek.

IV. TOLERANSBESTÄMMELSER

I varje parti medges, i alla saluföringsled, en viss mängd produkter som inte uppfyller kvalitets- och storlekskraven för den angivna klassen.

A. Kvalitetstoleranseri) *Klass "Extra"*

5 % i antal eller vikt av jordgubbar som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass I. Inom denna tolerans får högst 0,5 % bestå av produkter som uppfyller kraven för klass II.

ii) *Klass I*

10 % i antal eller vikt av jordgubbar som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass II. Inom denna tolerans får högst 2 % bestå av produkter som varken uppfyller kraven för klass II eller minimikraven, eller av produkter angripna av röta.

iii) *Klass II*

10 % i antal eller vikt av jordgubbar som varken uppfyller kraven för klassen eller minimikraven. Inom denna tolerans får högst 2 % bestå av produkter angripna av röta.

B. Storlekstoleranser

För samtliga klasser: 10 % i antal eller vikt av jordgubbar som inte uppfyller storlekskraven för klassen.

V. BESTÄMMELSER ANGÅENDE PRESENTATION**A. Enhetlighet**

Varje förpackning ska ha ett enhetligt innehåll och får endast innehålla jordgubbar av samma ursprung, sort och kvalitet.

Jordgubbar i klass "Extra" ska – undantaget smultron – vara särskilt enhetliga och regelbundna i fråga om mognad, färg och storlek. I klass I tillåts storleken vara mindre enhetlig.

Den synliga delen av förpackningens innehåll ska vara representativ för hela innehållet.

B. Förpackning

Jordgubbarna ska vara förpackade så att de ges ett ändamålsenligt skydd.

De material som används inuti förpackningen ska vara rena och så beskaffade att de inte kan orsaka yttre eller inre skador på produkten. Det är tillåtet att använda material som t.ex. papper eller stämplor med handelsmässiga upplysningar, förutsatt att de färger och det lim som används är giftfria.

Förpackningarna får inte innehålla främmande beståndsdelar.

VI. BESTÄMMELSER ANGÅENDE MÄRKNING

Varje förpackning ⁽³³⁾ ska på en och samma sida och med tydligt, outplånligt och från utsidan synligt tryck vara märkt med följande uppgifter:

A. Identifiering

Packarens och/eller avsändarens namn och adress (t.ex. gatadress/ort/region/postnummer och land, om det inte är detsamma som ursprungslandet).

Dessa uppgifter får ersättas med följande:

- För alla förpackningar med undantag av färdigförpackningar: En kod som identifierar packaren och/eller avsändaren och som utfärdats eller godkänts av en officiell myndighet och som föregås av uppgiften "packare och/eller avsändare" eller motsvarande förkortning. Koden ska föregås av lands- och regionkoden enligt ISO 3166 (alfa) för det land som utfärdat godkännandet, om det inte är detsamma som ursprungslandet.
- För färdigförpackningar: Namn och adress till säljaren som är etablerad inom unionen, varvid dessa uppgifter ska föregås av uppgiften "packad för:" eller likvärdig uppgift. I detta fall ska det på etiketten även finnas en kod som identifierar packaren och/eller avsändaren. Säljaren ska tillhandahålla all den information om betydelsen av denna kod som kontrollorganen anser vara nödvändig.

B. Typ av produkt

- "Jordgubbar" (om förpackningens innehåll inte syns från utsidan).
- Sortens namn (frivilligt).

C. Produktens ursprung

Ursprungsland ⁽³⁴⁾ och eventuellt odlingsområde eller nationell, regional eller lokal benämning.

D. Handelsmässiga upplysningar

- Klass.

⁽³³⁾ Dessa bestämmelser om märkning gäller inte för detaljhandelsförpackningar som presenteras i förpackningar. De gäller dock för detaljhandelsförpackningar som presenteras separat.

⁽³⁴⁾ Landets fullständiga eller vanligaste namn ska anges.

E. Officiellt kontrollmärke (frivilligt)

Det är inte nödvändigt att på förpackningarna ange uppgifterna i första stycket, om dessa förpackningar innehåller detaljhandelsförpackningar som är väl synliga från utsidan och som samtliga är märkta med uppgifterna i fråga. Förpackningarna får inte vara märkta på något sätt som kan verka vilseledande. Om förpackningarna är lastade på pallar ska dock uppgifterna anges på en följesedel som ska fästas synligt på åtminstone två sidor av lastpallen.

DEL 8: HANDELSNORM FÖR PAPRIKA

I. DEFINITION AV PRODUKTEN

Denna norm gäller för paprika av sorter ⁽³⁵⁾ av *Capsicum annuum* L. som är avsedd att levereras färsk till konsumenten, dock inte paprika avsedd för industriell bearbetning.

II. KVALITETSBESTÄMMELSER

Syftet med normen är att ange de kvalitetskrav som paprika ska uppfylla efter iordningställande och förpackning.

Efter avsändandet får dock produkterna i förhållande till kraven i normen uppvisa

- en viss bristande färskhet och saftspändhet,
- en viss kvalitetsförsämring på grund av deras utveckling och tendens att fördärvas, för produkter som klassificerats som andra klasser än klass "Extra".

A. Minimikrav

Om inte annat följer av de särskilda bestämmelserna för varje klass och de tillåtna toleranserna ska paprikan vara

- hel,
- frisk, dvs. den får inte vara angripen av röta eller ha annan kvalitetsförsämring som gör den olämplig för konsumtion,
- ren, praktiskt taget fri från synliga främmande beståndsdelar,
- färsk till utseendet,
- fast,
- praktiskt taget fria från skadedjur,
- fri från skador på fruktköttet orsakade av skadedjur,
- fri från skador orsakade av låg temperatur eller frost,
- försedd med skaft, försedd med skaft, skaftet ska vara prydligt avskuret och blomfodret oskadat,
- fri från onormal yttre fuktighet,
- fri från främmande lukt och/eller smak.

Paprikan ska ha en sådan utveckling och mognad att den

- tål transport och hantering,
- är i tillfredsställande skick vid ankomsten till bestämmelseorten.

B. Klassificering

Paprika indelas i följande tre klasser:

i) Klass "Extra"

Paprika i denna klass ska vara av högsta kvalitet. De ska ha de egenskaper som är typiska för sorten och/eller handelstypen.

⁽³⁵⁾ Vissa paprikasorter kan vara heta. Exempel på kommersiella sorter av paprika som är något heta är Sivri, Padron och Somborka.

De får inte ha några fel, med undantag av mycket små ytliga fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet eller presentation i förpackningen.

ii) *Klass I*

Paprika i denna klass ska vara av god kvalitet. De ska ha de egenskaper som är typiska för sorten och/eller handelstypen.

De får dock ha följande mindre fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet och presentation i förpackningen:

- Mindre fel i formen.
- Lättare silverfärgning eller skador orsakade av trips på högst 1/3 av den sammanlagda ytan.
- Mindre fel i skalet såsom
 - gropbildning, skrapskador, solskador, tryckskador som sammanlagt är högst 2 cm långa när det gäller långsträckta fel, och täcker högst 1 cm² av ytan när det gäller andra fel, eller
 - torra ytliga sprickor som sammanlagt täcker högst 1/8 av den sammanlagda ytan.
 - Lätt skadat skaft.

iii) *Klass II*

Denna klass omfattar paprika som inte uppfyller kraven för de högre klasserna men som uppfyller de minimikrav som anges ovan.

Följande fel får förekomma förutsatt att paprikan bibehåller sina väsentligaste egenskaper i fråga om kvalitet, hållbarhet och presentation:

- Fel i formen.
- Silverfärgning eller skador orsakade av trips på högst 2/3 av den sammanlagda ytan.
- Fel i skalet såsom
 - gropbildning, skrapskador, solskador, stötskador och läkta skador som sammanlagt är högst 4 cm långa när det gäller långsträckta fel, och täcker högst 2,5 cm² av ytan när det gäller andra fel, eller
 - torra ytliga sprickor som sammanlagt täcker högst 1/4 av den sammanlagda ytan.
- Skador i blomfästet som är högst 1 cm².
- Uttorkning som täcker högst 1/3 av ytan.
- Skadat skaft och blomfoder förutsatt att omgivande fruktkött är intakt.

III. BESTÄMMELSER ANGÅENDE STORLEKSSORTERING

Storleken bestäms av den största tvärsnittsdiameter eller av vikten. För att frukten ska uppfylla kraven på enhetlig storlek får skillnaden i storlek mellan frukterna i en och samma förpackning

a) för paprika som storlekssorteras efter diameter vara högst:

- 20 mm.

b) för paprika som storlekssorteras efter vikt vara högst:

- 30 g om den tyngsta frukten väger 180 g eller mindre.
- 80 g om den lättaste frukten väger mer än 180 g men mindre än 260 g.
- Ingen begränsning om den lättaste frukten väger 260 g eller mer.

Avlång paprika ska vara tillräckligt enhetlig avseende längden.

Enhetlighet i fråga om storlek är inte obligatoriskt för klass II.

IV. TOLERANSBESTÄMMELSER

I varje parti medges, i alla saluföringsled, en viss mängd produkter som inte uppfyller kvalitets- och storlekskraven för den angivna klassen.

A. Kvalitetstoleranser

i) *Klass "Extra"*

5 % i antal eller vikt av paprika som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass I. Inom denna tolerans får högst 0,5 % bestå av produkter som uppfyller kraven för klass II.

ii) *Klass I*

10 % i antal eller vikt av paprika som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass II. Inom denna tolerans får högst 1 % bestå av paprika som varken uppfyller kraven för klass II eller minimikraven, eller av produkter angripna av röta.

iii) *Klass II*

10 % i antal eller vikt av paprika som varken uppfyller kraven för klassen eller minimikraven. Inom denna tolerans får högst 2 % bestå av produkter angripna av röta.

B. Storlektoleranser

För samtliga klasser (om frukten storlekssorteras): 10 % i antal eller vikt av paprika som inte uppfyller storlekskraven för klassen.

V. BESTÄMMELSER ANGÅENDE PRESENTATION

A. Enhetlighet

Varje förpackning ska ha ett enhetligt innehåll och får endast innehålla paprika av samma ursprung, sort eller handelstyp, kvalitet och storlek (om paprikan storlekssorteras) och för klass "Extra" och klass I, av praktiskt taget enhetlig mognad och färg.

En blandning av paprikor av tydligt olika handelstyper och/eller färger kan dock förpackas tillsammans i en förpackning, om de är enhetliga avseende kvalitet och, för varje berörd handelstyp och/eller färg, avseende ursprung. Enhetlighet i fråga om storlek krävs inte.

Den synliga delen av förpackningens innehåll ska vara representativ för hela innehållet.

B. Förpackning

Paprikan ska vara förpackad så att den ges ett ändamålsenligt skydd.

De material som används inuti förpackningen ska vara rena och så beskaffade att de inte kan orsaka yttre eller inre skador på produkten. Det är tillåtet att använda material som t.ex. papper eller stämplor med handelsmässiga upplysningar förutsatt att de färger och det lim som används är giftfria.

De etiketter som fästs på varje enskild produkt ska vara sådana att de, när de tas bort, inte lämnar några synliga spår av lim eller skadar skalet. Lasermärkning av enskilda frukter får inte leda till skador på köttet eller skalet.

Förpackningarna får inte innehålla främmande beståndsdelar.

VI. BESTÄMMELSER ANGÅENDE MÄRKNING

Varje förpackning ⁽³⁶⁾ ska på en och samma sida och med tydligt, outplånligt och från utsidan synligt tryck vara märkt med följande uppgifter:

A. Identifiering

Packarens och/eller avsändarens namn och adress (t.ex. gatuadress/ort/region/postnummer och land, om det inte är detsamma som ursprungslandet).

Dessa uppgifter får ersättas med följande:

- För alla förpackningar med undantag av färdigförpackningar: En kod som identifierar packaren och/eller avsändaren och som utfärdats eller godkänts av en officiell myndighet och som föregås av uppgiften "packare och/eller avsändare" eller motsvarande förkortning. Koden ska föregås av lands- och regionkoden enligt ISO 3166 (alfa) för det land som utfärdat godkännandet, om det inte är detsamma som ursprungslandet.
- För färdigförpackningar: Namn och adress till säljaren som är etablerad inom unionen, varvid dessa uppgifter ska föregås av uppgiften "packad för:" eller likvärdig uppgift. I detta fall ska det på etiketten även finnas en kod som identifierar packaren och/eller avsändaren. Säljaren ska tillhandahålla all den information om betydelsen av denna kod som kontrollorganen anser vara nödvändig.

B. Typ av produkt

- "Paprikor", om innehållet i förpackningen inte är synligt från utsidan.
- "Blandning av paprikor", eller likvärdig benämning, om det rör sig om en blandning av tydligt olika handelstyper och/eller färger av paprikor. Om produkten inte är synlig från utsidan måste handelstyper och/eller färger samt kvantiteten för var och en i förpackningen anges.

C. Produktens ursprung

Ursprungsland ⁽³⁷⁾ och eventuellt odlingsområde eller nationell, regional eller lokal benämning.

När det gäller en blandning av paprikor av olika handelstyper och/eller färger och paprikorna är av olika ursprung ska ursprungslandet anges i omedelbar närhet av uppgiften om berörd handelstyp och/eller färg.

D. Handelsmässiga upplysningar

- Klass.
- Storlek angiven som minsta och största diameter eller lägsta och högsta vikt (om produkten storlekssorteras).
- Antal frukter (frivilligt).
- "(Namn på typ eller sort) kan vara något het" eller likvärdig benämning, i tillämpliga fall.

E. Officiellt kontrollmärke (frivilligt)

Det är inte nödvändigt att på förpackningarna ange uppgifterna i första stycket, om dessa förpackningar innehåller detaljhandelsförpackningar som är väl synliga från utsidan och som samtliga är märkta med uppgifterna i fråga. Förpackningarna får inte vara märkta på något sätt som kan verka vilseledande. Om förpackningarna är lastade på pallar ska dock uppgifterna anges på en följesedel som ska fästas synligt på åtminstone två sidor av lastpallen.

DEL 9: HANDELSNORM FÖR BORDSDRUVOR

I. DEFINITION AV PRODUKTEN

Denna norm gäller för bordsdruvor av sorter av *Vitis vinifera* L., som är avsedda att levereras färska till konsumenten, dock inte bordsdruvor avsedda för industriell bearbetning.

⁽³⁶⁾ Dessa bestämmelser om märkning gäller inte för detaljhandelsförpackningar som presenteras i förpackningar. De gäller dock för detaljhandelsförpackningar som presenteras separat.

⁽³⁷⁾ Landets fullständiga eller vanligaste namn ska anges.

II. KVALITETSBESTÄMMELSER

Syftet med normen är att ange de kvalitetskrav som bordsdruvor ska uppfylla efter iordningställande och förpackning.

Efter avsändandet får dock produkterna i förhållande till kraven i normen uppvisa

- en viss bristande färskhet och saftspändhet,
- en viss kvalitetsförsämring på grund av deras utveckling och tendens att fördärvas, för produkter som klassificerats som andra klasser än klass "Extra".

A. Minimikrav

Om inte annat följer av de särskilda bestämmelserna för varje klass och de tillåtna toleranserna ska klasar och druvor vara

- friska, dvs. de får inte vara angripna av röta eller ha annan kvalitetsförsämring som gör dem olämpliga för konsumtion,
- rena, praktiskt taget fria från synliga främmande beståndsdelar,
- praktiskt taget fria från skadedjur,
- praktiskt taget fria från skador orsakade av skadedjur,
- fria från onormal yttre fuktighet,
- fria från främmande lukt och/eller smak.

Dessutom ska druvorna vara

- hela,
- välformade,
- normalt utvecklade.

Solpigmentering är inte ett fel.

Bordsdruvorna ska ha en sådan utveckling och mognad att de

- tål transport och hantering,
- är i tillfredsställande skick vid ankomsten till bestämmelseorten.

B. Mognadskrav

Druvsaften ska ha ett brytningsindex ⁽³⁸⁾ på minst

- 12 brixgrader för sorterna Alphonse Lavallée, Cardinal och Victoria.
- 13 brixgrader för alla andra sorter med kärnor.
- 14 brixgrader för alla kärnfria sorter.

Dessutom ska alla sorterna ha en tillfredsställande balans i förhållandet surhetsgrad – sockerhalt.

C. Klassificering

Bordsdruvor indelas i följande tre klasser:

i) Klass "Extra"

Bordsdruvor i denna klass ska vara av högsta kvalitet. De ska ha de egenskaper som är typiska för sorten och det område där de odlas.

Druvorna ska vara fasta, väl fästade, sitta jämnt fördelade i klasen och vara praktiskt taget täckta av dagghinnan.

De får inte ha några fel, med undantag av mycket små ytliga fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet eller presentation i förpackningen.

⁽³⁸⁾ Beräknat enligt beskrivningen i OECD:s handledning för objektiva test: <http://www.oecd.org/agriculture/fruit-vegetables/publications>.

ii) *Klass I*

Bordsdruvor i denna klass ska vara av god kvalitet. De ska ha de egenskaper som är typiska för sorten och det område där de odlas.

Druvorna ska vara fasta, väl fästade och i så stor utsträckning som möjligt vara täckta av dagghinnan. De får dock sitta mindre jämnt fördelade i klasen än i klass "Extra".

De får dock ha följande mindre fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet och presentation i förpackningen:

- Mindre fel i formen.
- Mindre färgfel.
- Mycket lätta solskador som endast påverkat skalet.
- Mindre fel i skalet.

iii) *Klass II*

Denna klass omfattar bordsdruvor som inte uppfyller kraven för de högre klasserna men som uppfyller de minimikrav som anges ovan.

Klasarna får ha mindre fel i formen, utvecklingen och färgen om dessa inte försämrar de egenskaper som i odlingsområdet är typiska för sorten.

Druvorna ska vara tillräckligt fasta, tillräckligt väl fästade och i så stor utsträckning som möjligt ha kvar sin dagghinna. De får sitta mindre jämnt fördelade i klasen än i klass I.

Följande fel får förekomma förutsatt att bordsdruvorna bibehåller sina väsentligaste egenskaper i fråga om kvalitet, hållbarhet och presentation:

- Fel i formen.
- Färgfel.
- Lätta solskador som endast påverkat skalet.
- Lätta stötskador.
- Fel i skalet.

III. BESTÄMMELSER ANGÅENDE STORLEKSSORTERING

Storleken bestäms av klasarnas vikt.

En klase ska väga minst 75 g för klass "Extra" och klass I. Denna bestämmelse gäller inte portionsförpackningar i varje klase.

IV. TOLERANSBESTÄMMELSER

I varje parti medges, i alla saluföringsled, en viss mängd produkter som inte uppfyller kvalitets- och storlekskraven för den angivna klassen.

A. Kvalitetstoleranseri) *Klass "Extra"*

5 % i vikt av klasar som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass I. Inom denna tolerans får högst 0,5 % bestå av produkter som uppfyller kraven för klass II.

ii) *Klass I*

10 % i vikt av klasar som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass II. Inom denna tolerans får högst 1 % bestå av produkter som varken uppfyller kraven för klass II eller minimikraven, eller av produkter angripna av röta.

Utöver dessa toleranser får högst 10 % av vikten utgöras av lösa bär, dvs. bär som inte sitter fast på klasen, förutsatt att bären är friska och hela.

iii) *Klass II*

10 % i vikt av klasar som varken uppfyller kraven för klassen eller minimikraven. Inom denna tolerans får högst 2 % bestå av produkter angripna av röta.

Utöver dessa toleranser får högst 10 % av vikten utgöras av lösa bär, dvs. bär som inte sitter fast på klasen, förutsatt att bären är friska och hela.

B. Storlekstoleranser

För samtliga klasser (om frukten storlekssorteras): 10 % i vikt av klasar som inte uppfyller storlekskraven för klassen. Varje detaljhandelsförpackning (med undantag för portionsförpackningar) får innehålla en klase som väger mindre än 75 g för att justera vikten, förutsatt att klasen uppfyller övriga krav som gäller för klassen i fråga.

V. BESTÄMMELSER ANGÅENDE PRESENTATION

A. Enhetlighet

Varje förpackning ska ha ett enhetligt innehåll och får endast innehålla klasar av samma ursprung, sort, kvalitet och mognadsgrad.

I klass "Extra" ska klasarnas storlek och färg vara praktiskt taget enhetliga.

En blandning av bordsdruvor av tydligt olika sorter kan dock förpackas tillsammans i en förpackning om de är enhetliga avseende kvalitet och, för varje sort, avseende ursprung.

Den synliga delen av förpackningens innehåll ska vara representativ för hela innehållet.

B. Förpackning

Bordsdruvorna ska vara förpackade så att de ges ett ändamålsenligt skydd.

De material som används inuti förpackningen ska vara rena och så beskaffade att de inte kan orsaka yttre eller inre skador på produkten. Det är tillåtet att använda material som t.ex. papper eller stämplor med handelsmässiga upplysningar förutsatt att de färger och det lim som används är giftfria.

De etiketter som fästs på varje enskild produkt ska vara sådana att de, när de tas bort, inte lämnar några synliga spår av lim eller skadar skalet.

Förpackningarna får inte innehålla främmande beståndsdelar, men en högst 5 cm lång del av vinrankan får sitta kvar på klasens stjälk som en form av specialexponering.

VI. BESTÄMMELSER ANGÅENDE MÄRKNING

Varje förpackning ⁽³⁹⁾ ska på en och samma sida och med tydligt, outplånligt och från utsidan synligt tryck vara märkt med följande uppgifter:

A. Identifiering

Packarens och/eller avsändarens namn och adress (t.ex. gatadress/ort/region/postnummer och land, om det inte är detsamma som ursprungslandet).

Dessa uppgifter får ersättas med följande:

- För alla förpackningar med undantag av färdigförpackningar: En kod som identifierar packaren och/eller avsändaren och som utfärdats eller godkänts av en officiell myndighet och som föregås av uppgiften "packare och/eller avsändare" eller motsvarande förkortning. Koden ska föregås av lands- och regionkoden enligt ISO 3166 (alfa) för det land som utfärdat godkännandet, om det inte är detsamma som ursprungslandet.

⁽³⁹⁾ Dessa bestämmelser om märkning gäller inte för detaljhandelsförpackningar som presenteras i förpackningar. De gäller dock för detaljhandelsförpackningar som presenteras separat.

- För färdigförpackningar: Namn och adress till säljaren som är etablerad inom unionen, varvid dessa uppgifter ska föregås av uppgiften "packad för:" eller likvärdig uppgift. I detta fall ska det på etiketten även finnas en kod som identifierar packaren och/eller avsändaren. Säljaren ska tillhandahålla all den information om betydelsen av denna kod som kontrollorganen anser vara nödvändig.

B. Typ av produkt

- "Bordsdruvor" om innehållet i förpackningen inte är synligt från utsidan.
- Sortens namn. Om det rör sig om en blandning av bordsdruvor av tydligt olika sorter ska samtliga sorter i förpackningen anges.

Sortens namn kan ersättas med en synonym. Ett handelsnamn ⁽⁴⁰⁾ får endast anges som komplement till sorten eller synonymen.

C. Produktens ursprung

- Ursprungsland ⁽⁴¹⁾ och eventuellt odlingsområde eller nationell, regional eller lokal benämning.
- Om det rör sig om en blandning av bordsdruvor av olika sorter och ursprung ska ursprungslandet anges i omedelbar närhet av motsvarande sorts namn.

D. Handelsmässiga upplysningar

- Klass.
- "Klasar under 75 g avsedda för portionsförpackningar", eller likvärdig benämning, i tillämpliga fall.

E. Officiellt kontrollmärke (frivilligt)

Det är inte nödvändigt att på förpackningarna ange uppgifterna i första stycket, om dessa förpackningar innehåller detaljhandelsförpackningar som är väl synliga från utsidan och som samtliga är märkta med uppgifterna i fråga. Förpackningarna får inte vara märkta på något sätt som kan verka vilseledande. Om förpackningarna är lastade på pallar ska dock uppgifterna anges på en följesedel som ska fästas synligt på åtminstone två sidor av lastpallen.

DEL 10: HANDELSNORM FÖR TOMATER

I. DEFINITION AV PRODUKTEN

Denna norm gäller för tomater av sorter av *Solanum lycopersicum* L., som är avsedda att levereras färska till konsumenten, dock inte tomater avsedda för industriell bearbetning.

Tomater indelas i följande fyra handelstyper:

- Runda.
- Bifftomater.
- Ovala eller avlånga.
- Körsbärstomater/cocktailtomater (miniatyrsorter) i alla former.

II. KVALITETSBESTÄMMELSER

Syftet med normen är att ange de kvalitetskrav som tomater ska uppfylla efter iordningställande och förpackning.

Efter avsändandet får dock produkterna i förhållande till kraven i normen uppvisa

- en viss bristande färskhets och saftspändhet,
- en viss kvalitetsförsämring på grund av deras utveckling och tendens att fördärvas, för produkter som klassificerats som andra klasser än klass "Extra".

⁽⁴⁰⁾ Ett handelsnamn kan vara ett varumärke för vilket man ansökt om eller erhållit skydd eller en annan handelsbeteckning.

⁽⁴¹⁾ Landets fullständiga eller vanligaste namn ska anges.

A. Minimikrav

Om inte annat följer av de särskilda bestämmelserna för varje klass och de tillåtna toleranserna ska tomater vara

- hela,
- dvs. de får inte vara angripna av röta eller ha andra fel som gör dem olämpliga för konsumtion,
- rena, praktiskt taget fria från synliga främmande beståndsdelar,
- färsk till utseendet,
- praktiskt taget fria från skadedjur,
- fria från skador på tomatköttet orsakade av skadedjur,
- fria från onormal yttre fuktighet,
- fria från främmande lukt och/eller smak.

När det gäller tomater på stjälk (kvisttomater) ska stjälkarna vara färska, friska, rena samt fria från blad och synliga främmande beståndsdelar.

Tomaterna ska ha en sådan utveckling och mognad att de

- tål transport och hantering,
- är i tillfredsställande skick vid ankomsten till bestämmelseorten.

B. Mognadskrav

Tomaterna ska ha nått ett sådant utvecklingsstadium och en sådan mognadsgrad att mognadsprocessen kan fortsätta och de kan uppnå en tillfredsställande mognadsgrad.

C. Klassificering

Tomater indelas i följande tre klasser:

i) Klass "Extra"

Tomater i denna klass ska vara av högsta kvalitet. De ska ha de egenskaper som är typiska för sorten och/eller handelstypen.

Tomater får inte ha "gröna nackar" eller andra fel, med undantag av mycket små ytliga fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet och presentation i förpackningen.

ii) Klass I

Tomater i denna klass ska vara av god kvalitet. De ska ha de egenskaper som är typiska för sorten och/eller handelstypen.

De får inte ha oläkta sprickor eller synliga "gröna nackar".

De får dock ha följande mindre fel förutsatt att dessa inte försämrar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet och presentation i förpackningen:

- Mindre fel i form och utveckling.
- Mindre färgfel.
- Mindre fel i skalet.
- Mycket lätta stötskador.

Bifftomater får dessutom ha

- läkta sprickor som är högst 1 cm långa,
- mindre förändringar i formen,
- en mindre navelbildning, men inte förkorkning,
- en korkbildning efter pistillen på högst 1 cm²,
- avlånga sömliknande ärr efter blomman med en längd som inte överstiger två tredjedelar av fruktens största diameter.

iii) *Klass II*

Denna klass omfattar tomater som inte uppfyller kraven för de högre klasserna men som uppfyller de minimikrav som anges ovan.

De ska vara förhållandevis fasta (dock något mindre fasta än tomaterna i klass I) och får inte ha oläta sprickor.

Följande fel får förekomma förutsatt att produkterna bibehåller sina väsentligaste egenskaper i fråga om kvalitet, hållbarhet och presentation:

- Fel i form och utveckling.
- Färgfel.
- Ytliga fel eller stötskador om frukten inte är allvarligt påverkad.
- Läta sprickor som är högst 3 cm långa för runda tomater, bifftomater och ovala tomater.

Bifftomater får dessutom ha

- större förändringar i formen jämfört med klass I, dock inte missbildningar,
- navelbildning,
- en korkbildning efter pistillen på högst 2 cm²,
- avlånga sömlänkande ärr efter blomman.

III. BESTÄMMELSER ANGÅENDE STORLEKSSORTERING

Storleken bestäms av den största tvärsnittsdiametern, vikten eller antalet.

Följande bestämmelser ska inte gälla kvisttomater och är frivilliga för

- körsbärstomater/cocktailtomater som är under 40 mm i diameter,
- bifftomater som har oregelbunden form, och
- klass II.

För att frukten ska uppfylla kraven på enhetlig storlek får skillnaden i storlek mellan frukterna i en och samma förpackning

a) för tomater som sorteras efter diameter, vara högst

- 10 mm, om den minsta fruktens diameter (enligt uppgift på förpackningen) är under 50 mm.
- 15 mm, om den minsta fruktens diameter (enligt uppgift på förpackningen) är minst 50 mm men under 70 mm.
- 20 mm, om den minsta fruktens diameter (enligt uppgift på förpackningen) är minst 70 mm men under 100 mm.
- För frukt som har en diameter på 100 mm eller mer har det inte fastställts någon begränsning av skillnaden i diameter.

Om storlekkoder tillämpas måste koderna och intervallen i följande tabell användas:

Storlekkod	Diameter i mm
0	≤ 20
1	> 20 ≤ 25
2	> 25 ≤ 30
3	> 30 ≤ 35
4	> 35 ≤ 40
5	> 40 ≤ 47
6	> 47 ≤ 57

7	$> 57 \leq 67$
8	$> 67 \leq 82$
9	$> 82 \leq 102$
10	> 102

b) För tomater som storlekssorteras efter vikt eller antal ska storleksskillnaden uppfylla kraven i led a.

IV. TOLERANSBESTÄMMELSER

I varje parti medges, i alla saluföringsled, en viss mängd produkter som inte uppfyller kvalitets- och storlekskraven för den angivna klassen.

A. Kvalitetstoleranser

i) *Klass "Extra"*

5 % i antal eller vikt av tomater som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass I. Inom denna tolerans får högst 0,5 % bestå av produkter som uppfyller kraven för klass II.

ii) *Klass I*

10 % i antal eller vikt av tomater som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass II. Inom denna tolerans får högst 1 % bestå av produkter som varken uppfyller kraven för klass II eller minimikraven, eller av produkter angripna av röta. När det gäller kvisttomater:

5 % i antal eller vikt av kvisttomater som lossnat från stjälken.

iii) *Klass II*

10 % i antal eller vikt av tomater som varken uppfyller kraven för klassen eller minimikraven. Inom denna tolerans får högst 2 % bestå av produkter angripna av röta.

10 % i antal eller vikt av kvisttomater som lossnat från stjälken.

B. Storlektoleranser

För samtliga klasser: 10 % i antal eller vikt av tomater som inte uppfyller storlekskraven för klassen.

V. BESTÄMMELSER ANGÅENDE PRESENTATION

A. Enhetlighet

Varje parti ska ha ett enhetligt innehåll och får endast innehålla tomater av samma ursprung, sort eller handelstyp, kvalitet och storlek (om produkten storlekssorteras).

Tomater i klass "Extra" och klass I ska ha en praktiskt taget enhetlig mognad och färg. Ovala tomater ska dessutom ha en godtagbar enhetlighet i fråga om längden.

En blandning av tomater av tydligt olika färger, sorter och/eller handelstyper kan dock förpackas tillsammans i en förpackning, om de är enhetliga avseende kvalitet och, för varje färg, sort och/eller handelstyp, avseende ursprung. Enhetlighet i fråga om storlek krävs inte.

Den synliga delen av förpackningens innehåll ska vara representativ för hela innehållet.

B. Förpackning

Tomaterna ska vara förpackade så att de ges ett ändamålsenligt skydd.

De material som används inuti förpackningen ska vara rena och så beskaffade att de inte kan orsaka yttre eller inre skador på produkten. Det är tillåtet att använda material som t.ex. papper eller stämplor med handelsmässiga upplysningar förutsatt att de färger och det lim som används är giftfria.

De etiketter som fästs på varje enskild produkt ska vara sådana att de, när de tas bort, inte lämnar några synliga spår av lim eller skador skalet. Lasermärkning av enskilda frukter får inte leda till skador på köttet eller skalet.

Förpackningarna får inte innehålla främmande beståndsdelar.

VI. BESTÄMMELSER ANGÅENDE MÄRKNING

Varje förpackning ⁽⁴²⁾ ska på en och samma sida och med tydligt, outplånligt och från utsidan synligt tryck vara märkt med följande uppgifter:

A. Identifiering

Packarens och/eller avsändarens namn och adress (t.ex. gatuadress/ort/region/postnummer och land, om det inte är detsamma som ursprungslandet).

Dessa uppgifter får ersättas med följande:

- För alla förpackningar med undantag av färdigförpackningar: En kod som identifierar packaren och/eller avsändaren och som utfärdats eller godkänts av en officiell myndighet och som föregås av uppgiften "packare och/eller avsändare" eller motsvarande förkortning. Koden ska föregås av lands- och regionkoden enligt ISO 3166 (alfa) för det land som utfärdat godkännandet, om det inte är detsamma som ursprungslandet.
- För färdigförpackningar: Namn och adress till säljaren som är etablerad inom unionen, varvid dessa uppgifter ska föregås av uppgiften "packad för:" eller likvärdig uppgift. I detta fall ska det på etiketten även finnas en kod som identifierar packaren och/eller avsändaren. Säljaren ska tillhandahålla all den information om betydelsen av denna kod som kontrollorganen anser vara nödvändig.

B. Typ av produkt

- "Tomater" eller "kvisttomater" och handelstypen, eller "körsbärstomater/cocktailtomater" eller "körsbärstomater/cocktailtomater på kvist" eller likvärdig benämning för andra miniatyrsorter, om innehållet i förpackningen inte är synligt från utsidan.
- Uppgiften "Blandade tomater", eller likvärdig benämning, om det rör sig om en blandning av tydligt olika sorter, handelstyper och/eller färger av tomater. Om produkten inte är synlig från utsidan måste färger, sorter eller handelstyper samt kvantiteten för var och en i förpackningen anges.
- Sortens namn (frivilligt).

C. Produktens ursprung

Ursprungsland ⁽⁴³⁾ och eventuellt odlingsområde eller nationell, regional eller lokal benämning.

När det rör sig om en blandning av olika färger, sorter och/eller handelstyper och tomaterna är av olika ursprung ska ursprungslandet anges i omedelbar närhet av uppgiften om färg, sort och/eller handelstyp.

D. Handelsmässiga upplysningar

- Klass.
- Storlek (om produkten storlekssorteras) angiven som
 - minsta och största diameter, eller
 - minsta och högsta vikt, eller

⁽⁴²⁾ Dessa bestämmelser om märkning gäller inte för detaljhandelsförpackningar som presenteras i förpackningar. De gäller dock för detaljhandelsförpackningar som presenteras separat.

⁽⁴³⁾ Landets fullständiga eller vanligaste namn ska anges.

- storlekskod såsom anges i avsnitt III, eller
- antal, följt av minsta och största storlek.

E. Officiellt kontrollmärke (frivilligt)

Det är inte nödvändigt att på förpackningarna ange uppgifterna i första stycket, om dessa förpackningar innehåller detaljhandelsförpackningar som är väl synliga från utsidan och som samtliga är märkta med uppgifterna i fråga. Förpackningarna får inte vara märkta på något sätt som kan verka vilseledande. Om förpackningarna är lastade på pallar ska dock uppgifterna anges på en följesedel som ska fästas synligt på åtminstone två sidor av lastpallen.'

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2021/1891**av den 26 oktober 2021****om ändring av bilagorna XIV och XV till förordning (EU) nr 142/2011 vad gäller import till och transitering genom unionen av animaliska biprodukter och framställda produkter****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 av den 21 oktober 2009 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter och därav framställda produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel och om upphävande av förordning (EG) nr 1774/2002 (förordning om animaliska biprodukter) ⁽¹⁾, särskilt artikel 41.3 första och tredje styckena och artikel 42.2 a, b och d, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EU) nr 142/2011 ⁽²⁾ fastställs genomförandeåtgärder för de folk- och djurhälsobestämmelser för animaliska biprodukter och framställda produkter som fastställs i förordning (EG) nr 1069/2009, inklusive förlagor till hälsointyg och en förteckning över tredjeländer från vilka sändningar av animaliska biprodukter och framställda produkter får importeras till och transiteras genom unionen.
- (2) I kapitel II i bilaga XIV till förordning (EU) nr 142/2011 fastställs de särskilda kraven för import till och transitering genom unionen av sändningar av animaliska biprodukter och framställda produkter för användning utanför foderkedjan för andra produktionsdjur än pälsdjur. Sådana sändningar ska bland annat uppfylla de bestämmelser som anges i tabell 2 i avsnitt 1 i det kapitlet.
- (3) På rad 14 i tabell 2 anges bland annat en förteckning över de tredjeländer från vilka import till och transitering genom unionen är tillåten när det gäller sändningar av animaliska biprodukter och framställda produkter för användning utanför foderkedjan, inklusive sändningar av päls för tillverkning av framställda produkter, kategori 3-material, enligt artikel 10 n i förordning (EG) nr 1069/2009. Vissa medlemsstater har begärt att rad 14 i tabell 2 ska ändras så att den inbegriper en förteckning över tredjeländer från vilka det är tillåtet att importera päls för tillverkning av framställda produkter till unionen. Det finns ingen förteckning över tredjeländer från vilka det är tillåtet att importera pälsprodukter till unionen, men i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/404 ⁽³⁾ fastställs en förteckning över tredjeländer, territorier eller zoner däri från vilka sändningar av fårskt kött från hov- och klövdjur får föras in till unionen. En utvärdering av dessa medlemsstaters begäran visar att det på rad 14 i tabell 2 bör införas en förteckning över tredjeländer från vilka det är tillåtet att importera päls för tillverkning av framställda produkter till unionen. Eftersom de tredjeländer från vilka införsel till unionen av fårskt kött från hov- och klövdjur är tillåten har en hög nivå av offentlig kontroll och skydd av människors och djurs hälsa, är det lämpligt att tillåta import av päls för tillverkning av framställda produkter från dessa tredjeländer.

⁽¹⁾ EUT L 300, 14.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 142/2011 av den 25 februari 2011 om genomförande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter och därav framställda produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel och om genomförande av rådets direktiv 97/78/EG vad gäller vissa prover och produkter som enligt det direktivet är undantagna från veterinärkontroller vid gränsen (EUT L 54, 26.2.2011, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/404 av den 24 mars 2021 om fastställande av förteckningar över tredjeländer, territorier eller zoner däri från vilka djur, avelsmaterial och produkter av animaliskt ursprung får föras in till unionen i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 (EUT L 114, 31.3.2021, s. 1).

- (4) Bilaga XIV till förordning (EU) nr 142/2011 bör ändras i enlighet med detta.
- (5) I kapitlen 3(F) och 8 i bilaga XV till förordning (EU) nr 142/2011 fastställs dessutom förlagor till hälsointyg för import till eller transitering genom unionen av animaliska biprodukter för tillverkning av sällskapsdjursfoder respektive för användning för ändamål utanför foderkedjan eller för varuprover. Dessa förlagor till hälsointyg innehåller bland annat ett krav på att de djur från vilka animaliska biprodukter härrör ska ha vistats på en enda anläggning i 40 dagar före slakt. Ur djurhälsosynpunkt garanterar en sådan uppehållsperiod på 40 dagar före slakt att obearbetade animaliska biprodukter är säkra när de importeras till unionen. Frihet från mul- och klövsjuka utan vaccinering är den mest gynnsamma djurhälsostatusen i enlighet med standarderna från Världsgesundhetsorganisationen för djurhälsa (OIE), och tredjeländer med den djurhälsostatusen är godkända för import till eller transitering genom unionen av sändningar av färskt kött utan en sådan uppehållsperiod på 40 dagar, förutsatt att de följer alla andra djurhälsokrav. Vissa tredjeländer som är fria från mul- och klövsjuka utan vaccinering har ansökt hos kommissionen om att bli godkända för import till unionen av obearbetade animaliska biprodukter utan uppehållsperioden på 40 dagar före slakt. Djurhälsovillkoren för import av animaliska biprodukter bör anpassas till de djurhälsokrav för införsel av färskt kött till unionen som föreskrivs i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/404.
- (6) Förlagorna till hälsointyg för animaliska biprodukter för tillverkning av sällskapsdjursfoder i kapitel 3(F) i bilaga XV till förordning (EU) nr 142/2011 och för animaliska biprodukter för användning för ändamål utanför foderkedjan eller för varuprover i kapitel 8 i bilaga XV till den förordningen bör därför ändras i enlighet med detta.
- (7) Vidare föreskrivs i kapitel V i bilaga VIII till förordning (EU) nr 142/2011 att framställda produkter av kategori 1-material eller kategori 2-material ska märkas permanent med en kemisk markör för att förhindra att de kommer in i foderkedjan och för att säkerställa offentlig kontroll av foder. Märkning med en kemisk markör krävs inte för utsmält fett av kategori 3-material. Det är därför nödvändigt att korrigera den felaktiga ordalydelsen i förlagan till hälsointyg i kapitel 10(B) i bilaga XV till den förordningen för import av utsmält fett som inte är avsett som livsmedel för användning för vissa ändamål utanför foderkedjan, och som avser sändning till eller transitering genom unionen.
- (8) Bilaga XV till förordning (EU) nr 142/2011 bör ändras i enlighet med detta.
- (9) För att undvika störningar i handeln bör det i den här förordningen föreskrivas en övergångsperiod under vilken de varor som berörs av de ändringar av förordning (EU) nr 142/2011 som görs genom den här förordningen bör fortsätta att godtas för import till och transitering genom unionen, förutsatt att varorna uppfyller de krav som var fastställda i förordning (EU) nr 142/2011 före ändringarna enligt den här förordningen.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna XIV och XV till förordning (EU) nr 142/2011 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Under en övergångsperiod till och med den 31 maj 2022 ska sändningar av animaliska biprodukter och framställda produkter som åtföljs av ett hälsointyg som är korrekt ifyllt och undertecknat i enlighet med den tillämpliga förlagan till hälsointyg i kapitlen 3(F), 8 och 10(B) i bilaga XV till förordning (EU) nr 142/2011, i den lydelse som gällde före de ändringar som föreskrivs i artikel 1 i den här förordningen, fortsätta att godtas för import till och transitering genom unionen, förutsatt att sådana hälsointyg fylls i och undertecknas senast den 31 mars 2022.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 oktober 2021.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

BILAGA

Förordning (EU) nr 142/2011 ska ändras på följande sätt:

1. I tabell 2 i kapitel II avsnitt 1 i bilaga XIV ska på rad 14 i kolumnen "Tredjeländer" följande led läggas till som led d:

"d) Päls för tillverkning av framställda produkter:

De tredjeländer som förtecknas i del 1 i bilaga XIII till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/404 (*), från vilka färskt kött från hov- och klövdjur får föras in till unionen.

(*) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/404 av den 24 mars 2021 om fastställande av förteckningar över tredjeländer, territorier eller zoner däri från vilka djur, avelsmaterial och produkter av animaliskt ursprung får föras in till unionen i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/429 (EUT L 114, 31.3.2021, s. 1)."

2. Bilaga XV ska ändras på följande sätt:

a) Kapitel 3(F) ska ersättas med följande:

”KAPITEL 3(F)

Hälsointyg

För animaliska biprodukter ⁽³⁾ för tillverkning av sällskapsdjursfoder. Avser sändning till eller transitering genom ⁽²⁾ Europeiska unionen.

LAND				Veterinärintyg för EU				
Del I: Närmare uppgifter om sändningen	I.1 Avsändare Namn Adress Tfn			I.2 Intygets referensnr		I.2.a		
				I.3 Central behörig myndighet				
				I.4 Lokal behörig myndighet				
	I.5 Mottagare Namn Adress Postnr Tfn			I.6 Person med ansvar för sändningen i EU Namn Adress Postnr Tfn				
	I.7 Ursprungsland	ISO-kod	I.8 Ursprungsregion	Kod	I.9 Destinationsland	ISO-kod	I.10 Destinationsregion	Kod
	I.11 Ursprungsort Namn Adress Namn Adress Namn Adress			Godkännandenr Godkännandenr Godkännandenr		I.12 Destinationsort Namn Adress Postnr		Tullager <input type="checkbox"/> Godkännandenr
	I.13 Lastningsort			I.14 Datum för avresa				
	I.15 Transportmedel Flyg <input type="checkbox"/> Fartyg <input type="checkbox"/> Järnvägsvagn <input type="checkbox"/> Vägfordon <input type="checkbox"/> Annat <input type="checkbox"/> Identifiering Dokumentreferens			I.16 Gränskontrollstation för införsel till EU I.17				
	I.18 Beskrivning av varan				I.19 Varukod (HS-kod)		I.20 Kvantitet	
	I.21 Produktens temperatur Rumstemperatur <input type="checkbox"/> Kylld <input type="checkbox"/> Fryst <input type="checkbox"/>			I.22 Antal förpackningar				
I.23 Förseglingens nr/Containernr			I.24 Typ av förpackning					
I.25 Varorna intygas vara avsedda för tillverkning av sällskapsdjursfoder <input type="checkbox"/> vidare bearbetning <input type="checkbox"/> tekniskt bruk <input type="checkbox"/>								
I.26 För transitering genom EU till ett tredjeland <input type="checkbox"/> Tredjeland ISO-kod			I.27 För import eller införsel till EU <input type="checkbox"/>					
I.28 Identifiering av varorna Art (vetenskapligt namn) Typ av vara Anläggningens godkännandenr Tillverkningsanläggning Antal förpackningar Nettovikt Partinr								

LAND

Animaliska biprodukter för tillverkning av sällskapsdjursfoder

	II. Hälsoinformation	II.a Intygets referensnr	II.b
Del II: Intyg	<p>I egenskap av officiell veterinär intygar jag att jag läst och förstått innebörden i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 ^(1a) och kommissionens förordning (EU) nr 142/2011 ^(1b), särskilt kapitel II i bilaga XIV, och att de animaliska biprodukter som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p>		
	<p>II.1.1 De består av animaliska biprodukter som uppfyller de djurhälsokrav som anges nedan.</p>		
	<p>II.1.2 De har erhållits i området ^(1c) från djur som ⁽²⁾ antingen [har vistats i detta område sedan födseln eller under minst de senaste tre månaderna före dagen för slakt eller produktion.]</p>		
	<p>⁽²⁾ eller [har nedlagts i vilt tillstånd inom detta område ^(1d).]</p>		
	<p>⁽²⁾ eller [tillhör de zoologiska ordningarna Rodentia och Lagomorpha, eller som är vattenlevande djur eller ryggradslösa landlevande eller vattenlevande djur.]</p>		
	<p>⁽²⁾ antingen [II.1.3 De har erhållits från eller framställts av djur som inte har slaktats eller avlivats för att utrota en epizootisk sjukdom och som</p>		
	<p>a) kommer från anläggningar</p>		
	<p>i) där det inte förekommit något fall/utbrott av någon av följande sjukdomar för vilka djuren är förtecknade enligt genomförandeförordning (EU) 2018/1882: boskapspest, Newcastlejuka eller högpatogen aviär influensa under de senaste 30 dagarna, eller av klassisk svinpest eller afrikansk svinpest under de senaste 40 dagarna, och inte heller i anläggningar som ligger inom en radie på 10 km under de senaste 30 dagarna, och</p>		
	<p>ii) där det inte har förekommit något fall/utbrott av mul- och klövsjuka under de senaste 60 dagarna, och inte heller i anläggningar som ligger inom en radie på 25 km under de senaste 30 dagarna, och</p>		
	<p>⁽²⁾ antingen [b) har vistats på ursprungsanläggningarna i minst 40 dagar före dagen för avsändandet och har transporterats direkt till slakteriet utan att komma i kontakt med andra djur som inte uppfyllde samma hälsokrav.]]</p>		
	<p>⁽²⁾ eller [b) har vistats på anläggningar under veterinärs överinseende i det ursprungstredjeländ eller en del av ursprungstredjeländ från vilket/vilken import av färskt kött från hov- och klövdjur är tillåten utan några restriktioner i enlighet med genomförandeförordning (EU) 2021/404, och som i slakteriet</p>		
	<p>i) genomgick en veterinärbesiktning högst 24 timmar före slakt och inte visade några tecken på de sjukdomar som anges ovan för vilka djuren är mottagliga, och</p>		
	<p>ii) har hanterats i enlighet med tillämpliga bestämmelser i unionslagstiftningen före och under slakt eller avlivning, och att det därvid har uppfyllts krav som minst motsvarar dem i kapitlen II och III i rådets förordning (EG) nr 1099/2009 ⁽⁴⁾.]]</p>		
	<p>⁽²⁾ eller [II.1.3 De har erhållits från eller framställts av djur som inte har slaktats för att utrota en epizootisk sjukdom och</p>		
	<p>a) som har fångats in och nedlagts i vilt tillstånd i ett område</p>		
	<p>i) där det inom en radie på 25 km inte har förekommit något fall/utbrott av någon av följande sjukdomar för vilka djuren är förtecknade enligt genomförandeförordning (EU) 2018/1882: mul- och klövsjuka, boskapspest, Newcastlejuka eller högpatogen aviär influensa under de senaste 30 dagarna, eller av klassisk svinpest eller afrikansk svinpest under de senaste 40 dagarna, och</p>		
	<p>ii) som ligger minst 20 km från ett land eller en del av ett land som inte var godkänt/godkänd för export av material från fjäderfå till Europeiska unionen under de senaste 30 dagarna eller av material från svin under de senaste 40 dagarna, och</p>		
	<p>b) som inom tolv timmar efter nedläggning transporterades för kylning antingen till en uppsamlingscentral och omedelbart därefter till en vilthanteringsanläggning, eller direkt till en vilthanteringsanläggning.]</p>		

LAND

Animaliska biprodukter för tillverkning av
sällskapsdjursfoder

II.	Hälsoinformation	II.a Intygets referensnr	II.b
II.1.4	De har erhållits vid en anläggning där det under de senaste 30 dagarna inom en radie på 10 km inte har förekommit något fall/utbrott av de sjukdomar som anges i punkt II.1.3, för vilka djuren är mottagliga, eller om sjukdomsfall har förekommit har beredning av råvara för export till Europeiska unionen godkänts först efter det att allt kött hade bortskaffats och anläggningen hade rengjorts och desinficerats helt och hållet under en officiell veterinärs tillsyn.		
II.1.5	De har erhållits och beretts utan att komma i kontakt med något annat material som inte uppfyller villkoren ovan, och de har hanterats för att undvika kontaminering med patogena agens.		
II.1.6	De har förpackats i nya förpackningar som hindrar läckage och i officiellt förseglade behållare märkta med en etikett med texten "RÅVARA ENDAST FÖR TILLVERKNING AV SÄLLSKAPSDJURSFODER" samt namnet på och adressen till den mottagande anläggningen i Europeiska unionen.		
II.1.7	De består endast av följande animaliska biprodukter:		
(2)	antingen [—	Slaktkroppar och delar av djur som slaktats, eller kroppar eller delar av vilt som nedlagts, och som enligt unionslagstiftningen var tjänliga som livsmedel tills de av kommersiella skäl oåterkalleligt förklarades vara animaliska biprodukter.]	
(2)	och/eller [—	Slaktkroppar och följande delar som härrör från djur som har slaktats i ett slakteri och som har genomgått en besiktning före slakt där de befunnits vara lämpade för slakt för att användas som livsmedel, eller kroppar och följande delar av vilt som nedlagts för att användas som livsmedel i enlighet med unionslagstiftningen:	
		i) Slaktkroppar eller kroppar och delar av djur som enligt unionslagstiftningen förklarats otjänliga som livsmedel, men som inte visat några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur.	
		ii) Huvuden av fjäderfä.	
		iii) Hudar och skinn, inklusive material från putsning och spaltning, horn och gångbenets distala delar, inklusive falangben, karpalben och metakarpalben, tarsalben och metatarsalben.	
		iv) Svinborst.	
		v) Fjädrar.]	
(2)	och/eller [—	Animaliska biprodukter som uppstår vid framställning av produkter som är avsedda att användas som livsmedel, till exempel avfettade ben, fettgrevar och slam från centrifugering eller separering i samband med behandling av mjölk.]	
(2)	och/eller [—	Produkter av animaliskt ursprung eller livsmedel som innehåller produkter av animaliskt ursprung, som inte längre är avsedda att användas som livsmedel, antingen av kommersiella skäl eller på grund av tillverkningsproblem, förpackningsdefekter eller andra defekter som inte innebär någon risk för människors eller djurs hälsa.]	
(2)	och/eller [—	Vattenlevande djur och delar av sådana djur, med undantag av havslevande däggdjur, som inte visat några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur.]	
(2)	och/eller [—	Animaliska biprodukter från vattenlevande djur från anläggningar som tillverkar produkter som är avsedda att användas som livsmedel.]	
(2)	och/eller [—	Följande material från djur som inte har visat några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via detta material:	
		i) Skal från skaldjur med mjuka vävnader eller kött.	
		ii) Följande från landlevande djur:	
		— Biprodukter från kläckerier.	
		— Ägg.	
		— Biprodukter från ägg, inbegripet äggskal.	
		iii) Daggamla kycklingar som avlivats av kommersiella skäl.]	
(2)	och/eller [—	Animaliska biprodukter från andra ryggradslösa vattenlevande eller landlevande djur än arter som är patogena för människor eller djur.]	

LAND **Animaliska biprodukter för tillverkning av sällskapsdjursfoder**

II.	Hälsoinformation	II.a Intygets referensnr	II.b
	(²) och/eller [—	Djur eller delar av djur som tillhör de zoologiska ordningarna Rodentia och Lagomorpha, med undantag av kategori 1-material enligt artikel 8 a iii, iv och v i förordning (EG) nr 1069/2009 och kategori 2-material enligt artikel 9 a–g i den förordningen.]	
	(²) och/eller [—	Material från djur som har behandlats med vissa ämnen som är förbjudna enligt rådets direktiv 96/22/EG (^{4a}), men som får importeras i enlighet med artikel 35 a ii) i förordning (EG) nr 1069/2009.]	
II.1.8	De har djupfrysts på ursprungsanläggningen eller konserverats i enlighet med Europeiska unionens lagstiftning så att de inte förstörs under tiden mellan avsändandet och leveransen till den mottagande anläggningen i Europeiska unionen eller under transitering genom Europeiska unionen.		
II.1.9	Följande gäller för råvaror som härrör från djur som har behandlats med vissa ämnen som är förbjudna enligt direktiv 96/22/EG för tillverkning av sällskapsdjursfoder, men som får importeras enligt artikel 35 a ii) i förordning (EG) nr 1069/2009:		
	a)	Råvarorna har märkts i tredjelandet innan de förs in till Europeiska unionen med ett kryss av träkol eller aktivt kol i flytande form på alla yttersidor av varje fryst parti, eller om råvaran transporteras på lastpallar som inte delas upp på enskilda sändningar under transporten till den mottagande anläggningen för tillverkning av sällskapsdjursfoder i Europeiska unionen eller under transiteringen genom Europeiska unionen, på alla yttersidor av varje lastpall på ett sådant sätt att märkningen täcker minst 70 % av det frysta partiets diagonala längd och är minst 10 cm brett.	
	b)	Om råvaran inte är fryst har den märkts i tredjelandet innan den förs in i Europeiska unionen genom besprutning med träkol i flytande form eller med träkolpulver på ett sådant sätt att träkolet syns tydligt på råvaran.	
	c)	Om de animaliska biprodukterna består av råvaror som har behandlats på det sätt som anges ovan och av andra obehandlade råvaror, har samtliga råvaror märkts på det sätt som anges i leden a och b.	
(²) (⁵) [II.2	Särskilda krav		
(²) (⁶) [II.2.1	Biprodukterna i denna sändning kommer från djur som har hållits i det område som avses i punkt II.1.2, där tamdjur av nötkreatur vaccinerats mot mul- och klövsjuka inom ramen för regelbundna och officiellt kontrollerade program.]		
(²) (⁷) [II.2.2	Biprodukterna i denna sändning består endast av animaliska biprodukter som härrör från putsade slaktbiprodukter från tamdjur av idisslare och har mognadslagrats vid en temperatur över +2 °C i minst tre timmar eller i minst 24 timmar när det gäller tuggmuskler från nötkreatur och urbanat kött från tamdjur.]]		
(²) [II.3	De animaliska biprodukterna för tillverkning av sällskapsdjursfoder innehåller eller har erhållits från animaliska biprodukter från idisslare och		
(²) antingen	[härrör från ett land eller en region som enligt kommissionens beslut 2007/453/EG (⁸) klassificeras som ett land eller en region med försumbar risk för bovin spongiform encefalopati (BSE) och där det inte har förekommit något inhemskt fall av BSE.]]		
(²) eller	[härrör från ett land eller en region som enligt beslut 2007/453/EG klassificeras som ett land eller en region med försumbar BSE-risk och där det har förekommit ett inhemskt fall av BSE, och den animaliska biprodukten eller framställda produkten härrör från djur som föddes efter det att förbudet mot utfodring av idisslare med kött- och benmjöl och fettgrevar som härrör från idisslare, enligt definitionen i Världsgesundhetsorganisationen för djurhälsa (OIE) Terrestrial Animal Health Code, började tillämpas effektivt i det landet eller den regionen, och]]		
	(²) antingen [härrör från andra idisslare än nötkreatur, får eller getter.]]]		
	(²) eller [härrör från nötkreatur, får och getter som är födda, oavbrutet uppfödda och slaktade i ett land eller en region som enligt beslut 2007/453/EG klassificeras som ett land eller en region med försumbar BSE-risk.]]]		
	(²) eller [innehåller inte		
	a) specificerat riskmaterial enligt definitionen i punkt 1 i bilaga V till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001 (⁹),		

LAND **Animaliska biprodukter för tillverkning av sällskapsdjursfoder**

II. Hälsoinformation	II.a Intygets referensnr	II.b
	<p>b) maskinurbenat kött från ben av nötkreatur, får eller getter, med undantag av sådana djur som är födda, oavbrutet uppfödda och slaktade i ett land eller en region som enligt beslut 2007/453/EG klassificeras som ett land eller en region med försumbar BSE-risk och där det inte har förekommit något inhemskt fall av BSE,</p> <p>c) animaliska biprodukter som har erhållits från nötkreatur, får eller getter som har avlivats efter bedövning genom laceration av vävnad i centrala nervsystemet med hjälp av ett avlångt, stavformigt instrument som förs in i hjärnskålen eller efter bedövning med gas som injicerats i hjärnskålen, med undantag för djur som är födda, oavbrutet uppfödda och slaktade i ett land eller en region som enligt beslut 2007/453/EG klassificeras som ett land eller en region med försumbar BSE-risk.]]</p>	
<p>Anmärkningar</p>		
<p>Del I:</p>		
<ul style="list-style-type: none"> – Fält I.6: Person med ansvar för sändningen i EU: Fältet ska endast fyllas i om det rör sig om ett intyg för transitivaror. Fältet kan fyllas i om det rör sig om ett intyg för en vara som ska importeras till Europeiska unionen. – Fält I.12: Destinationsort: Fältet ska endast fyllas i om det rör sig om ett intyg för transitivaror. Produkter under transitering får endast lagras i frizoner, frilager och tullager. – Fält I.15: Ange registreringsnummer (järnvägsvagnar, containrar eller lastbilar), flightnummer (flyg) eller namn (fartyg). Uppgifterna lämnas vid eventuell lossning och omlastning i Europeiska unionen. – Fält I.19: Ange lämplig kod (HS-nummer): 05.04, 05.06, 05.07, 05.11.91 eller 05.11.99, 23.01, 41.01. – Fält I.23: För bulkbehållare anges även behållarens nummer och (i tillämpliga fall) förseglingens nummer. – Fält I.25: Tekniskt bruk: Varje annan användning än för utfodring av andra produktionsdjur än pälsdjur och för framställning eller tillverkning av sällskapsdjursfoder. – Fälten I.26 och I.27: Fylls i beroende på om det är ett intyg för transitering eller import. – Fält I.28: <ul style="list-style-type: none"> – Art: Ange något av följande: Aves, Ruminantia, Suidae, andra Mammalia än Ruminantia eller Suidae, Pesca, Mollusca, Crustacea, andra ryggradslösa djur än Mollusca och Crustacea. – Tillverkningsanläggning: Ange den godkända anläggningens veterinärkontrollnummer. 		
<p>Del II:</p>		
<p>^(1a) EUT L 300, 14.11.2009, s. 1.</p>		
<p>^(1b) EUT L 54, 26.2.2011, s. 1.</p>		
<p>^(1c) Det exporterande landets namn och ISO-kod enligt bestämmelserna i</p> <ul style="list-style-type: none"> – del 1 i bilaga XIII till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/404 (EUT L 114, 31.3.2021, s. 1), – del 1 i bilaga XIV till genomförandeförordning (EU) 2021/404, och – del 1 i bilaga I till kommissionens förordning (EG) nr 119/2009 (EUT L 39, 10.2.2009, s. 12). <p>Dessutom ska den ISO-kod som gäller vid regionalisering i ovannämnda bilagor (i tillämpliga fall för de berörda mottagliga arterna) anges.</p>		
<p>^(1d) Gäller endast länder från vilka det är tillåtet att importera viltkött avsett att användas som livsmedel av samma djurart till Europeiska unionen.</p>		
<p>⁽²⁾ Stryk det som inte är tillämpligt.</p>		
<p>⁽³⁾ Gäller inte obehandlat blod, obehandlad mjölk, hudar och skinn, hovar och horn, svinborst och fjädrar (se respektive särskilda intyg i den bilagan för import av dessa produkter).</p>		
<p>⁽⁴⁾ EUT L 303, 18.11.2009, s. 1.</p>		
<p>^(4a) EGT L 125, 23.5.1996, s. 3.</p>		
<p>⁽⁵⁾ Tilläggsgarantier ska lämnas om materialet från tamdjur av idisslare har sitt ursprung i ett land eller i en del av ett land i Sydamerika eller södra Afrika, varifrån endast mognadslagrat och urbenat färskt kött från tamdjur av idisslare som är avsett att användas som livsmedel får importeras till Europeiska unionen. Hela tuggmuskler från nötkreatur, uppskurna enligt avsnitt IV kapitel I del B.1 i bilaga I till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 854/2004 (EUT L 139, 30.4.2004, s. 206), är också tillåtna.</p>		

LAND **Animaliska biprodukter för tillverkning av sällskapsdjursfoder**

II. Hälsoinformation	II.a Intygets referensnr	II.b
<p>(⁶) Gäller endast vissa länder i Sydamerika. (⁷) Gäller endast vissa länder i Sydamerika och södra Afrika. (⁸) EUT L 172, 30.6.2007, s. 84. (⁹) EGT L 147, 31.5.2001, s. 1.</p> <p>— Underskriften och stämpeln ska ha en annan färg än den tryckta texten. — Meddelande till den person som är ansvarig för sändningen i Europeiska unionen: Detta intyg är avsett endast för veterinära ändamål och ska åtfölja sändningen till dess att den når gränskontrollstationen i Europeiska unionen.</p>		
<p>Officiell veterinär/Officiell inspektör</p> <p>Namn (med versaler): Titel och befattning:</p> <p>Datum: Underskrift:</p> <p>Stämpel:</p>		

b) Kapitel 8 ska ersättas med följande:

”KAPITEL 8

Hälsointyg

För animaliska biprodukter för användning för ändamål utanför foderkedjan eller för varuprover ⁽²⁾. Avser sändning till eller transitering genom ⁽²⁾ Europeiska unionen.

LAND				Veterinärintyg för EU				
Del I: Närmare uppgifter om sändningen	I.1 Avsändare Namn Adress Tfn			I.2 Intygets referensnr		I.2.a		
				I.3 Central behörig myndighet				
				I.4 Lokal behörig myndighet				
	I.5 Mottagare Namn Adress Postnr Tfn			I.6 Person med ansvar för sändningen i EU Namn Adress Postnr Tfn				
	I.7 Ursprun gsländ		ISO-kod	I.8 Ursprungsre gion		Kod	I.9 Destinationsland	
							I.10 Destination	
							sregion	
							Kod	
	I.11 Ursprungsort Namn Adress Namn Adress Namn Adress			Godkännandenr Godkännandenr Godkännandenr		I.12 Destinationsort Namn Adress Postnr		
						Tullager <input type="checkbox"/> Godkännandenr		
I.13 Lastningsort			I.14 Datum för avresa					
I.15 Transportmedel Flyg <input type="checkbox"/> Fartyg <input type="checkbox"/> Järnvägsvagn <input type="checkbox"/> Vägfordon <input type="checkbox"/> Annat <input type="checkbox"/> Identifiering Dokumentreferens			I.16 Gränskontrollstation för införsel till EU I.17					
I.18 Beskrivning av varan				I.19 Varukod (HS-kod)				
				I.20 Kvantitet				
I.21 Produktens temperatur Rumstemperatur <input type="checkbox"/> Kyld <input type="checkbox"/> Fryst <input type="checkbox"/>			I.22 Antal förpackningar					
I.23 Förseglingens nr/Containernr			I.24 Typ av förpackning					
I.25 Varorna intygas vara avsedda för tekniskt bruk <input type="checkbox"/>								
I.26 För transitering genom EU till ett tredjeland <input type="checkbox"/>			I.27 För import eller införsel till EU <input type="checkbox"/>					
Tredjeland			ISO-kod					
I.28 Identifiering av varorna Art (vetenskapligt namn) Typ av vara Anläggningens godkännandenr Tillverkningsanläggning Antal förpackningar Nettovikt Partinr								

LAND

Animaliska biprodukter för användning för ändamål utanför foderkedjan eller för varuprover ⁽²⁾

	II. Hälsoinformation	II.a Intygets referensnr	II.b
Del II: Intyg	<p>I egenskap av officiell veterinär intygar jag att jag läst och förstått innebörden i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 ^(1a) och kommissionens förordning (EU) nr 142/2011 ^(1b), särskilt kapitel II i bilaga XIV, och att de animaliska biprodukter som beskrivs ovan uppfyller följande krav:</p> <p>⁽²⁾ antingen [De är varuprover som består av animaliska biprodukter som är avsedda för särskilda undersökningar eller analyser enligt definitionen av varuprover i punkt 39 i bilaga I till förordning (EU) nr 142/2011 och de är märkta med en etikett med texten "VARUPROV EJ AVSETT ATT ANVÄNDAS SOM LIVSMEDEL".]</p> <p>⁽²⁾ eller [De uppfyller djurhälsokraven i punkt II.1.]</p>		
	<p>II.1 Följande gäller för de animaliska biprodukter som beskrivs ovan:</p> <p>II.1.1 De har</p> <p>⁽²⁾ antingen [a] erhållits från material som importerats från ett tredjeland, ett område eller en del av ett tredjeland ⁽³⁾ som godkänts för export av färskt kött till Europeiska unionen.]</p> <p>⁽²⁾ och/eller [b] erhållits i det exporterande tredjelandet eller området eller den del av det exporterande tredjelandet ⁽³⁾ från djur som antingen</p> <p>i) sedan födseln eller under minst de sista tre månaderna före slakt har vistats i detta tredjeland eller område eller denna del av tredjelandet som får exportera färskt kött till Europeiska unionen, och/eller</p> <p>ii) har nedlagts i vilt tillstånd i detta tredjeland eller område eller denna del av tredjelandet ⁽⁴⁾.]</p> <p>⁽²⁾ och/eller [c] framställts av ägg, mjölk, gnagare, hardjur, vattenlevande djur eller ryggradslösa landlevande eller vattenlevande djur.]</p>		
	<p>⁽²⁾ [II.1.2 När det gäller andra material än material som härrör från ägg, mjölk, gnagare, hardjur, ullfett, vattenlevande djur, ryggradslösa landlevande eller vattenlevande djur och obearbetad päls, har de erhållits från djur</p> <p>⁽²⁾ antingen [a] som kommer från anläggningar</p> <p>i) där det inte förekommit något fall/utbrott av någon av följande sjukdomar för vilka djuren är mottagliga: boskapspest, vesikulär svinsjuka, Newcastlejsjuka eller högpatogen aviär influensa under de senaste 30 dagarna, eller av klassisk svinpest eller afrikansk svinpest under de senaste 40 dagarna, och inte heller i anläggningar som ligger inom en radie på 10 km under de senaste 30 dagarna, och</p> <p>ii) där det inte har förekommit något fall/utbrott av mul- och klövsjuka under de senaste 60 dagarna, och inte heller i anläggningar som ligger inom en radie på 25 km under de senaste 30 dagarna, och</p> <p>b) som</p> <p>i) inte har avlivats för att utrota någon epizootisk sjukdom, [⁽²⁾ antingen</p> <p>ii) har vistats på ursprungsanläggningarna i minst 40 dagar före dagen för avsändandet och har transporterats direkt till slakteriet utan att komma i kontakt med andra djur som inte uppfyllde samma hälsokrav,</p> <p>⁽²⁾ eller</p> <p>ii) har vistats på anläggningar under veterinärs överinseende i det ursprungstredjelandet eller den del av ursprungstredjelandet från vilket/vilken import av färskt kött från hov- och klövdjur är tillåten utan några restriktioner i enlighet med kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/404,]</p> <p>iii) genomgick en veterinärbesiktning vid slakteriet högst 24 timmar före slakt och inte visade några tecken på de sjukdomar som anges ovan för vilka djuren är mottagliga, och</p> <p>iv) har hanterats i enlighet med tillämpliga bestämmelser i unionslagstiftningen i slakteriet före och under slakt eller avlivning, och att det därvid har uppfyllts krav som minst motsvarar dem i kapitlen II och III i rådets förordning (EG) nr 1099/2009 ⁽⁵⁾.]</p>		

LAND

Animaliska biprodukter för användning för ändamål utanför foderkedjan eller för varuprover ⁽²⁾

II.	Hälsoinformation	II.a Intygets referensnr	II.b	
	⁽²⁾ eller [a]	<p>som har fångats in och nedlagts i vilt tillstånd i ett område</p> <p>i) där det inom en radie på 25 km inte har förekommit något fall/utbrott av någon av följande sjukdomar för vilka djuren är mottagliga: mul- och klövsjuka, boskapspest, Newcastle'sjuka eller högpatogen aviär influensa under de senaste 30 dagarna, eller av klassisk svinpest eller afrikansk svinpest under de senaste 40 dagarna, och</p> <p>ii) som ligger mer än 20 km från gränsen till ett annat område i ett tredjeland eller en del av ett tredjeland som vid dessa tidpunkter inte var godkänt/godkänd för export av sådant material till Europeiska unionen, och</p> <p>b) som inom tolv timmar efter nedläggning transporterades för kylning antingen till en uppsamlingscentral och omedelbart därefter till en vilthanteringsanläggning, eller direkt till en vilthanteringsanläggning.]]</p>		
⁽²⁾ [II.1.3	<p>När det gäller andra material än material som härrör från fisk eller ryggradslösa djur som fångats i vilt tillstånd, har de erhållits från en anläggning där det under de senaste 30 dagarna inom en radie på 10 km inte har förekommit något fall/utbrott av de sjukdomar som anges i punkt II.1.2, för vilka djuren är mottagliga, eller om något fall/utbrott av dessa sjukdomar har förekommit har beredning av råvara för export till Europeiska unionen godkänts först efter det att allt kött hade bortskaftats och anläggningen hade rengjorts och desinficerats helt och hållet under en officiell veterinärs tillsyn.]</p>			
II.1.4	De har erhållits och beretts utan att komma i kontakt med något annat material som inte uppfyller villkoren ovan, och de har hanterats för att undvika kontaminering med patogena agens.			
II.1.5	De har förpackats i nya förpackningar som förhindrar läckage eller i förpackningar som har rengjorts och desinficerats före användningen och, när det gäller sändningar som avsänds på annat sätt än som postpaket, i behållare som förseglats under den behöriga myndighetens ansvar och märkts med en etikett med texten "ANIMALISKA BIPRODUKTER ENDAST FÖR TILLVERKNING AV FRAMSTÄLLDA PRODUKTER FÖR ANVÄNDNING UTANFÖR FODERKEDJAN" samt namnet på och adressen till den mottagande anläggningen i Europeiska unionen.			
II.1.6	<p>De består endast av följande animaliska biprodukter:</p> <p>⁽²⁾ antingen [— Slaktkroppar och delar av djur som slaktats, eller kroppar eller delar av vilt som nedlagts, och som enligt unionslagstiftningen var tjänliga som livsmedel tills de av kommersiella skäl oåterkalleligt förklarades vara animaliska biprodukter.]</p> <p>⁽²⁾ och/eller [— Slaktkroppar och följande delar som härrör från djur som har slaktats i ett slakteri och som har genomgått en besiktning före slakt där de befunnits vara lämpade för slakt för att användas som livsmedel, eller kroppar och följande delar av vilt som nedlagts för att användas som livsmedel i enlighet med unionslagstiftningen:</p> <p>i) Slaktkroppar eller kroppar och delar av djur som enligt unionslagstiftningen förklarats otjänliga som livsmedel, men som inte har visat några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur.</p> <p>ii) Huvuden av fjäderfä.</p> <p>iii) Hudar och skinn, inklusive material från putsning och spaltning, horn och gångbenets distala delar, inklusive falangben, karpalben och metakarpalben, tarsalben och metatarsalben.</p> <p>iv) Svinborst.</p> <p>v) Fjädrar.]</p> <p>⁽²⁾ och/eller [— Animaliska biprodukter från fjäderfä och hardjur som slaktats på jordbruksföretaget enligt artikel 1.3 d i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 ^(2a) och som inte visat några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur.]</p> <p>⁽²⁾ och/eller [— Blod från djur som inte har visat några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via blod, och som har erhållits från djur som har slaktats i ett slakteri efter det att de genomgått en besiktning före slakt där de befunnits vara lämpade för slakt för att användas som livsmedel i enlighet med unionslagstiftningen.]</p> <p>⁽²⁾ och/eller [— Animaliska biprodukter som uppstår vid framställning av produkter som är avsedda att användas som livsmedel, till exempel avfettade ben, fettgrevar och slam från centrifugering eller separering i samband med behandling av mjölk.]</p>			

LAND **Animaliska biprodukter för användning för ändamål utanför foderkedjan eller för varuprover ⁽²⁾**

II.	Hälsoinformation	II.a	Intygets referensnr	II.b
	⁽²⁾ och/eller [—	Produkter av animaliskt ursprung eller livsmedel som innehåller produkter av animaliskt ursprung, som inte längre är avsedda att användas som livsmedel, antingen av kommersiella skäl eller på grund av tillverkningsproblem, förpackningsdefekter eller andra defekter som inte innebär någon risk för människors eller djurs hälsa.]		
	⁽²⁾ och/eller [—	Foder för sällskapsdjur och foder av animaliskt ursprung eller foder som innehåller animaliska biprodukter eller framställda produkter, som inte längre är avsedda för utfodring av djur, antingen av kommersiella skäl eller på grund av tillverkningsproblem, förpackningsdefekter eller andra defekter som inte innebär någon risk för människors eller djurs hälsa.]		
	⁽²⁾ och/eller [—	Blod, efterbördar, ull, fjädrar, hår, horn, klöv- och hovspån samt obehandlad mjölk från levande djur som inte visat några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via denna produkt.]		
	⁽²⁾ och/eller [—	Vattenlevande djur och delar av sådana djur, med undantag av havslevande däggdjur, som inte visat några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur.]		
	⁽²⁾ och/eller [—	Animaliska biprodukter från vattenlevande djur från anläggningar som tillverkar produkter som är avsedda att användas som livsmedel.]		
	⁽²⁾ och/eller [—	Följande material från djur som inte har visat några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via detta material:		
		i) Skäl från skaldjur med mjuka vävnader eller kött.		
		ii) Följande från landlevande djur:		
		— Biprodukter från kläckerier.		
		— Ägg.		
		— Biprodukter från ägg, inbegripet äggskal.		
		iii) Daggamla kycklingar som avlivats av kommersiella skäl.]		
	⁽²⁾ och/eller [—	Animaliska biprodukter från andra ryggradslösa vattenlevande eller landlevande djur än arter som är patogena för människor eller djur.]		
	⁽²⁾ och/eller [—	Djur eller delar av djur som tillhör de zoologiska ordningarna Rodentia och Lagomorpha, med undantag av kategori 1-material enligt artikel 8 a iii, iv och v i förordning (EG) nr 1069/2009 och kategori 2-material enligt artikel 9 a–g i den förordningen.]		
	⁽²⁾ och/eller [—	Päls från döda djur som inte visat några kliniska tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via denna produkt.]		
II.1.7	De har djupfrysts på ursprungsanläggningen eller konserverats i enlighet med Europeiska unionens lagstiftning så att de inte förstörs under tiden mellan avsändandet och leveransen till den mottagande anläggningen.			
⁽²⁾ ⁽⁶⁾ [II.1.8				
⁽²⁾ ⁽⁷⁾				
antingen [II.1.8.1	De animaliska biprodukterna i denna sändning kommer från djur som har erhållits i det land eller område eller den del av landet som avses i punkt II.1.1, där tamdjur av nötkreatur vaccinerats mot mul- och klövsjuka inom ramen för regelbundna och officiellt kontrollerade program.]]			
⁽²⁾ ⁽⁸⁾				
och/eller [II.1.8.2	De animaliska biprodukterna i denna sändning består av animaliska biprodukter som härrör från slaktbiprodukter eller urbenat kött.]]			
⁽²⁾ [II.1.9	Följande gäller för de animaliska biprodukter som beskrivs ovan:			
⁽²⁾ antingen	[De härrör från andra idisslare än nötkreatur, får eller getter.]]			
⁽²⁾ eller	[De härrör från nötkreatur, får eller getter och innehåller inte och härrör inte från			
⁽²⁾ antingen	[andra material från nötkreatur, får och getter än sådana som härrör från djur födda, oavbrutet uppfödda och slaktade i ett land eller en region som enligt kommissionens beslut 2007/453/EG ⁽⁹⁾ klassificeras som ett land eller en region med försumbar risk för bovin spongiform encefalopati (BSE).]]			
⁽²⁾ eller	[a) specificerat riskmaterial enligt definitionen i punkt 1 i bilaga V till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001 ⁽¹⁰⁾ ,			
	b) maskinurbenat kött från ben av nötkreatur, får eller getter, med undantag av sådana djur som är födda, oavbrutet uppfödda och slaktade i ett land eller en region som enligt beslut 2007/453/EG klassificeras som ett land eller en region med försumbar BSE-risk och där det inte har förekommit något inhemskt fall av BSE,			
	c) animaliska biprodukter eller framställda produkter som har erhållits från nötkreatur, får eller getter som har avlivats efter bedövning genom laceration av vävnad i centrala nervsystemet med hjälp av ett avlångt, stavformigt instrument som förs in i hjärnskålen eller efter bedövning med gas som injicerats i hjärnskålen, med undantag för djur som är födda, oavbrutet uppfödda och slaktade i ett land eller en region som enligt beslut 2007/453/EG klassificeras som ett land eller en region med försumbar BSE-risk.]]			

LAND

Animaliska biprodukter för användning för ändamål utanför foderkedjan eller för varuprover ⁽²⁾

II.	Hälsoinformation	II.a Intygets referensnr	II.b
II.1.10	<p>Följande gäller för de animaliska biprodukter som beskrivs ovan:</p> <p>⁽²⁾ antingen [De innehåller inte mjölk eller mjölkprodukter som härrör från får eller getter eller är avsedda för utfodring av andra produktionsdjur än pälsdjur.]</p> <p>⁽²⁾ eller [De innehåller mjölk eller mjölkprodukter som härrör från får eller getter och är avsedda för utfodring av andra produktionsdjur än pälsdjur, och följande gäller för mjölken eller mjölkprodukterna:</p> <p>a) De härrör från får och getter som sedan födseln oavbrutet har hållits i ett land där följande villkor är uppfyllda:</p> <p>i) Klassisk skrapie är anmälningspliktig.</p> <p>ii) Det finns ett informations-, övervaknings- och kontrollsystem för klassisk skrapie.</p> <p>iii) Anläggningar med får eller getter är föremål för officiella restriktioner vid misstanke om transmissibel spongiform encefalopati (TSE) eller en bekräftelse av klassisk skrapie.</p> <p>iv) Får och getter som smittats med klassisk skrapie avlivas och destrueras.</p> <p>v) Utfodring av får och getter med kött- och benmjöl eller fettgrevar som härrör från idisslare, enligt definitionen i Världsovervakningsorganisationen för djurhälsa (OIE) Terrestrial Animal Health Code, har förbjudits och förbudet har tillämpats effektivt i hela landet under åtminstone de senaste sju åren.</p> <p>b) De kommer från anläggningar där inga officiella restriktioner gäller på grund av misstanke om TSE.</p> <p>c) De kommer från anläggningar där inget fall av klassisk skrapie har diagnostiserats under de senaste sju åren, eller efter det att ett fall av klassisk skrapie har bekräftats</p> <p>⁽²⁾ antingen [har alla får och getter på anläggningen avlivats och destruerats eller slaktats, med undantag för avelsbaggar med genotyp ARR/ARR, avelstackor med minst en ARR-allel och ingen VRQ-allel samt andra får med minst en ARR-allel.]</p> <p>⁽²⁾ eller [har alla djur hos vilka klassisk skrapie bekräftats avlivats och destruerats, och anläggningen har under minst två år sedan den dag då det senaste fallet av klassisk skrapie bekräftades varit föremål för intensifierad TSE-övervakning som omfattar testning med negativt resultat avseende förekomst av TSE, i enlighet med de laboratoriemetoder som anges i kapitel C punkt 3.2 i bilaga X till förordning (EG) nr 999/2001, av alla djur som är äldre än 18 månader, med undantag för får med genotyp ARR/ARR, och som</p> <ul style="list-style-type: none"> — har slaktats för att användas som livsmedel, och — har dött eller avlivats på anläggningen men inte inom ramen för en kampanj för sjukdomsutrotning.]] 		
	Anmärkningar		
	Del I:		
	<ul style="list-style-type: none"> — Fält I.6: Person med ansvar för sändningen i EU: Fältet ska fyllas i om det rör sig om ett intyg för transitering av en vara genom Europeiska unionen. Fältet kan fyllas i om det rör sig om ett intyg för en vara som ska importeras till Europeiska unionen. 		
	<ul style="list-style-type: none"> — Fält I.11: För sändningar för varuprover eller analys anges endast anläggningens namn och adress. 		
	<ul style="list-style-type: none"> — Fälten I.11 och I.12: Godkännanden: Ange anläggningens registreringsnummer som tilldelats av den behöriga myndigheten. 		
	<ul style="list-style-type: none"> — Fält I.12: Destinationsort: Fältet ska fyllas i för följande produkter: 		
	<ul style="list-style-type: none"> — Produkter för tillverkning av framställda produkter för användning utanför foderkedjan: Endast om det rör sig om ett intyg för transitivaror. Produkter under transitering får endast lagras i frizoner, frilager och tullager. 		
	<ul style="list-style-type: none"> — Produkter för varuprover eller analys: I tillämpliga fall den anläggning i Europeiska unionen som anges i den behöriga myndighetens tillstånd. 		
	<ul style="list-style-type: none"> — Fält I.15: Ange registreringsnummer (järnvägsvagnar, containrar eller lastbilar), flightnummer (flyg) eller namn (fartyg). Vid eventuell lossning och omlastning i Europeiska unionen måste avsändaren underrätta gränskontrollstationen för införsel till Europeiska unionen. 		
	<ul style="list-style-type: none"> — Fält I.19: Ange lämplig kod (HS-nummer) under följande rubriker: 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 04.08, 05.05, 05.06, 05.07, 05.11.91, 05.11.99, 23.01 eller 30.01. 		

LAND

Animaliska biprodukter för användning för ändamål utanför foderkedjan eller för varuprover ⁽²⁾

II. Hälsoinformation	II.a Intygets referensnr	II.b
<p>— Fält I.23: För bulkbehållare anges även behållarens nummer och (i tillämpliga fall) förseglingens nummer.</p> <p>— Fält I.25:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Tekniskt bruk: Varje annan användning än för utfodring av andra produktionsdjur än pälsdjur och för framställning eller tillverkning av sällskapsdjursfoder. — I detta intyg omfattar tekniskt bruk även användning som varuprover. <p>— Fälten I.26 och I.27: Fylls i beroende på om det är ett intyg för transitering eller import, utom för varuprover som inte transiteras.</p> <p>— Fält I.28:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Produkter för tillverkning av framställda produkter för användning utanför foderkedjan: Tillverkningsanläggning: Ange den godkända anläggningens veterinärkontrollnummer. — Produkter för särskilda teknologiska studier eller analyser: I tillämpliga fall den anläggning i Europeiska unionen som anges i den behöriga myndighetens tillstånd. — Art: Ange något av följande: Aves, Ruminantia, Suidae, andra Mammalia än Ruminantia eller Suidae, Pesca, Mollusca, Crustacea, andra ryggradslösa djur än Mollusca och Crustacea. <p>Del II:</p> <p>^(1a) EUT L 300, 14.11.2009, s. 1.</p> <p>^(1b) EUT L 54, 26.2.2011, s. 1.</p> <p>⁽²⁾ Stryk det som inte är tillämpligt.</p> <p>^(2a) EUT L 139, 30.4.2004, s. 55.</p> <p>⁽³⁾ Det exporterande landets namn och ISO-kod enligt bestämmelserna i</p> <ul style="list-style-type: none"> — del 1 i bilaga XIII till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2021/404 (EUT L 114, 31.3.2021, s. 1), — del 1 i bilaga XIV till genomförandeförordning (EU) 2021/404, och — bilaga I till kommissionens förordning (EG) nr 119/2009 (EUT L 39, 10.2.2009, s. 12). <p>I tillämpliga fall ska dessutom ISO-koden för de territorier och delar av territorier som anges i bilagorna till genomförandeförordning (EU) 2021/404 och förordning (EG) nr 119/2009 och som avses i denna fotnot (i tillämpliga fall för de berörda mottagliga arterna) anges.</p> <p>⁽⁴⁾ Gäller endast länder från vilka det är tillåtet att importera viltkött avsett att användas som livsmedel av samma djurart till Europeiska unionen.</p> <p>⁽⁵⁾ EUT L 303, 18.11.2009, s. 1.</p> <p>⁽⁶⁾ Tilläggsgarantier ska lämnas om materialet från tamdjur av idisslare har sitt ursprung i ett land eller i en del av ett land i Sydamerika eller södra Afrika, varifrån endast mognadslagrat och urbenat färskt kött från tamdjur av idisslare som är avsett att användas som livsmedel får importeras till Europeiska unionen. Hela tuggmuskler från nötkreatur, uppskurna enligt kraven i avsnitt IV kapitel I del B.1 i bilaga I till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 854/2004 (EUT L 139, 30.4.2004, s. 206), är också tillåtna.</p> <p>⁽⁷⁾ Gäller endast vissa länder i Sydamerika.</p> <p>⁽⁸⁾ Gäller endast vissa länder i Sydamerika och södra Afrika.</p> <p>⁽⁹⁾ EUT L 172, 30.6.2007, s. 84.</p> <p>⁽¹⁰⁾ EGT L 147, 31.5.2001, s. 1.</p> <p>— Underskriften och stämpeln ska ha en annan färg än den tryckta texten.</p> <p>— Meddelande till den person som är ansvarig för sändningen i Europeiska unionen: Detta intyg är avsett endast för veterinära ändamål och ska åtfölja sändningen till dess att den når gränskontrollstationen för införsel till Europeiska unionen.</p>		
<p>Officiell veterinär/Officiell inspektör</p> <p>Namn (med versaler):</p> <p>Datum:</p> <p>Stämpel:</p> <p>Titel och befattning:</p> <p>Underskrift:</p>		

c) Kapitel 10(B) ska ersättas med följande:

"KAPITEL 10(B)

Hälsointyg

För utsmält fett som inte är avsett som livsmedel för användning för vissa ändamål utanför foderkedjan. Avser sändning till eller transitering genom (?) Europeiska unionen.

LAND				Veterinärintyg för EU				
Del I: Närmare uppgifter om sändningen	I.1 Avsändare Namn Adress Tfn			I.2 Intygets referensnr		I.2.a		
				I.3 Central behörig myndighet				
				I.4 Lokal behörig myndighet				
	I.5 Mottagare Namn Adress Postnr Tfn			I.6 Person med ansvar för sändningen i EU Namn Adress Postnr Tfn				
	I.7 Ursprun gsländ		ISO-kod	I.8 Ursprungsre gion		Kod	I.9 Destinationsland	
							I.10 Destination sregion	
	I.11 Ursprungsort Namn Adress Namn Adress Namn Adress			Godkännandenr Godkännandenr Godkännandenr		I.12 Destinationsort Namn Adress Postnr		
						Tullager Godkännandenr <input type="checkbox"/>		
	I.13 Lastningsort			I.14 Datum för avresa				
I.15 Transportmedel Flyg <input type="checkbox"/> Fartyg <input type="checkbox"/> Järnvägsvagn <input type="checkbox"/> Vägfordon <input type="checkbox"/> Annat <input type="checkbox"/> Identifiering Dokumentreferens			I.16 Gränskontrollstation för införsel till EU I.17					
I.18 Beskrivning av varan				I.19 Varukod (HS-kod)				
				I.20 Kvantitet				
I.21 Produktens temperatur Rumstemperatur <input type="checkbox"/> Kyld <input type="checkbox"/> Fryst <input type="checkbox"/>			I.22 Antal förpackningar					
I.23 Förseglingens nr/Containernr			I.24 Typ av förpackning					
I.25 Varorna intygas vara avsedda för tekniskt bruk <input type="checkbox"/>								
I.26 För transitering genom EU till ett tredjeland <input type="checkbox"/> Tredjeland			ISO-kod		I.27 För import eller införsel till EU <input type="checkbox"/>			
I.28 Identifiering av varorna Art (vetenskapligt namn)								
		Anläggningens godkännandenr Tillverkningsanläggning		Antal förpackningar		Nettovikt	Partnr	

LAND

Utsmält fett inte avsett som livsmedel för vissa ändamål utanför foderkedjan

	II. Hälsoinformation	II.a Intygets referensnr	II.b
Del II: Intyg	I egenskap av officiell veterinär intyggar jag att jag läst och förstått innebörden i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 ^(1a) , särskilt artiklarna 8, 9 och 10, och kommissionens förordning (EU) nr 142/2011 ^(1b) , särskilt kapitel II i bilaga XIV, och att det utsmälta fett som beskrivs ovan uppfyller följande krav:		
	II.1 Det består av utsmält fett som inte är avsett att användas som livsmedel och som uppfyller de hälsokrav som anges nedan.		
	II.2 De har beretts uteslutande med följande animaliska biprodukter:		
	(2) [II.2.1 När det gäller material som är avsedda för framställning av förnybara bränslen enligt kapitel IV avsnitt 2 led L i bilaga IV till förordning (EU) nr 142/2011, biodiesel eller oleokemiska produkter, animaliska biprodukter enligt artiklarna 8, 9 och 10 i förordning (EG) nr 1069/2009.]		
	(2) [II.2.2 När det gäller material som är avsedda för framställning av förnybara bränslen enligt kapitel IV avsnitt 2 led J i bilaga IV till förordning (EU) nr 142/2011, har materialen beretts uteslutande av animaliska biprodukter enligt artiklarna 9 och 10 i förordning (EG) nr 1069/2009.]		
	(2) [II.2.3 När det gäller material som är avsedda för annan användning än i kosmetiska produkter, läkemedel eller medicintekniska produkter, har materialen beretts uteslutande av följande:		
	(2) antingen [– Animaliska biprodukter som innehåller resthalter av godkända ämnen eller av förorenande ämnen som överstiger de tillåtna gränsvärden som avses i artikel 15.3 i rådets direktiv 96/23/EG ^(2a) .]		
	(2) och/eller [– Produkter av animaliskt ursprung som förklarats otjänliga som livsmedel eftersom de innehåller främmande föremål.]		
	(2) och/eller [– Djur eller delar av djur, utom de som avses i artiklarna 8 och 10 i förordning (EG) nr 1069/2009, som dött på annat sätt än genom att slaktas eller nedläggas för att användas som livsmedel, inklusive djur som avlivats som ett led i sjukdomsbekämpning.]		
	(2) och/eller [– Slaktkroppar och delar av djur som slaktats, eller kroppar eller delar av vilt som nedlagts, och som enligt unionslagstiftningen är tjänliga som livsmedel, men som av kommersiella skäl inte är avsedda att användas som livsmedel.]		
(2) och/eller [– Slaktkroppar och följande delar som härrör från djur som har slaktats i ett slakteri och som har genomgått en besiktning före slakt där de befunnits vara lämpade för slakt för att användas som livsmedel, eller kroppar och följande delar av vilt som nedlagts för att användas som livsmedel i enlighet med unionslagstiftningen: i) Slaktkroppar eller kroppar och delar av djur som enligt unionslagstiftningen förklarats otjänliga som livsmedel, men som inte visat några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur. ii) Huvuden av fjäderfå. iii) Hudar och skinn, inklusive material från putsning och spaltning, horn och gångbenets distala delar, inklusive falangben, karpalben och metakarpalben, tarsalben och metatarsalben. iv) Svinborst. v) Fjädrar.]			
(2) och/eller [– Blod från djur som inte har visat några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via blod, och som har erhållits från djur som har slaktats i ett slakteri efter det att de genomgått en besiktning före slakt där de befunnits vara lämpade för slakt för att användas som livsmedel i enlighet med unionslagstiftningen.]			
(2) och/eller [– Animaliska biprodukter som uppstår vid framställning av produkter som är avsedda att användas som livsmedel, till exempel avfettade ben, fettgrevar och slam från centrifugering eller separering i samband med behandling av mjölk.]			
(2) och/eller [– Produkter av animaliskt ursprung eller livsmedel som innehåller produkter av animaliskt ursprung, som inte längre är avsedda att användas som livsmedel, antingen av kommersiella skäl eller på grund av tillverkningsproblem, förpackningsdefekter eller andra defekter som inte innebär någon risk för människors eller djurs hälsa.]			
(2) och/eller [– Foder för sällskapsdjur och foder av animaliskt ursprung eller foder som innehåller animaliska biprodukter eller framställda produkter, som inte längre är avsedda för utfodring av djur, antingen av kommersiella skäl eller på grund av tillverkningsproblem, förpackningsdefekter eller andra defekter som inte innebär någon risk för människors eller djurs hälsa.]			

LAND **Utsmält fett inte avsett som livsmedel för vissa ändamål utanför foderkedjan**

II.	Hälsoinformation	II.a Intygets referensnr	II.b
	(²) och/eller [— Blod, efterbörder, ull, fjädrar, hår, horn, klöv- och hovspån samt obehandlad mjölk från levande djur som inte visat några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via denna produkt.]		
	(²) och/eller [— Vattenlevande djur och delar av sådana djur, med undantag av havslevande däggdjur, som inte visat några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur.]		
	(²) och/eller [— Animaliska biprodukter från vattenlevande djur från anläggningar som tillverkar produkter som är avsedda att användas som livsmedel.]		
	(²) och/eller [— Följande material från djur som inte har visat några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via detta material: i) Skal från skaldjur med mjuka vävnader eller kött. ii) Följande från landlevande djur: — Biprodukter från kläckerier. — Ägg. — Biprodukter från ägg, inbegripet äggskal. iii) Daggamla kycklingar som avlivats av kommersiella skäl.]		
	(²) och/eller [— Andra ryggradslösa vattenlevande och landlevande djur än arter som är patogena för människor eller djur.]		
	(²) och/eller [— Djur eller delar av djur som tillhör de zoologiska ordningarna Rodentia och Lagomorpha, med undantag av kategori 1-material enligt artikel 8 a iii, iv och v i förordning (EG) nr 1069/2009 och kategori 2-material enligt artikel 9 a–g i den förordningen.]		
	(²) och/eller [— Hudar och skinn, hovar, fjädrar, ull, horn, hår och päls från döda djur som inte visat några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via denna produkt.]		
	(²) och/eller [— Fettvävnad från djur som inte har visat några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur via detta material, och som har slaktats i ett slakteri och genomgått en besiktning före slakt där de befunnits vara lämpade för slakt för att användas som livsmedel i enlighet med unionslagstiftningen.]]		
(²) [II.2.4	När det gäller material som är avsedda för andra ändamål än för framställning av organiska gödningsmedel eller jordförbättringsmedel, kosmetiska produkter, läkemedel eller medicintekniska produkter,		
(²) antingen	[— specificerat riskmaterial enligt definitionen i artikel 3.1 g i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001 (^{2b}).]		
(²) och/eller	[— hela kroppar eller delar av döda djur som vid tidpunkten för bortskaftet innehåller specificerat riskmaterial enligt definitionen i artikel 3.1 g i förordning (EG) nr 999/2001.]		
(²) och/eller	[— animaliska biprodukter som härrör från djur som varit föremål för illegal behandling enligt definitionen i artikel 1.2 d i rådets direktiv 96/22/EG (^{2c}) eller artikel 2 b i direktiv 96/23/EG.]		
(²) och/eller	[— animaliska biprodukter som innehåller resthalter av andra ämnen och miljögifter som förtecknats i grupp B.3 i bilaga I till direktiv 96/23/EG, om resthalterna överskrider gränsvärdena i unionslagstiftningen, eller i den importerande medlemsstatens lagstiftning om unionslagstiftning saknas.]]		
II.3	Följande gäller för det utsmälta fett:		
a)	Det har genomgått bearbetning i enlighet med metod (ange bearbetningsmetod) enligt kapitel III i bilaga IV till förordning (EU) nr 142/2011 i syfte att döda patogena agens.		
(²) b)	Utsmält fett av kategori 1-material och kategori 2-material har märkts före avsändandet till Europeiska unionen med glyceroltriheptanoat (GTH) på så sätt att en lägsta homogen koncentration av GTH på minst 250 mg/kg fett uppnås.]		
c)	När det gäller utsmält fett från idisslare har olösliga föroreningar avlägsnats så att de inte överstiger 0,15 viktprocent.		
d)	Det har transporterats under förhållanden som förhindrar att det kontamineras.		
e)	Det har märkts med en etikett på förpackningen eller behållaren med texten "EJ AVSETT ATT ANVÄNDAS SOM LIVSMEDEL ELLER FODER".		

LAND

Utsmält fett inte avsett som livsmedel för vissa ändamål utanför foderkedjan

II.	Hälsoinformation	II.a Intygets referensnr	II.b
(2) [II.4	<p>När det gäller material som är avsedda för organiska gödningsmedel, kosmetiska produkter, läkemedel, medicintekniska produkter eller jordförbättringsmedel gäller följande för det utsmälta fett som beskrivs ovan:</p> <p>(2) antingen [Det härrör från andra idisslare än nötkreatur, får eller getter.]</p> <p>(2) eller [Det härrör från nötkreatur, får eller getter och innehåller inte och härrör inte från</p> <p>(2) antingen [andra material från nötkreatur, får och getter än sådana som härrör från djur födda, oavbrutet uppfödda och slaktade i ett land eller en region som enligt kommissionens beslut 2007/453/EG (3) klassificeras som ett land eller en region med försumbar risk för bovin spongiform encefalopati (BSE).]</p> <p>(2) eller [a) specificerat riskmaterial enligt definitionen i punkt 1 i bilaga V till förordning (EG) nr 999/2001,</p> <p>b) maskinurbenat kött från ben av nötkreatur, får eller getter, med undantag av sådana djur som är födda, oavbrutet uppfödda och slaktade i ett land eller en region som enligt beslut 2007/453/EG klassificeras som ett land eller en region med försumbar BSE-risk och där det inte har förekommit något inhemskt fall av BSE,</p> <p>c) animaliska biprodukter eller framställda produkter som har erhållits från nötkreatur, får eller getter som har avlivats efter bedövning genom laceration av vävnad i centrala nervsystemet med hjälp av ett avlångt, stavformigt instrument som förs in i hjärnskålen eller efter bedövning med gas som injicerats i hjärnskålen, med undantag för djur som är födda, oavbrutet uppfödda och slaktade i ett land eller en region som enligt beslut 2007/453/EG klassificeras som ett land eller en region med försumbar BSE-risk.]]]</p>		
Anmärkningar			
Del I:			
<ul style="list-style-type: none"> – Fält I.6: Person med ansvar för sändningen i EU: Fältet ska fyllas i om det rör sig om ett intyg för transitering av en vara genom Europeiska unionen. Fältet kan fyllas i om det rör sig om ett intyg för en vara som ska importeras till Europeiska unionen. – Fält I.11: Godkännanden: Ange anläggningens registreringsnummer som tilldelats av den behöriga myndigheten. – Fält I.12: <ul style="list-style-type: none"> – Godkännanden: Ange anläggningens registreringsnummer som tilldelats av den behöriga myndigheten. – Destinationsort: Fältet ska endast fyllas i om det rör sig om ett intyg för transitvaror. Produkter under transitering får endast lagras i frizoner, frilager och tullager. – Fält I.15: Ange registreringsnummer (järnvägsvagnar, containrar eller lastbilar), flightnummer (flyg) eller namn (fartyg). Vid eventuell lossning och omlastning i Europeiska unionen måste avsändaren underrätta gränskontrollstationen för införsel till Europeiska unionen. – Fält I.19: Ange lämplig kod (HS-nummer) under följande rubriker: 04.05, 15.01, 15.02, 15.03, 15.04, 15.05, 15.06, 15.16 eller 15.18. – Fält I.23: För bulkbehållare anges även behållarens nummer och (i tillämpliga fall) förseglingens nummer. – Fält I.25: Tekniskt bruk: Varje annan användning än för utfodring av andra produktionsdjur än pålsdjur eller sällskapsdjur och för framställning eller tillverkning av sällskapsdjursfoder. – Fälten I.26 och I.27: Fylls i beroende på om det är ett intyg för transitering eller import. – Fält I.28: <ul style="list-style-type: none"> – Art: Ange något av följande: Ruminantia, andra än Ruminantia. – Tillverkningsanläggning: Ange behandlings-/bearbetningsanläggningens registreringsnummer. 			
Del II:			
(1a) EUT L 300, 14.11.2009, s. 1.			
(1b) EUT L 54, 26.2.2011, s. 1.			
(2) Stryk det som inte är tillämpligt.			
(2a) EGT L 125, 23.5.1996, s. 10.			
(2b) EGT L 147, 31.5.2001, s. 1.			
(2c) EGT L 125, 23.5.1996, s. 3.			
(3) EUT L 172, 30.6.2007, s. 84.			

LAND**Utsmält fett inte avsett som livsmedel för vissa ändamål utanför foderkedjan**

II. Hälsoinformation	II.a Intygets referensnr	II.b						
<ul style="list-style-type: none">– Underskriften och stämpeln ska ha en annan färg än den tryckta texten.– Meddelande till den person som är ansvarig för sändningen i Europeiska unionen: Detta intyg är avsett endast för veterinära ändamål och ska åtfölja sändningen till dess att den når gränskontrollstationen för införsel till Europeiska unionen.								
<p>Officiell veterinär/Officiell inspektör</p> <table border="0" style="width: 100%;"><tr><td style="width: 50%;">Namn (med versaler):</td><td style="width: 50%;">Titel och befattning:</td></tr><tr><td>Datum:</td><td>Underskrift:</td></tr><tr><td>Stämpel:</td><td></td></tr></table>			Namn (med versaler):	Titel och befattning:	Datum:	Underskrift:	Stämpel:	
Namn (med versaler):	Titel och befattning:							
Datum:	Underskrift:							
Stämpel:								

”

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2021/1892**av den 27 oktober 2021****om ändring av förordning (EG) nr 1484/95 vad gäller fastställandet av representativa priser inom sektorerna för fjäderfäkött och ägg och för äggalbumin**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, särskilt artikel 183 b,med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 510/2014 av den 16 april 2014 om systemet för handeln med vissa varor som framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 1216/2009 och (EG) nr 614/2009 ⁽²⁾, särskilt artikel 5.6 a, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 1484/95 ⁽³⁾ fastställs tillämpningsföreskrifter för ordningen för tillämpning av tilläggsbelopp för import samt representativa priser inom sektorerna för fjäderfäkött och ägg och för äggalbumin.
- (2) Det framgår av den regelbundna kontrollen av de uppgifter som ligger till grund för fastställandet av de representativa priserna för produkterna inom sektorerna för fjäderfäkött och ägg samt för äggalbumin, att de representativa priserna för import av vissa produkter bör ändras med hänsyn till variationerna i pris efter ursprung.
- (3) Förordning (EG) nr 1484/95 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (4) Eftersom denna åtgärd bör tillämpas så snart som uppdaterade uppgifter föreligger, bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EG) nr 1484/95 ska ersättas med texten i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ EUT L 150, 20.5.2014, s. 1.⁽³⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1484/95 av den 28 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för ordningen för tillämpning av tilläggsbelopp för import och om fastställande av representativa priser för fjäderfäkött och ägg och för äggalbumin samt om upphävande av förordning nr 163/67/EEG (EGT L 145, 29.6.1995, s. 47).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2021.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Wolfgang BURTSCHER
Generaldirektör
Generaldirektoratet för jordbruk och landsbygdsutveckling

BILAGA

"BILAGA I

KN-nummer	Varuslag	Representativt pris (euro/100 kg)	Säkerhet som avses i artikel 3 (euro/100 kg)	Ursprung ⁽¹⁾
0207 14 10	Styckningsdelar av höns av arten <i>Gallus domesticus</i> , benfria, frysta	188,8	36	BR

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7)."

BESLUT

RÅDETS BESLUT (Gusp) 2021/1893

av den 28 oktober 2021

om ändring av beslut 2010/573/Gusp om restriktiva åtgärder mot ledarna i regionen Transnistrien i Republiken Moldavien

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 27 september 2010 antog rådet beslut 2010/573/Gusp⁽¹⁾, om restriktiva åtgärder mot ledarna i regionen Transnistrien i Republiken Moldavien.
- (2) På grundval av en översyn av beslut 2010/573/Gusp bör de restriktiva åtgärderna mot ledarna i regionen Transnistrien i Republiken Moldavien förlängas till och med den 31 oktober 2022. Rådet kommer att se över situationen när det gäller de restriktiva åtgärderna efter sex månader.
- (3) Beslut 2010/573/Gusp bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 4.2 i beslut 2010/573/Gusp ska ersättas med följande:

”2. Detta beslut ska tillämpas till och med den 31 oktober 2022. Det ska ses över fortlöpande. Det ska vid behov förlängas eller ändras, om rådet bedömer att målen för beslutet inte har uppfyllts.”

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 28 oktober 2021.

På rådets vägnar
G. DOVŽAN
Ordförande

⁽¹⁾ Rådets beslut 2010/573/Gusp av den 27 september 2010 om restriktiva åtgärder mot ledarna i regionen Transnistrien i Republiken Moldavien (EUT L 253, 28.9.2010, s. 54).

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2021/1894**av den 28 oktober 2021****om fastställande, i syfte att underlätta den fria rörligheten inom unionen, av att covid-19-intyg som utfärdas av Republiken Armenien är likvärdiga med de intyg som utfärdas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/953****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/953 av den 14 juni 2021 om en ram för utfärdande, kontroll och godtagande av interoperabla intyg om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 (EU:s digitala covidintyg) för att underlätta fri rörlighet under covid-19-pandemin ⁽¹⁾, särskilt artikel 8.2, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EU) 2021/953 fastställs en ram för utfärdande, kontroll och godtagande av interoperabla intyg om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 (EU:s digitala covidintyg) i syfte att underlätta för innehavarna att utöva sin rätt till fri rörlighet under covid-19-pandemin. Förordningen ska också bidra till att på ett samordnat sätt gradvis upphäva de inskränkningar i den fria rörligheten som i enlighet med unionsrätten har införts av medlemsstaterna för att begränsa spridningen av SARS-CoV-2.
- (2) Enligt förordning (EU) 2021/953 kan covid-19-intyg som utfärdas av tredjeländer för unionsmedborgare och deras familjemedlemmar godtas om kommissionen anser att de utfärdas i enlighet med standarder som ska betraktas som likvärdiga med dem som fastställs i den förordningen. Enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/954 ⁽²⁾ ska medlemsstaterna dessutom tillämpa bestämmelserna i förordning (EU) 2021/953 på tredjelandsmedborgare som inte omfattas av den förordningens tillämpningsområde men som lagligen vistas eller är bosatta på deras territorium och som har rätt att resa till andra medlemsstater i enlighet med unionsrätten. Ett konstaterande om likvärdighet i detta beslut bör därför gälla intyg om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 som utfärdas av Republiken Armenien för unionsmedborgare och deras familjemedlemmar. På grundval av förordning (EU) 2021/954 bör ett sådant konstaterande om likvärdighet på samma sätt gälla även intyg om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 som utfärdas av Republiken Armenien för tredjelandsmedborgare som lagligen vistas eller är bosatta på medlemsstaternas territorium på de villkor som fastställs i den förordningen.
- (3) Den 30 juli 2021 lämnade Republiken Armenien utförlig information till kommissionen om utfärdandet av interoperabla intyg om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 inom ramen för "ArMed, national e-health"-systemet. Republiken Armenien informerade kommissionen om sin uppfattning att landets covid-19-intyg utfärdas i enlighet med en standard och ett tekniskt system som är interoperabla med det tillitsramverk som inrättats genom förordning (EU) 2021/953 och som möjliggör kontroll av intygens äkhet, giltighet och integritet. I detta sammanhang informerade Republiken Armenien kommissionen om att intyg om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 som utfärdas av Republiken Armenien enligt "ArMed, national e-health"-systemet innehåller de uppgifter som anges i bilagan till förordning (EU) 2021/953.

⁽¹⁾ EUT L 211, 15.6.2021, s. 1.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/954 av den 14 juni 2021 om en ram för utfärdande, kontroll och godtagande av interoperabla intyg om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 (EU:s digitala covidintyg) för tredjelandsmedborgare som lagligen vistas eller är bosatta på medlemsstaternas territorier under covid-19-pandemin (EUT L 211, 15.6.2021, s. 24).

- (4) Republiken Armenien informerade även kommissionen om att den godtar intyg om vaccination, testning och tillfrisknande som utfärdas av medlemsstaterna och EES-länderna i enlighet med förordning (EU) 2021/953.
- (5) Den 30 september 2021 genomförde kommissionen på Republiken Armeniens begäran tekniska tester som visade att intygen om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 utfärdas av Republiken Armenien enligt ett system – "ArMed, national e-health"-systemet – som är driftskompatibelt med det tillitsramverk som inrättats genom förordning (EU) 2021/953 och som möjliggör kontroll av intygens äkthet, giltighet och integritet. Kommissionen bekräftade också att de intyg om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 som utfärdas av Republiken Armenien enligt "ArMed, national e-health"-systemet innehåller de nödvändiga uppgifterna.
- (6) Vidare informerade Republiken Armenien kommissionen om att landet kommer att utfärda interoperabla vaccinationsintyg för covid-19-vacciner. Dessa omfattar för närvarande CoronaVac, Sputnik V, Covishield och Vaxzevria.
- (7) Republiken Armenien informerade också kommissionen om att landet utfärdar interoperabla testintyg för nukleinsyraamplifieringstest men inte för antigensnabbtester.
- (8) Vidare informerade Republiken Armenien kommissionen om att landet utfärdar interoperabla intyg om tillfrisknande. Dessa intyg är giltiga i högst 180 dagar från dagen för det första positiva testresultatet.
- (9) Vidare informerade Republiken Armenien kommissionen om att när intyg kontrolleras i Armenien kommer de personuppgifter som ingår i dem att behandlas endast för att kontrollera och bekräfta innehavarens vaccination, testresultat eller tillfrisknande, och de kommer inte att lagras efteråt.
- (10) Således föreligger de nödvändiga förutsättningarna för att fastställa att intyg om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 som utfärdas av Republiken Armenien enligt "ArMed, national e-health"-systemet ska betraktas som likvärdiga med dem som utfärdas i enlighet med förordning (EU) 2021/953.
- (11) Intyg om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 som utfärdas av Republiken Armenien enligt "ArMed, national e-health"-systemet bör därför godtas på de villkor som anges i artiklarna 5.5, 6.5 och 7.8 i förordning (EU) 2021/953.
- (12) För att detta beslut ska träda i kraft bör Republiken Armenien anslutas till det tillitsramverk för EU:s digitala covidintyg som inrättats genom förordning (EU) 2021/953.
- (13) För att skydda unionens intressen, särskilt på folkhälsoområdet, får kommissionen använda sina befogenheter för att tillfälligt eller slutgiltigt upphäva detta beslut om villkoren i artikel 8.2 i förordning (EU) 2021/953 inte längre är uppfyllda.
- (14) För att så snart som möjligt ansluta Republiken Armenien till det tillitsramverk för EU:s digitala covidintyg som inrättats genom förordning (EU) 2021/953 bör detta beslut träda i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.
- (15) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 14 i förordning (EU) 2021/953.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Intyg om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 som utfärdas av Republiken Armenien enligt "ArMed, national e-health"-systemet ska, för att underlätta den fria rörligheten inom unionen, betraktas som likvärdiga med de intyg som utfärdas i enlighet med förordning (EU) 2021/953.

Artikel 2

Republiken Armenien ska anslutas till det tillitsramverk för EU:s digitala covidintyg som inrättats genom förordning (EU) 2021/953.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 28 oktober 2021.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2021/1895**av den 28 oktober 2021****om fastställande, i syfte att underlätta den fria rörligheten inom unionen, av att covid-19-intyg som utfärdas av Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland är likvärdiga med de intyg som utfärdas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/953****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/953 av den 14 juni 2021 om en ram för utfärdande, kontroll och godtagande av interoperabla intyg om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 (EU:s digitala covidintyg) för att underlätta fri rörlighet under covid-19-pandemin ⁽¹⁾, särskilt artikel 8.2, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EU) 2021/953 fastställs en ram för utfärdande, kontroll och godtagande av interoperabla intyg om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 (nedan kallat *EU:s digitala covidintyg*) i syfte att underlätta för innehavarna att utöva sin rätt till fri rörlighet under covid-19-pandemin. Förordningen ska också bidra till att på ett samordnat sätt gradvis upphäva de inskränkningar i den fria rörligheten som i enlighet med unionsrätten har införts av medlemsstaterna för att begränsa spridningen av SARS-CoV-2.
- (2) Enligt förordning (EU) 2021/953 kan covid-19-intyg som utfärdas av tredjeländer för unionsmedborgare och deras familjemedlemmar godtas om kommissionen anser att de utfärdas i enlighet med standarder som ska betraktas som likvärdiga med dem som fastställs i den förordningen. Enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/954 ⁽²⁾ ska medlemsstaterna dessutom tillämpa bestämmelserna i förordning (EU) 2021/953 på tredjelandsmedborgare som inte omfattas av den förordningens tillämpningsområde men som lagligen vistas eller är bosatta på deras territorium och som har rätt att resa till andra medlemsstater i enlighet med unionsrätten. Ett konstaterande om likvärdighet i detta beslut bör därför gälla intyg om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 som utfärdas av Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland för unionsmedborgare och deras familjemedlemmar. På grundval av förordning (EU) 2021/954 bör ett sådant konstaterande om likvärdighet på samma sätt gälla även intyg om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 som utfärdas av Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland för tredjelandsmedborgare som lagligen vistas eller är bosatta på medlemsstaternas territorium på de villkor som fastställs i den förordningen.
- (3) Den 28 juli 2021 lämnade Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland utförlig information till kommissionen om utfärdandet av interoperabla intyg om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 inom ramen för det gemensamma "UK COVID Certificates"-systemet. Systemet innehåller fyra komponenter för England, Wales och Isle of Man; Jersey och Guernsey; Skottland; samt Nordirland. Dessa benämns "Covid Pass", "2D Barcode API", "NHS Scotland Covid Status" respektive "COVIDCert". Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland informerade kommissionen om sin uppfattning att landets covid-19-intyg utfärdas i enlighet med en standard och ett tekniskt system som är interoperabla med det tillitsramverk som inrättats genom

⁽¹⁾ EUT L 211, 15.6.2021, s. 1.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/954 av den 14 juni 2021 om en ram för utfärdande, kontroll och godtagande av interoperabla intyg om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 (EU:s digitala covidintyg) för tredjelandsmedborgare som lagligen vistas eller är bosatta på medlemsstaternas territorier under covid-19-pandemin (EUT L 211, 15.6.2021, s. 24).

förordning (EU) 2021/953 och som möjliggör kontroll av intygens äkthet, giltighet och integritet. I detta sammanhang informerade Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland kommissionen om att covid-19-intyg som utfärdas av Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland enligt "UK COVID Certificates"-systemet innehåller de uppgifter som anges i bilagan till förordning (EU) 2021/953.

- (4) Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland informerade även kommissionen om att det godtar intyg om vaccination som utfärdas av medlemsstaterna och EES-länderna i enlighet med förordning (EU) 2021/953. Vidare informerade Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland kommissionen om att det kommer att behandla innehavare av EU:s digitala covidintyg om vaccination, tillfrisknande och tester på samma sätt som innehavare av intyg som utfärdats av Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland. Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland påpekade att alla resenärer som är färdigvaccinerade med ett vaccin som erkänns i Förenade kungariket eller med ett vaccin som är godkänt i hela EU undantas från karantän och från att göra testet dag åtta om de anländer från länder som klassificeras med koden "amber" med hänsyn till de ländernas epidemiologiska situation. Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland preciserade också att negativa tester och naturlig immunitet efter ett positivt test inte ingår i landets strategi för vem som undantas från karantän.
- (5) Den 4 oktober 2021 genomförde kommissionen på begäran av Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland tekniska tester som visade att intygen om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 utfärdas av Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland enligt ett system – "UK COVID Certificates"-systemet – vars alla komponenter är driftskompatibla med det tillitsramverk som inrättats genom förordning (EU) 2021/953 och som möjliggör kontroll av intygens äkthet, giltighet och integritet. Kommissionen bekräftade också att de intyg om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 som utfärdas av Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland enligt varje komponent av "UK COVID Certificates"-systemet innehåller de nödvändiga uppgifterna. Kommissionens bedömning bekräftas efter det att Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland inkom med ytterligare information den 14 oktober 2021.
- (6) Vidare informerade Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland kommissionen om att landet utfärdar interoperabla vaccinationsintyg för covid-19-vacciner. Dessa omfattar för närvarande Comirnaty, COVID-19 Vaccine Janssen, Spikevax och Vaxzevria. Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland angav dessutom att det utfärdar vaccinationsintyg för vaccinkandidater, för vilka det genomförs kliniska prövningar. Intygen utfärdas till de deltagare i prövningarna som har fått vaccinkandidaterna. I nuläget gäller detta en vaccinkandidat som utvecklats av Novavax CZ AS.
- (7) Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland informerade också kommissionen om att landet kommer att utfärda interoperabla testintyg enbart för nukleinsyraamplifieringstest, men inte för antigen snabbtester.
- (8) Dessutom informerade Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland kommissionen om att landet utfärdar interoperabla intyg om tillfrisknande. Dessa intyg är giltiga i högst 180 dagar från dagen för det första positiva testresultatet.
- (9) Vidare informerade Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland kommissionen om att när intyg kontrolleras i Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland kommer de personuppgifter som ingår i dem att behandlas endast för att kontrollera och bekräfta innehavarens vaccination, testresultat eller tillfrisknande, och de kommer inte att lagras efteråt.
- (10) Således föreligger de nödvändiga förutsättningarna för att fastställa att covid-19-intyg som utfärdas av Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland enligt "UK COVID Certificates"-systemet ska betraktas som likvärdiga med dem som utfärdas i enlighet med förordning (EU) 2021/953.
- (11) Covid-19-intyg som utfärdas av Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland enligt "UK COVID Certificates"-systemet bör därför godtas på de villkor som anges i artiklarna 5.5, 6.5 och 7.8 i förordning (EU) 2021/953.

- (12) För att detta beslut ska träda i kraft bör Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland anslutas till det tillitsramverk för EU:s digitala covidintyg som inrättats genom förordning (EU) 2021/953.
- (13) För att skydda unionens intressen, särskilt på folkhälsoområdet, får kommissionen använda sina befogenheter för att tillfälligt eller slutgiltigt upphäva detta beslut om villkoren i artikel 8.2 i förordning (EU) 2021/953 inte längre är uppfyllda.
- (14) För att så snart som möjligt ansluta Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland till det tillitsramverk för EU:s digitala covidintyg som inrättats genom förordning (EU) 2021/953 bör detta beslut träda i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.
- (15) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 14 i förordning (EU) 2021/953.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Intyg om vaccination mot, testning för och tillfrisknande från covid-19 som utfärdas av Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland enligt "UK COVID Certificates"-systemet ska, för att underlätta den fria rörligheten inom unionen, betraktas som likvärdiga med de intyg som utfärdas i enlighet med förordning (EU) 2021/953.

Artikel 2

Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland ska anslutas till det tillitsramverk för EU:s digitala covidintyg som inrättats genom förordning (EU) 2021/953.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 28 oktober 2021.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens
publikationsbyrå
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV